

**РУСКІЯ**  
**ДОСТОПАМЯТНОСТИ,**  
**ИЗДАВАЕМЫЯ**  
**ОБЩЕСТВОМЪ**  
**ИСТОРИИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ,**  
**учрежденнымъ при Императорскомъ**  
**Московскомъ Университетѣ.**

~~~~~  
**ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.**  
~~~~~

~~~~~  
**МОСКВА.**  
**Въ Университетской Типографіи.**  
**1815.**

---

**Въ Ценсурный Комитетъ слѣдующее коли-  
чество сей книги доставлено.**

---

**Е Г О**

**ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ ,  
АЛЕКСАНДРУ ПЕРВОМУ ,  
ИМПЕРАТОРУ и САМОДЕРЖЦУ  
ВСЕРОССИЙСКОМУ ,  
ГОСУДАРЮ ВСЕМИЛОСТИВѢЙШЕМУ ,**

**сѣ благоговѣніемъ посвящаютъ**

**вѣрноподданныѣ**

**Члены Общества Исторіи  
и Древностей Россійскихъ.**





---

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

---

Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ сверхъ другихъ своихъ занятій, Уставомъ назначенныхъ, положило также (§ 64 Устава) издавать „особый Журналъ, въ которомъ должны быть помѣщаемы древніе анекдоты, трактаты, грамоты, описаніе древнихъ обрядовъ, посольствъ и другихъ произшествій ненапечатанныхъ и въ архивахъ хранящихся, въ изданіи которыхъ долженъ быть, сколько возможно, наблюдаемъ хронологическій порядокъ.“ Журналу сему дано названіе: *Рускія Достопамятности, издаваемые при Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ*. Первая часть сихъ Достопамятностей давно уже была изготовлена, но по извѣстнымъ Московскимъ несчастнымъ обстоятельствомъ до сихъ поръ не могла быть издана въ свѣтъ. Она содержитъ въ себѣ статьи, до сихъ поръ хранившіяся рукописными въ разныхъ какъ публичныхъ, такъ и частныхъ библіотекахъ, и теперь въ пер-

вый разъ печатаемая, кромѣ *Правды Руской*, кошорая нѣсколько уже разъ была издаваема въ свѣтъ. Предлагаемая въ сей книжкѣ вновь *Правда Руская* напечатана съ весьма древняго списка (XIII. вѣка) и во многихъ мѣстахъ не согласна съ прежде-изданными. При каждой статьѣ находятся нужныя замѣчанія для объясненія времени, сочинителя статьи и проч.; но самой текстъ оставленъ безъ всякой перемѣны, что будетъ наблюдаемо при изданіи и другихъ рукописей. — Статьи, касающіяся до библіографіи, упомянутыя въ запискахъ Общества, по нѣкоторымъ причинамъ здѣсь не помѣщены.



## I.

Ярославъ Владиміровичъ, посадивъ старшаго сына своего Владиміра на Новгородскомъ Княженіи въ 1036 году, въ тоже самое время поставилъ Епископомъ въ Новгородъ Луку Жидитю или, какъ стоитъ въ другихъ рукописяхъ, Жиритю. Девятнадцать лѣтъ управлялъ Лука мирно и безмятежно ввѣренною ему паствой; но въ 1055 году, спустя три года послѣ смерти Князя Владиміра, былъ оклеветанъ собсѣннымъ своимъ слугою Дудикомъ и его поварихами Демьяномъ и Козьмою въ томъ, будтобы говорилъ слова неприличныя и соблазнительныя (*въ неподобныхъ рѣчахъ*). Митрополитъ Ефремъ (?) потребовалъ его къ отчеству и объявивъ виновнымъ, удержалъ въ Кіевѣ. Три года оставался Лука въ заточеніи; наконецъ въ 1058 году былъ оправданъ и опять возведенъ на Новгородскую Епископію, а клеветниковъ предали публичной казни. — За симъ происшествіемъ въ двухъ моихъ рукописяхъ, которыми я пользуюсь при изданіи Петсторовой лѣтописи по списку мниха Лаврентія, слѣдуетъ непосредственно *Поутеніе Архiepіскопа Луки къ братіи*. Одна изъ сихъ рукописей, принадлежащая Гну Предсѣдателю Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ Платону Петровичу Бекетову; писана на бумагѣ въ исходѣ XVI столѣтія съ большимъ шрифтѣмъ въ малую четвертку крупнымъ и

А \*

пріятнымъ для глазъ полууставомъ, сходна частію съ Софійскимъ, а частію съ Новгородскимъ спискомъ, напечатаннымъ въ Продолженіи древней Россійской Вивліюэки, и проспиравается до 1515 года. Другая, подаренная Обществу Членомъ онаго Гмб Профессоромъ В. М. Копельницкимъ, писана позже мѣлкимъ, но чистымъ полууставомъ, также на бумагѣ и въ малую четвершку, доведена до 1563 года, и кажется списана съ Бекѣповской, по крайней мѣрѣ чрезвычайно съ нею сходна. Въ сихъ только, говорю, двухъ рукописяхъ моихъ встрѣчается *Поученіе Архієпископа Луки къ братіи*, драгоцѣнное для насъ какъ по мыслямъ, исполненнымъ мудрости и благочестія, такъ и по слогу, носящему на себѣ печать вѣтхости и простоты, свойственной всѣмъ вообще древнимъ произведеніямъ. Но рождается вопросъ, точно ли Лука Жидята былъ сочинителемъ сего *Поученія*; какъ полагаютъ двѣ вышеприведенныя рукописи? Мы знаемъ по древнѣйшимъ лѣтописямъ только трехъ Епископовъ, которые назывались *Лукою*. Первое, сего самаго *Луку Жидяту*, строившаго и святившаго Софійскую соборную церковь въ Новгородѣ и скончавшагося въ 1060 году (\*) на возвращ-

---

(\*) По Никоновскому списку Владиміръ Ярославичъ поставленъ Княземъ, а Лука Жидята Епископомъ Новгородскимъ въ 1055 году; по сему же списку Лука пріалъ опитъ Епископію въ 1057, а преставился въ 1069 году: слѣдовательно, отбросивши три года, которые онъ прожилъ въ заточеніи, и выйдетъ совершенно правильно всѣхъ лѣтъ его Епископства 23 года, какъ обыкновенно колагается въ лѣтописяхъ. Я слѣдую лучшимъ и достовѣрнѣйшимъ спискамъ.

номъ пути изъ Кіева. Второе, *Луку Елискола Бѣлогородскаго*, который былъ взятъ изъ Печерскаго монастыря (\*) и въ 1088 году свящилъ съ Митрополитомъ Іоанномъ церковь святаго Михаила въ Выдобецкомъ, а въ 1089 Соборъ Успенія Пресвятыя Богородицы въ Печерскомъ монастырѣ. Третье, *Луку Елискола Ростовскаго*, бывшаго прежде въ Кіевѣ Игуменомъ въ монастырѣ святаго Спаса на Берестовомъ, а потомъ въ 1185 году возведеннаго на Ростовскую, Владимірскую и Суздальскую Епископію по собственному желанію Князя Всеволода Юрьевича и всего народа. Въ 1187 году онъ участвовалъ въ примиреніи Князя Всеволода съ Рязанскими Князьями, и въ томъ же году росписалъ церковь Пресвятыя Богородицы въ Ростовѣ; въ 1189 году свящилъ въ Володимірѣ соборную церковь Успенія Пречистыя Богородицы, и въ томъ же самомъ году Нолбря въ 10 день преставился. Весьма замѣчательно для насъ въ семъ случаѣ свидѣтельство Ростовскаго лѣтописца, который, по Лаврентьевскому списку, подъ 1185 годомъ такъ говоритъ о нравахъ сего Епископа Луки: *Бысть же съ мужъ молчаливъ, милостивъ къ оубогымъ и вдовицамъ, ласковъ же ко всякому богату и оубогу, смѣренъ же и кротокъ, рѣчью и дѣломъ оутѣшая печальныя, поистинѣ добрый пастухъ, иже пасеть словесныя овця нелицемѣрно, съ кротостію и съ расмотрѣніемъ, блюда ихъ, бдя заъ день и ношъ, и*

---

(\*) См. Пашерикъ, издан. 1799. на листѣ 153.

дѣла въ дѣло оуншее, и обычныя молбы Богу, абзая и пр. Теперь, говорю, раждается вопросъ, которому изъ сихъ трехъ Епископовъ принадлежитъ наше Поутеніе? Всего менѣе Лукѣ Бѣлогородскому, о коего дальнѣйшихъ трудахъ мы ничего не знаемъ. Сочинители двухъ рукописей моихъ приписываютъ его очевидно Лукѣ Жидятѣ; да и самое шило *Архіепископа* придается въ лѣтописяхъ одному только Лукѣ Новгородскому, между тѣмъ какъ другіе два называются просто *Епископами*. Но смотря по ясности и чистотѣ слога, а особливо по выщепринеденному свидѣтельству Ростовскаго лѣтописца, кажется должно бы отнести его къ Лукѣ Ростовскому: поже смиренному-дріе и благочестіе, даже кротость, любовь и попечительность о своемъ спаде, каковая похвывается въ ономъ Архипастырѣ, видна и въ семъ небольшомъ, но краснорѣчивомъ сочиненіи. Итакъ еслибы оно писано было и Лукою Ростовскимъ, а не Жидятою, то все открытіе наше было бы важно; ибо мы имѣли бы произведеніе XII столѣтія, обращающее на себя полное вниманіе любителя древней отечественной словесности. Но пока не будемъ имѣть сильнѣйшихъ доказательствъ; до тѣхъ поръ, слѣдуя здоровой критикѣ, не станемъ его относить отъ того лица, которому приписывается въ лѣтописяхъ; щѣмъ болѣе что оно сохранилось въ такихъ рукописяхъ, которыхъ преимущественно содержатъ въ себѣ дѣла Новгородскія. — Текстъ вѣрно напечатанъ по

Бенетовскому списку, а буквою Н. означены внизу всѣ варіанты списка, подареннаго Гмб Профессоромъ Котельницкимъ, выключая совершенно ничего не значущихъ.

## ПОУЧЕНИЕ АРХИЕПИСКОПА ЛОУКЫ КЪ БРАТИИ.

Се, братіе, первѣ всего сию запо-  
вѣдь извѣстно должны есмы вси Кре-  
стіанѣ держати: вѣровати вѣ единѣ  
Богѣ, вѣ Троици славимѣ, вѣ Отца  
и Сына и Святаго Духа, якоже зна-  
оучили Апостолы, <sup>4</sup>святѣиши отцы <sup>5</sup>оут-  
вердиша, вѣроую вѣ <sup>6</sup>единого, Бога до  
конца. вѣроуйте же <sup>7</sup>ми <sup>8</sup>крѣсению, и  
жизни вѣчнѣи и моуцѣ <sup>9</sup>грѣшнымѣ  
вѣчнѣи. Не ленитесь къ церкви ходи-  
ти, и на заупрению, <sup>10</sup>и на шбѣдную,

---

1. Епископа Котелн. списокъ. 2. и я  
братіи К. 3. наоучили есте Апостолы К.  
4. Вѣ подл. сверху приписано другою рукою и.  
5. Мѣсто сіе вѣ К. переиѣшано такъ: *и оутвер-*  
*диша вѣроу. единого до конца единого Бога.*  
Слѣдовательно смыслъ долженъ быть таковъ:  
какъ Апостолы научили святыхъ отцевъ, и  
утвердили едино исповѣданіе и единого Бога.  
6. Вѣ подл. *едино.* 7. Слова *ми* вѣ К. недо-  
стаетъ 8. *воскресенію* К.; а вѣ подл. при-  
писано сверху *св.* 9. *грѣшнымъ вѣчнымъ* К.  
до. Вѣ К. *или* вмѣсто и.

и на вечернюю; и въ своей клѣтѣ, хотя спати, Богоу поклонився, <sup>2</sup>то-  
 лико на постели лязи. Въ церкви пред-  
 стоите со страхомъ Божиимъ; не мол-  
 ви рѣчи, ни <sup>3</sup>мысли, но моли Бога  
<sup>4</sup>всею мыслью, да шпдасть ти Богъ  
 грѣхи. Любовь имѣйте со всяцѣмъ чело-  
 вѣкомъ, а боле зъ братіею, и не боуди  
 ино на /сердци, а ииъ въ оустѣхъ;  
<sup>5</sup>но подъ братомъ амы не рои, да  
<sup>6</sup>тебѣ Богъ въ горщаа пои не вринеть.  
 Но боуди правдивъ тако, яко не каися  
 правды дѣла <sup>7</sup>и закона Божия <sup>8</sup>и при-  
 лажя главы, да сочтешъ тя Богъ съ  
 святыми, Претерпише братъ братоу  
<sup>9</sup>и всякому челоу, а не въздаише  
 зла <sup>10</sup>за зло; другъ друга похвали,  
 да и Богъ <sup>11</sup>вы и похвалить. Не  
 мози свадиши, да не наречешися  
 сынъ диаволоу; <sup>12</sup>но смирни, да боу-  
 деши сынъ Богоу. Не шсоуди брата

---

1. и *на вечерню* К. 2. *толи* К. 3. Въ подл.  
 ошибкою *и мысли*. 4. *со всею* К. 5. Слова *но*  
 въ К. нѣтъ. 6. *тебе* К. 7. Слова *и* въ К.  
 недостаетъ. 8. и *главоу преложа* К. 9. Въ  
 сто и въ К. *и*. 10. Въ К. сіе мѣсто напи-  
 сано такъ: *за зло другъ другоу; друга*  
*похваляте*. Въ Бекетовскомъ спискѣ правильнѣе.  
 11. *вы и* въ К. нѣтъ; да и въ самомъ дѣлѣ *и*  
 лишнее. 12. *но смиренъ* (ш. е. будучи смиренъ)  
*будеши сынъ Богоу* К.



1ни мыслию, поминаа свои грѣхи,  
 да 2тебѣ Богъ не шоудитъ. По-  
 мните и милоуйте спранныя, и оу-  
 богыя, и темничники, и своимъ си-  
 ропамъ милоспиви боудете. 3Моско-  
 лоудство 4вамъ, братие, нелѣпо имѣ-  
 ши, ни молвиши срамна слова, ни гнѣ-  
 ва на всякъ день имѣши, не похрипай-  
 ся, 5ни посмѣися никакому же, в на-  
 пасши же терпи, на Бога оупование  
 имѣа. Боуеси не имѣите, ни гордо-  
 сти, ни прилѣпляися инѣхъ творити,  
 6помня, якѡ оупро боудемъ смрадъ и  
 гнои и червие. Боудете смиренни и крѣп-  
 ци, да и 7послужници боудете, и  
 творци Божіимъ заповѣдемъ; 8в горда-  
 го бо сердца диаволъ сѣдитъ, и Божие  
 слово не хоцетъ 9прилноути емоу.  
 Чтите стара чловѣка и родителя  
 своя, 10не кленишеся Божіимъ именемъ,  
 ни иного заклинайте, 11ни проклінаи-

---

1. *ни мысль* К. 2. *Вѣ* К. *тебе* (такъ и въ  
 подл. поправлено) *не шоудитъ*, съ пропускомъ  
 слова *Богъ*. 3. *москолоудство* К. 4. *Вѣ* К. сто-  
 итъ только *въ* опискою. 5. *ни смѣися ника-*  
*кому мужю* К. 6. *помня заповѣдь Божию, яко*  
*К.*; смотри Книгѣ Маккавейскихъ кн. I. гл. 3, ст. 62  
 и 63. 7. *послужницы* К. 8. *в гордаго в серд-*  
*цы* К. 9. *Вмѣсто прилнѣти ему*, въ К. на-  
 писано ошибкою *прилноути ему*. 10. *а не* К.  
 11. *Словъ ни проклінайте* въ К. не находится.

ше. Соудите по правдѣ, мѣзды не  
емлите, в лихвоу не даите, Бога ся  
боите, <sup>1</sup>Князя чтите, раби первое Бо-  
га, таже <sup>2</sup>Господоу; чтите шѣ всего  
сердца иереа Божиа, чтите и слоугы  
церковныя. Не оуби, не оукради, не  
оолжи, лжи послоухъ не боуди, <sup>3</sup>не  
навиди, не завиди, не клеветчи; бляд-  
ни не твори ни с рабою, ни с кимже,  
не пи безъ года, ни здоволъ, а не до  
пианьства. Не боуди <sup>4</sup>гнѣвнивъ, ни  
напраснивъ <sup>5</sup>боуди, с радующимися  
радуися, с печальными печаленъ, не  
адите <sup>6</sup>скверна, святыя дни чтите;  
Богъ же мира со всѣми вами. Аминь.

---

1. и Князя К. 2. и Господоу К. 3. не  
навиди К. 4. гневнивъ К.; и въ подл. пере-  
правлено въ гнѣвнивъ. 5. буди тако К. 6. Въ  
К. сквернаго,



## П Р И М Ъ Ч А Н І Я.

Стран. 7. стр. 8. *известно*) твердо, непоколебимо и несомненно, *βιβαιος ἀκριβως*. Такъ въ Трѣязычномъ лексиконѣ *известно* сіе переводится чрезъ *βιβαιος*, а *известный* чрезъ *βιβαιος*.

Также стр. 14. *до конца*) т. е. до конца жизни моей, до кончины. Сіе выраженіе встрѣчается и въ Символѣ вѣры, которому учатъ Греки Владиміра по его крещеніи: *Вѣрую во единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли, до конца вѣру сию*. См. Лавренщев. списка стр. 77.

Также стр. 14. *крѣсенію*) Старинное слово, которое значить тоже что и воскресеніе. Чаще встрѣчается глаголь *крѣсилити*, воскресить. У Нестора по Лавренщев. списку на стр. 28: *оуже мнѣ мужа своего не крѣсилити*. Также подъ 1015 годомъ: *оуже мнѣ сию не крѣсилити*. Въ Пѣсни о походѣ Игоря на стр. 32: *а Игорева храброго плъку не крѣсилити*. Малороссіане и теперь еще говорятъ *кресать* огонь, *выкресать* огня вѣсто выскать огонь, *высѣчь* огня — палъ сказать, возродить огонь; равнымъ образомъ огниво называють они *кресовомъ*.

Стран. 8. стр. 2. *толико*) тогда, въ то время; чаще въ семъ смыслѣ употребляются нарѣчія *толи* и *таже*. Но какъ въ Лавренщев. спискѣ подъ 985 годомъ (стр. 52) поставлено *елико* вѣсто когда: *и рѣша Волгаре: толи же будетъ жезю нами мира, елико* (напрасно кажется переименовано мною въ *оли*) *камень мачегъ плавати, а жмель почметъ томути*; то надобно думать, что старину вѣсто тогда говорили *толико*. И въ самомъ дѣлѣ въ вышенаведенномъ мною мѣстѣ въ Новгородск. спискѣ, напечат. въ Предолж. дре-

вней Россійск. Визіюеики, виѣсто толи спо-  
ишь толико. И рѣша Болгаре: толиколи не  
буде мира межи нами, елиже (чип. елино-  
же) камень начнеть и пр.

Также стр. 5. *но ни мысли*) Не только  
не разговаривай въ церкви, но даже не раз-  
мышлай ни о чемъ мирскомъ; а всю мысль  
свою обрати единственно на молитву къ Богу.

Также стр. 13. *и приложѣ главы*) За-  
жестинну и законъ Божій не опречайся и самую  
смерть вкусить. Предки наши, говоря о по-  
жертвованіи жизни, употребляли почти всег-  
да прекрасныя выраженія: *сложить, поло-  
жить, приложить главу свою; вернутъ,  
повалилъ главою*. См. Новгород. списокъ, на-  
печат. въ Москвѣ на стр. 80 и 83. — Впро-  
чемъ въ К. кажется правильнѣе сказано *главою*  
*вѣсто главы*.

Также стр. 20. *смирли*) жири, прими-  
рий, противуполагается здѣсь глаголу *сва-  
диль*, поссорить. Такъ въ Кенигсб. списокъ на  
стр. 148: *азъ пошлю со дружиною своею мо-  
дилься отцу своему, и смирю тѣ съ нимъ*,  
т. е. и примирю тебя съ отцемъ твоимъ. Рав-  
нымъ образомъ и въ справедельномъ залогѣ  
*смириться* значитъ примириться; въ Нов-  
город. М. на стр. 18: *и Божією волею смири-  
шася*; также на стр. 21: *и съ Пльсковѣи*  
*смиршася*.

Спран. 9. стр. 5. *москолоудство*) Слово для  
меня неизвѣстное. Не происходитъ ли оно  
отъ *моска* вѣсто *маска* (такъ Греки назы-  
ваютъ маску *маскара*) и *луда*, испещренное,  
театральное одѣяніе (у Дюканжа *Glossar. mediae  
Latinitatis* IV. pag. 282. приводится изъ одного  
древняго Словаря: *Ludix, vêtement de jeu*); и не  
относится ли оно къ жароднымъ играмъ пог-  
дашняго времени, на которыхъ дѣлались въ

маскахъ, разноцвѣтныхъ одеждахъ, и можетъ бытъ играли разныхъ фарсы? Памва Беринда въ своемъ Славеноросскомъ лексиконѣ слово *игралыще* толкуетъ такъ: *игриско, мѣста где гонимыи бывають, и поединки, и комедии*. Самъ Несторъ, два раза упоминаетъ о такихъ играхъ. Первое, говоря съ самаго начала о Радимичахъ, Вяичахъ и Сѣверянахъ, по Лаврентьев. списку на стр. 8: *брати не бываху въ нихъ, но игрища мѣю селы: сяхомыху на игрища, на плясанье, и на вся бѣсовская игрища*. Второе, по тому же списку, подъ 1068 годомъ: *но сими дѣволъ аспилъ, и другими нравы всячьскыи, дѣспыи прѣвабля ны отъ Бога; трубами и скоморохы, гуслыи и русалыи*. Видимъ бо игрища оуполочена и людей много множество, яко оуплаати начнутъ другъ друга, поворы дѣюще отъ бѣса замышленнаго дѣла; а церкви стоятъ — мѣсто чрезвычайно важное для познанія нравственности и духа времени Преподобнаго Нестора! см. Новгородскій списокъ, напечат. въ Продолж. др. Росс. Визлїоики на стр. 354. Впрочемъ можетъ бытъ и то, что наряды въ маски и разныхъ странн. одѣянїя, какіе и теперь бывають во время масленицы, заранѣ уже перешли къ предкамъ нашимъ отъ Скандинавцовъ и Грековъ. Олаусъ Магнусъ (*Genlium septentr. historiae breviarium; lib. XV. cap. 6.*) упоминаетъ объ извѣстныхъ древнихъ играхъ, происходившихъ особливо во время мясопуста, въ которыхъ вѣроятно также употреблялись маски: *et ostendunt hunc ludum praecipue tempore carnisprivii, Mascharum Italico verbo dicto*. (Пошталіански *maschara*, а помалороссійски *машкара* значить маска). А въ Номоканонѣ Аѳонской горы, переведенномъ на Славянскій языкъ и напечатанномъ въ Кіевѣ 1624 года въ 4. на стр. 36. говорится слѣдующее: *Нынѣ Христїанскїа дѣти сіа творятъ: въ оде-*

жду женскую мужіе облачатся, и жены въ мужескую; или налѣчники (маски), яже въ странахъ Латинскихъ зѣ обыкоша, творятъ, различная лица себѣ притворяюще, и тѣми многаяды и самыи чинъ церковныйи поругающе. Но не смѣю строго утверждать сей догадки моей: — qui omnia se simulant scire, nequidquam sciunt, говоритъ Плавтъ:

Тамже стр. 8. не похрищается) Стариинное слово и значитъ тоже что негодовать: Оно въ другой разъ встрѣчается въ Поученіи Князя Владиміра Мономаха, почти съ самаго начала: *аще ли кому нелюба вражбѣи си, а не поохрищаются, но тако се речуть* и пр.

Тамже стр. 9. никакому же) *ouderf, miderf, nulli;* вѣсто никому же. Такъ въ Славянскомъ языкѣ мѣстоименіе *никоторый* часто ставится вѣсто никакой; на пр. въ Новгор. М. на стр. 112: *а Князю есже зла не створиши никоторагоже*; тамже на стр. 109: *а зла до васъ естъ не мѣслиши никоторагоже*.

Тамже стр. 12. ивѣхъ творити) Трудно опредѣлить, что именно должно разумѣть подъ симъ выраженіемъ. Глаголь *творити* между прочимъ значитъ также: обвинять кого, вѣносить на кого что, говоритъ, якобы ктоибудь сдѣлалъ то или другое. Въ Новгор. М. на стр. 18: *а се вини его творяху*. тамже на стр. 106: *ижеша вѣхъ чѣтыре; творяхуть е потворы дѣюще, а Богъ вѣсть*. тамже на стр. 107: *бѣ бо ихъ пришло, творяху, вѣ или бо вѣ; Богъ вѣсть*. тамже на стр. 142: *Новгородци не вѣдаху; идѣ Князь идеть; друзи творяху, яко на Чудѣ идеть*. Средній глаголь *творитъ* значитъ притворяться: *Игорь же и Олегъ творящася жимондуща, попанастася въ*

иногда, стоишь въ Никоновскомъ и нѣко-  
торыхъ другихъ спискахъ. Ипакъ, судя по  
симъ анаменеваніямъ, имѣхъ творити зна-  
читель обвиняль другихъ ложно, возносишь на  
другихъ что-нибудь несправедливое.

Спран. 10. стр. 4. Господоу) Мы рабы во  
первыхъ Бога, а потомъ Государя; такъ и въ  
Греческомъ *Δεσποτῆς* и *Κερατοῦ* означають: Господь  
(Богъ), Государь и господинъ.

Также стр. 8. *не навиди*) Кажется дол-  
жно бы сказать *не ненави*; однакожъ пре-  
жнеодство глагола *навидѣть* правильно и по  
видимому взято съ Латинскаго *invideo*. Въ К.  
*не наводи*; глаголы *сваждать*, *обваждать* и  
*наваждать* значить одно и тоже.

Также стр. 10. *безъ года*) Годъ въ Славян-  
скомъ языкѣ значить приличное, назначенное  
для чего-нибудь время, *каторъ*. Въ Лаврентьевскомъ  
спискѣ подъ 1037 годомъ стоить: *Въ нейже*  
(Софійской церкви) *обычнѣя лѣсни Богу въ-*  
*здають въ годы обычнѣя*. Также подъ 1068  
годомъ: *егда же бываееть годъ молитвы,*  
*мало ихъ обрѣтаееть въ церкви*. Въ Воскре-  
сенск. спискѣ на стр. 164, а въ Софійск. на  
стр. 92: *и видѣ, яко годъ оутрени естъ, т. е.*  
*время къ заутрени*.

Также стр. 12. *напраснивь*) дерзокъ и  
наглъ. Такъ толкуешь сіе слово Памва Берын-  
да въ своемъ лексиконѣ: *Напраснивь, оупор-*  
*ный, напрасникъ, збытне смѣлый, дръз-*  
*кій, нестыдливый, наглый* и пр. Жаль,  
что сія прекрасная книга такъ рано уже за-  
быта у насъ. При всѣхъ своихъ недостат-  
кахъ она драгоценна для любителя Славян-  
скаго языка, и во многихъ случаяхъ подаетъ  
ему единственную помощь. Конечно, жела-  
тельно, чтобы кто-нибудь изъ нашихъ сооте-  
чественниковъ принялся за сочиненіе новаго

Славянскаго Словаря, расположеннаго по образцу иностранных; или бы по крайней мѣрѣ дополнилъ и издалъ вновь лексиконъ Беринды. Мы теперь уже нѣкоторые Славянскія слова и выраженія весьма мало понимаемъ, и часто прибѣгаемъ къ соображеніямъ и догадкамъ; чтожь будетъ наконецъ съ нашими попомками спуская нѣсколько сотъ лѣтъ, когда можетъ быть и нынѣшній нашъ языкъ сдѣлается для нихъ труднымъ и невразумительнымъ? Надобно думать, что они многого вовсе не будутъ понимать, и тогда вся вина падетъ на нашу безпечность. Сначала, пока не изданы еще всѣ древнія Славянскія сочиненія критически, безъ всякихъ умысленныхъ и неумысленныхъ поновленій, подобно изданіямъ Греческихъ и Римскихъ классиковъ; до тѣхъ поръ нельзя и ожидать полнаго Славянскаго Словаря: но спанемъ мало по малу прокладывать дорогу. Если бы Вуддей, Меурсій и Фаберъ не принимались за перо; то безъ сомнѣнія мы не имѣли бы превосходныхъ лексиконовъ Генриха Стефана, Дюканжа, Шнейдера, Шеллера и Геснера.

*Романъ Тилковский.*





---

## II.

Древніе наши законы, извѣстные подѣ именемъ *Правды Руской*, заслуживаютъ все вниманіе Историка-Философа и просвѣщенныхъ чипателей. Для сего самаго издатель, получивъ древнѣйшій списокъ оныхъ, во многихъ мѣстахъ несогласный съ прежними, почелъ непремѣннымъ долгомъ украсить первую книгу *Достопамятностей Рускихъ* симъ драгоценнымъ памятникомъ. Находя нужнымъ предвѣдомить чипателя о прежнихъ изданіяхъ, я долженъ сказать, что Тапищевъ первый нашелъ сіи драгоценные законы въ лѣтописцѣ Новгородскомъ (\*), принадлежащемъ помѣнью Шлецера къ XV вѣку, и объяснивъ ихъ въ 1738 году своими примѣчаніями, представилъ Императорской Академіи. Но честь изданія принадлежитъ Шлецеру, который въ 1767 напечаталъ ихъ въ С. Петербургѣ съ возможною точностію противъ подлинника, извлеки изъ тогоже Новгородскаго лѣтописца. Въ 1786 году, въ С. Петербургѣ, въ I части Продолженія древней Россійской Вивлюеки, издана была вполнѣ Правда Руская, объясненная Тапищевымъ; а въ III томѣ, тогоже изданія (1788 г.), помѣщены были сіи же законы, извлеченные изъ стариннаго списка Нормчей книги и дослав-

---

(\*) См. в ю часть Продолж. древн. Росс. Вивл. (Спб. 1786), въ которой напечатанъ сей лѣтописецъ.

ленные въ Академію Г. Крестининымъ. Сей списокъ подробностію своею имѣлъ преимуще-  
ство предъ Новгородскимъ. Въ концѣ прошед-  
шаго столѣтія Г. Болтинъ, съ помощію уче-  
ныхъ и свѣдущихъ въ семъ дѣлѣ любителей  
отечественной Исторіи, сдѣлалъ четвертое из-  
даніе Правды Руской съ объясненіемъ древнихъ  
словъ и реченій и съ переложеніемъ тогдашняго  
языка на нынѣшній (\*). Изъ древнихъ Рускихъ  
памятниковъ сѣ изданіе есть лучшее, но бы-  
ло бы совершеннѣе въ своемъ родѣ, когда бы  
описана была рукопись, съ коей Правда Руская  
напечатана, и упомянуто было, откуда издапе-  
ли заимствовали важныя свои примѣчанія.  
Изчисливъ прежнія изданія сихъ зако-  
новъ, я долженъ предупредить читателя и о  
семъ спискѣ, коюрой гораздо древнѣе предыду-  
щихъ. Книга, въ коюрой они содержатся, есть  
*Кормчая* (Номоканонъ), заключающая въ себѣ  
правила вселенскихъ и помѣстныхъ Соборовъ  
съ разными наставленіями учителей Греческой  
церкви, къ коимъ присовокуплены уставы цер-  
ковныя и гражданскіе, утвержденныя въ Россіи.  
Она хранился въ Синодальной библіотекѣ  
подъ № 82 мѣ, и писана весьма хорошимъ  
уставомъ на пергаментѣ, въ листѣ (копорухъ  
содержитъ 629.), раздѣленный на два столбца,  
съ заглавными буквами, изображенными кино-  
варью. Гдѣ и когда писана книга сѣ, мож-  
но видѣть изъ слѣдующаго предисловія, помѣ-

---

(\*) Первое изданіе напечатано въ Спб. 1792. 4.; второе въ  
Москвѣ 1799. 4. и третіе тамже въ I. части Указателя  
Россійскихъ законовъ, изданнаго Гмѣ Максимовичемъ.

щеннаго въ ея началѣ: Въ лѣто С'Ѣ.... написаны быша гнигы сия повѣлѣніемъ благовѣрнаго Князя Новгородскаго Дмитрія, а стяжаніемъ Боголюбиваго Архіепископа Новгородскаго Климентя, и положены быша въ церкви святыя Софія на почитание священникомъ и на послушание Крестьяномъ и собѣ на спасеніе души. Аси кто възмѣтъ я исъ церкви, а рекѣ такѣ: се мнѣ достоитъ взяти мѡю; полинѣ ли, или Еписколѣ, или Кѡнязѣ, или игоуменѣ, или дияконѣ, или пріестникѣ, или инѣ которыхъ мирьскыи..... не боуди юмоу наше благословленіе.... на пагоубоу души, и да бѣудеть проклятѣ святыми семью Сборовѣ вселенскыхъ.... иже въ Ефесѣ и въ Халкидонѣ и въ Костянтинополи на Аригена..... ра (\*). .... Хотя въ началѣ предисловія болѣе двухъ циферъ С'Ѣ. (\*\*) въ подлинникѣ разобрать не возможно, но Князь Димитрій и Архіепископъ Климентѣ, два лица въ предисловіи упоминаемыя, извѣстны въ Исторіи. Князь Димитрій испытывавши великую перемѣну щасія, четыре раза обладая Новгородомъ и опипъ его уступая, умерѣ на Волокѣ 1294 года; а Архіепископъ Климентѣ, посвященный въ 1276 году въ Новгородѣ, скончался тамъ 1299 года. Ипакъ нѣтъ сомнѣнія, что вышепомянутая книга писана въ концѣ XIII вѣка. —

---

(\*) Далѣе отъ древности въ подлинникѣ разобрать не лѣзя.

(\*\*) Послѣ Ѣ въ подлинникѣ примѣтна прямая черта, которую ежели принять за букву Ч, предположивъ, что верхніе палочки оной (какъ сія буква встарину обыкновенно писалась) отъ времени стерлись, то выйдетъ годъ 1294.

При Великомъ Князѣ Василѣѣ Иоанновичѣ была сія Кормчая въ Москвѣ; въ 1526 году Государь отдавъ ее Архіепископу Макарію, при отбѣздѣ его въ Новгородъ, повелѣлъ ему положить въ прежней Софійской церкви, гдѣ она до того времени находилась (\*). Сія Кормчая, какъ выше упомянуто, содержитъ уставы вселенскихъ и помѣстныхъ Соборовъ, а въ концѣ слѣдующія спашы, относящіяся къ Исторіи и Древностямъ Рускимъ: 1. Иліи, Архіепископа Новгородскаго, жившаго въ XII вѣкѣ, исправленіе нѣкоторыхъ типовъ церковныхъ съ Бѣлогородскимъ Епископомъ, неизвѣстнымъ по имени. 2. Іоанна, Митрополита Рускаго, названнаго Пророкомъ Христо-вымъ, посланіе къ Іакову геркоризцу. 3. Вопросы Кирика, предложенные Епископу Новгородскому Нифонту, жившему въ XII вѣкѣ. 4. Правило Кирилла Митрополита Рускаго на поставленіе Владимірскаго Епископа Серапіона, утвержденное совокулившимися Епископами Далматомъ Новгородскимъ, Игнатіемъ Ростовскимъ, Θεогностомъ Переяславскимъ и Симеономъ Полотскимъ. 5. Дополненіе къ церковному Уставу Θεодора Студійскаго, принятому Игуменомъ Θεодосіемъ въ Петерскую обитель. 6. Крат-

---

(\*) Сіе видно изъ слѣдующей приписки, находящейся на пергаментномъ листѣ, къ переплетной доскѣ приклеенномъ: *правило Соевскихъ старшъ. Далъ ихъ Князь Великій Василѣй Ивановичъ есѣи Роуси Архіепископу Макарію, какъ его с Москвы в Новградъ отпу-стилъ, и есѣбѣ ихъ Князь Великій в Соеѣи положи-тити по сторинѣ, еѣ лѣто 3'4Д.*

кій Лѣтолисецъ Патріарха Царьградскаго Никифора, содержащій, между всемірными произшествіями, изчисленіе достопамятностей Рускихъ. 7. Уставъ погребенія монаховъ Студійскихъ. 8. Еврейскія слова, находящіяся въ церковныхъ книгахъ, переведенныя на Рускій языкъ. 9. Судъ Ярослава Владиміровича. 10. Уставъ Владиміра Іго о церковныхъ судахъ. Книга заключается 11. Уставомъ Князя Новгородскаго Николая (Святослава) о десятинахъ, данныи въ 1137 году Новгородской Софійской церкви. Послѣднія два сочиненія, кажется, написаны нѣсколько позже. — Всѣ сочиненія, выше изчисленныя, достойныя вниманія любителей Рускихъ Древностей, помѣстятся въ семъ изданіи, исключая упомянутыя подъ NN. 4 и 11, которыя будутъ представлены ученому свѣту съ объясненіями почтеннаго Исторіографа нашего Николая Михайловича Карамзина, коему принадлежатъ благодарность и честь за открытіе сихъ драгоценныхъ памятниковъ.

Правда Руская, подобно мирнымъ договорамъ съ Греками Олега, Игоря и Святослава, должна находиться во многихъ спискахъ, извѣстныхъ подъ именемъ Новгородскихъ, но также пропущена, какъ и упомянутые договоры въ нѣкоторыхъ спискахъ Несторовой лѣтописи. Ташищевъ опыскалъ ее, сверхъ Новгородскаго въ Ростовскомъ, которымъ онъ пользовался при объясненіи Правды Руской. Въ одномъ спискѣ лѣтописи, принадлежащемъ Господину Предсѣдателю нашего Общества Платону Петровичу Бекетову, въ томъ мѣстѣ, гдѣ въ Новгородскомъ слѣдуютъ законы Яросла-

ва, сказано только заглавіе : *о Правдѣ. Правда Руская земля*, а самые законы пропущены, такъ почто, какъ и въ другомъ спискѣ В. М. Копельническаго, весьма сходномъ съ Бекеповскимъ. Но какимъ образомъ Правда Руская помѣщена въ лѣтопись Новгородскую ? Въ ней подъ 1016 годомъ упоминается о пришествіи Ярослава въ Кіевъ по разбитіи Святополка у Любеча, когда побѣдитель, награждая войска свои за одержанную побѣду и оплачивая преимущественно Новгородцевъ, далъ имъ, по словамъ лѣтописи, *правду и уставъ, списавъ, глаголавъ тако: по сей грамотѣ ходите, якоже писавъ вамъ ; такоже держите*. Въ Никоновской лѣтописи, и въ другой по списку Софійскому, изданной въ 1795 году въ С. Петербургѣ, точно тоже упомянуто, съ тѣмъ только различіемъ, что сіе происшествіе описано въ 1020 году, то есть, ко времени совершеннаго разбитія Святополка. — Ярославъ, пришедши въ Кіевъ, далъ законы Новгородцамъ, вѣроятно съ нѣкоторыми перемѣнами, которые, безъ сомнѣнія, не были сочинены въ то время, но за долго до него существовали въ Кіевѣ, съ чѣмъ согласится всякой, кто приметъ въ уваженіе нижеслѣдующія доказательства. Когда, по словамъ Нестора, въ концѣ жизни Владиміра весьма умножились разбои, тогда церковные пастыри, не могли терпѣть страннаго и Христіанскимъ законамъ противнаго опущенія за убійство денежною пѣнею (*вирами*), представляли Владиміру о прекращеніи сихъ безпорядковъ ; Государь, послѣдуя совѣту ихъ, отложилъ денежную пѣню, спалъ наказывать злодѣевъ. Съ симъ любопытнымъ извѣстіемъ

Нестора можно сравнить IIю и IIIю главу Правды Руской, въ которой говорится о разбояхъ и о платѣ *вирами*, то есть денежнымъ откупомъ. Въ мирныхъ договорахъ, заключенныхъ Олегомъ съ Греческими Императорами Львомъ и Александромъ, и въ подтвержденіи тѣхъже договоровъ Игоремъ съ Императорами Романомъ, Константиномъ и Стефаномъ, во многихъ мѣстахъ дѣлается ссылка на законъ Рускій; и есть нѣсколько статей, совершенно сходныхъ съ Правдою Ярослава. Для подтвержденія сего, здѣсь приводятся два обстоятельство изъ договора Игоря. Въ немъ сказано: *аще оубьютъ Хрестянинъ Русина, или Русинъ Хрестянина, и да держимъ будеть створивый оубиство отъ ближнихъ оубьенаго, да оубьютъ и* (\*). Въ Правдѣ Руской точно такоеже положено опмищеніе за убійство (\*\*). Въ другомъ мѣстѣ тогоже договора: *ти аще оударить мечемъ, или кольемъ, или кацѣмъ либо оружемъ Русинъ Грътина, или Грътинъ Русина, да того дѣля грѣжа заплатитъ сребра литръ Е. по закону Рускому* (\*\*\*). Тоже самое изъ Правды Ярославовой: *аже кто кого, оударитъ батогомъ, либо ташею, либо рогомъ, либо тылъскию, то VI. гривенъ и проч.* (\*\*\*\*). Краткость въ выраженіяхъ, недо-

---

(\*) См. Лѣтопись Несторову по Лаврентьевскому списку, издаваемую при Обществѣ Гмѣ Профессоромъ Тимковскимъ, стр. 24. (\*\*) См. ниже, стр. 28. (\*\*\*) Лѣтопись Нестор. по Лавр. списку. стр. 24.

(\*\*\*\*) Неравная цѣна, положенная за удареніе, въ договорахъ Игоря и въ законахъ Ярослава, могла произойти отъ того, что въсѣ въ нашей *гривенъ*, равной первоначально Греческой *литрѣ*, въ послѣдствіи былъ уменьшаема.

боязливость въ словахъ, и наконецъ очевидныя слѣды глубочайшей древности, ознаменованные тѣмъ, что Правда Руская содержитъ въ себѣ, по большой части, одна только уголовныя дѣла, свойственныя закону младенчествующихъ народовъ: все сѣе заставляетъ относить начало ея ко временамъ отдаленнѣйшимъ. Спруге де Пѣрмонтъ въ прекрасномъ разсужденіи своемъ о древнихъ Россіянахъ и Шлецеръ въ крипическихъ примѣчаніяхъ на Нестора, весьма справедливо полагаютъ, по сходству Правды Руской съ Шведскими и Датскими законами, что она должна быть принесена Варягами въ Славянамъ. Болтинъ въ примѣчаніяхъ своихъ на оную и одинъ изъ новѣйшихъ ученыхъ Г. Еверсъ, въ книгѣ своей *von Ursprunge des Rufsichen Staats*, напечатанной въ 1808 году, находятъ въ ней сходство съ законами древнихъ Германцевъ, а Варяги, нечуждые Руссамъ, составляли одно племя съ Германцами. — Что сѣи законы, отъ временъ Ярослава, достигли до насъ не въ настоящемъ видѣ, въ томъ нельзя сомнѣваться. Хотя въ прехъ подробныхъ и достовѣрныхъ спискахъ Крестинина, Болтина и теперь изданномъ *Софійскомъ*, они и названы *Судомъ Ярославиомъ*, но надобно думать, что большая часть ихъ дѣйствительно передѣлана его сыновьями, какъ то видно на спр. 23 и 30, гдѣ о Ярославіи говорится въ прошедшемъ времени. Непосредственно послѣ закона Ярославова, разсмотреннаго дѣшми его, Изяславомъ, Святославомъ и Всеволодомъ, совокупно съ боярами, слѣдуетъ *Судъ Владиміра Всеволодовита*, который онъ успавилъ съ своею дружиною, собрав-



шись на Берестовомъ. Въ одной статьѣ, объ удареніи свободнаго мужа холопомъ, Законодатель ссылается на Ярослава, который въ такомъ случаѣ повелѣвалъ убивать послѣдняго; но сего закона совсѣмъ не находится въ прехъ вышепомянутыхъ спискахъ, а напротивъ того въ одномъ Новгородскомъ именно сказано: *а за тымъ где его налъзуютъ оудиреныи той мужъ, да бьютъ его ( \* )*. Теперь какъ согласить сей Новгородскій списокъ съ прехъ вышеприведенными? Въ немъ совсѣмъ не упомянуто о законахъ Владиміра Иго, съ которыми однакожь есть нѣсколько совершенно сходныхъ статей, а напротивъ Правда, приписываемая Ярославу, гораздо подробнѣе, нежели въ прехъ вышепомянутыхъ спискахъ, послѣ которой слѣдуютъ перемѣны, учиненныя дѣтьми его, вмѣсто устава Владимірова; а сверхъ того всѣ статьи въ Новгородскомъ спискѣ кратки и недоспачны, и часто разнослова противъ прехъ извѣстныхъ. Все бы сіе можно было кончить тѣмъ, что переписчикъ Новгородской лѣтописи, имѣя у себя законы сїи, и не хотя помѣстить цѣлаго, довольно большаго сочиненія, сократилъ ихъ и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ перемѣшалъ; чему бы доказательствомъ могло послужить то, что и самыя обстоятельства о побѣдахъ Ярослава надъ Сятополкомъ уменьшены и перемѣшаны противъ Нестора, изъ коего

---

(\*) См. Шлец. гл. стр. 6. Различіе между *бьютъ* и *убьютъ*, можетъ быть, принадлежитъ переписчику.

сочинитель Новгородскаго лѣтописца, выбравъ сокращенно, не почитая за нужное распространяться о случившемся внѣ земли его. Но несходство въ обстоятельствахъ и нѣсколько спашей, принадлежащихъ одному только сему списку, препятствуютъ слѣдовать сему мнѣнію. — Правда Руская, приписываемая въ Новгородской лѣтописи Ярославу, не есть ли, безъ всякой перемѣны, тотъ самый законъ, который въ 1016 году данъ симъ Государемъ Новгородцамъ, а перемѣны и дополненія, усматриваемыя въ прочихъ спискахъ не принадлежахъ ли ко временамъ Владиміра II го? Сіе требуетъ починѣйшаго изслѣдованія.

Наконецъ, долженъ я упомянуть о достоинствѣ сего древнѣйшаго списка, равно и о тѣхъ, кои были употреблены мною для сличенія. Древность его, достигающая XIII столѣтія, нѣкоторыя несогласія въ словахъ и въ самыхъ обстоятельствахъ съ помѣняемыми списками, были главными причинами въ изданію сего драгоценнаго остатка древности. — Списокъ Правды Руской, принадлежавшій Крестинину, хотя новѣе, однако имѣетъ преимущество предъ Болпинымъ самымъ вѣрнымъ изданіемъ, ибо напечатанъ въ точности противъ подлинника; а въ послѣднемъ, отличающемся учеными объясненіями, издатели не весьма строго соблюдали сіи правила, необходимыя для увѣренія читателя въ древности подлинника, ими изданнаго. Первой списокъ весьма сходенъ съ Софійскимъ, но не столь много, что бы его можно было почесть за одинъ и тотже. Главное несходство Софійскаго спис-

ка съ вышепомянутымъ состоить въ томъ, что въ первомъ 'совсѣмъ не помѣщена спатья о поклепной вирѣ', во второмъ находящаяся; а сверхъ того, порядокъ въ разположеніи спатьей устѣва Владимірова, въ семъ древнѣйшемъ спискѣ не согласенъ съ обоими. Третьимъ Новгородскимъ спискомъ, находящимся въ лѣтописи и особенно изданнымъ Тапищевымъ и Шлецеромъ, я пользовался оспорожно, по причинамъ вышеупомянутымъ, употребляя при сличеніи изданіе послѣдняго. Всѣ они для краткости означены начальными ихъ буквами. — При изданіи Правды Руской, я послѣдовалъ тѣмже правиламъ, какія предназначилъ для Непора одинъ изъ почтенныхъ Членовъ Общества Гнъ Профессоръ Тимковскій: то есть что бы ничего не прибавлять и не убавлять въ семъ древнѣйшемъ спискѣ, а испорченныя мѣста поправлять внѣ текста съ возможною осмотрительностію, помощію варіантовъ, изъ коихъ всѣ важнѣйшія здѣсь изчислены.



---

## СОУДЪ ЯРѠСЛАВЛЬ ВОЛОДИМИРИЦА.

### ПРАВДА РОУСЬСКАЯ.

Ажь оубыетъ моужь моужа, по мѣсти-  
ти брапоу брата, либо шпцю, либо  
сыноу, либо <sup>1</sup>брато чадоу, либо <sup>2</sup>братню  
сынови; шжели не боудеть кто его мѣстя,  
то положиши за голову П. гривенѣ,  
аче боудеть Княжь моужь, или Ти-  
воуна Княжя. Ачели боудеть Роусинѣ,  
либо <sup>3</sup>гридь, либо <sup>4</sup>коупецъ, либо Ти-  
воунѣ <sup>5</sup>боярескѣ, либо Мечникѣ, либо  
Изгой, либо Словенинѣ, то М. гривенѣ  
положиши занѣ. <sup>6</sup>По Ярославѣ же пакы  
сѣвѣркоупивѣшеся сынове его: Изяславѣ,  
Святославѣ, Всеволодѣ и моужи ихѣ:  
<sup>7</sup>Кѣснячко, Перенѣгѣ, Никифорѣ, и  
шплочиша оубиение за голову; нѣ  
коунами ся <sup>8</sup>выкоупати, а ино все,  
якоже Ярославѣ соудилѣ, такоже и  
сынове его оуспавиша.

---

1. Въ спискѣ Шлецера правильнѣе *братоу*; у  
Крестинина и Болшина *брата*. 2. У Б. и Ш. *сестри-*  
*моу* и. кажешся, правильнѣе. 3. *гридикъ* Б., *гри-*  
*динъ* Ш. 4. *коупчикъ* Ш. 5. *боларской*, либо  
*лбетникъ* (слово *лбетникъ* взято изъ Ш.), *ли-*  
*жеч*. Б. 6. Въ подл. первая буква недописана;  
у К. и Б. *По*. 7. Сим собственныя имена раз-  
дѣлены согласно съ подлинникомъ; у Ш. такъ:  
*Коснячко Перенѣгъ, Микыфоръ Кылиниъ, Уг-*  
*динъ Микѹли*. 8. Въ подл. *выоупати*.

## О оубииствѣ.

Аже кто оубиешъ Князя моужа въ разбои, а головника не <sup>1</sup>ищють, по <sup>2</sup>вирьвноую плашпи, въ чыеиже вьрви голова лежишъ, по <sup>3</sup>К. гривенъ; паки людинъ, по сорокъ гривенъ. <sup>4</sup>Которая ли вьрвь начнешъ плашпи дикоую вироу, <sup>5</sup>коликѣ лѣтъ заплашпъ поу вироу, занеже безъ головника имъ <sup>6</sup>плашпи; боудешъ ли головникъ ихъ въ вьрви, по зане к нимъ приклады-  
ваетъ, тогоже дѣля имъ помогаши головникоу, любо си дикоую вироу. Нъ сплашпи имъ въшбчѣ М. гривенъ, а головничьство, а по самому головникоу, а въ М. гривенъ юмоу заплашпи из дружины свою частъ. Но шже боудешъ оубилъ или въ свадѣ, или въ пироу явлено, тѣ тако юмоу плашпи по <sup>7</sup>вьрви нынѣ, иже ся приклады-  
ваетъ вироу.

*Оже станетъ безъ вины на разбои.*

Боудешъ ли спалъ на разбои безъ всякой свады, по за разбоиника людые

---

1. ищють Ш., ищиють К., ищиють Б.  
2. вирьную Б., вирную К., вирное Ш. 3. Такъ, кажется, стоитъ въ подл.; у К. и Б. вѣрнѣ Л.  
4. Въ подл. первая буква недописана. 5. только К.  
6. платити боудетъ; любо голов. К. 7. Можешъ быти вѣрныиъ, ибо у К. и Б. вѣрныиъ.

не плапять, нѣ выдадять и <sup>1</sup>всего сѣ  
женоу и сѣ дѣтьми на попокѣ, а на  
разграбление. Аже кто не вложитъся  
въ дикоую виру, помоу людье не по-  
магають, нѣ самѣ плапять.

*А се <sup>2</sup>поконы вирнии.*

А се поконы вирнии были при Яро-  
славѣ: Вирникоу взяпи 3. вѣдерб со-  
лодоу на недѣлю, шже швѣнѣ, любо  
полошь, или В. ногатѣ, а вѣ среду <sup>3</sup>коу-  
на, шже сырѣ, а вѣ пятничю тако-  
же; а коурѣ по двою на день, а хлѣ-  
бовѣ 3. на недѣлю, а пшена 3. оуборо-  
ковѣ, а горохоу 3. оубороковѣ, а соли  
3. голважень: <sup>4</sup>пто Вирникоу сѣ шпро-  
комѣ; а кони Д., конемѣ на ротѣ соу-  
ти швѣсѣ. Вирникоу И. гривенѣ, а І.  
коунѣ перекладная, а <sup>5</sup>Метелникоу VI.  
векши, <sup>6</sup>а сѣсадная гривна.

*Ѡ <sup>7</sup>и <sup>8</sup>ирахѣ.*

Аже боудеть вира вѣ П. гривенѣ,  
то Вирникоу SI. гривенѣ, и І. коунѣ  
и VI. вѣше; а <sup>8</sup>переди сѣсадная грив-  
на, а за голову Г. гривны.

---

1. *самаго сего Б.* 2. *Вмѣсто сего слова у В.*  
*поконы, тоже у Ш.* 3. *рѣзана В., рѣзаноу Ш.*  
4. *то ти Б.* 5. *метальникоу Б.* 6. *сад-*  
*ная К.* 7. *оуроцѣхъ К.* 8. *Вмѣсто переди сѣ-*  
*садная у В: перекладная.*

### Ѡ Княжи отроцѣ.

Аже вѣ Княжи шпроцѣ, или вѣ конюсѣ, или вѣ поварѣ, по М. гривенѣ; а за Тіоунѣ за шгнищныи, и за конюший, по П. гривенѣ; а вѣ сельскомѣ Тіоунѣ вѣ Княжи, или в рапайнѣмѣ, по VI. гривенѣ; а за рядовича Е. гривенѣ, такоже и за боярескѣ.

### Ѡ ремѣствѣницѣ.

А за ремѣствѣника и за ремѣствѣницу, по VI. гривне; а за смерди и холопѣ Е. гривенѣ; а за робѣу S. гривенѣ; а за кормилца VI. гривенѣ и за кормилицю, хотя си боуди холопѣ или роба.

### Ѡ же сѣвержетъ виру.

А же сѣвержетъ виру, пѣ гривна коунѣ. сѣметная шпрокоу, а кпо и кльпалѣ, а помоу дапи другоую гривноу,

1. Вѣ подл. первая буква недописана и прибавл. изѣ Б. 2. *искормилчѣ* Б. 3. Передѣ симѣ вѣ подл. недостаетѣ противѣ списковѣ Б. и К. цѣлой статьи *Ѡ поклѣнной вирѣ*, которая здѣсь приводится изѣ перваго: *аще на кого боудетъ поклѣнная вира, то же боудетъ (не будетъ К.) послушнѣвъ, 3, тожъ выведетъ (выведутъ К.) вирѣ, то ти имоутъ вирѣ: пакжѣ ли Варягѣ или инѣ кто, то два (тогда К.): а на костѣхъ (а по костехъ К.) и по мертвецѣ не платити вирѣ, юже имень не вѣдаютъ и не знаютъ еш.* 4. *исклепалѣ* Б.

а шп<sup>1</sup> 'виры помоченаго Ѳ. коунѣ. Ис-  
кавши ли<sup>2</sup> послуха, и не налѣзоушь,  
а ищца начьнепъ головою клепати,  
по<sup>3</sup> ти имѣ правдоу желѣзо. Тако-  
же и вѣ всѣхѣ пѣжахѣ, и вѣ тапѣхѣ,  
и вѣ поклепѣ, шже не<sup>4</sup> боудепъ лица,  
тѣ тогда дапѣ<sup>5</sup> юмоу железо изнѣволѣ  
до полоугривны золота. Ажели мнѣ,  
по на водоу, шли до двою гривноу; аже  
мнѣ, по ропѣ ити юмоу по своѣ<sup>6</sup> коуны.

*Шже кто оударить мечемъ.*

Аже кпо оударипъ мечемъ, не вы-  
незѣ юго, или роукояпью, по VI. грив-  
не продаже за шбидоу; шжели<sup>7</sup> вынезѣ  
мчѣ, а не оупнепъ, по гривноу коунѣ.  
Аже кпо кого оударипъ башогомъ,  
любо чашею, любо рогомъ, любо пы-  
лѣснию, по VI. гривнѣ; не тѣрпя ли  
пропивоу томоу,<sup>8</sup> оударипъ мечемъ,  
по вины юмоу в томъ нѣпоупъ. Ащели  
оупнепъ роукоу и шппадепъ роука,  
или оусѣхнепъ, или нога, или шко

---

1. вери Б. 2. Можетъ быть *послухати*; у  
К. и Б. *послуха*, а. 3. *дати* Б. и К. 4. *боу-*  
*детъ ли ищца* Б. 5. *ежоу исправа* (и выше  
вмѣсто *правдоу* у Б. *исправа*) *желѣзо* Б.  
6. *коуны*, а *соуднымъ коунамъ ростоу нѣтъ* Б.  
7. *вынезѣ* Б. 8. *тнеть* Б.



или не оуцънеть, шѣ полѣвиры, К. гривенѣ, а томуоу за вѣкѣ І. гривенѣ. Аже пѣръстъ оуцънеть кыилюбо, то Г. гривны продаже, а самому гривна коунѣ.

*Шже придетъ крѣвавѣ моужѣ.*

Шже придетъ крѣвавѣ моужѣ на дворѣ, или синѣ, то видока юмоу не искапи, нѣ платипи юмоу продажо Г. гривны; или не боудеть на немѣ знаменія, то привести юмоу видокѣ. слово пропивоу слова, а кпо боудеть началѣ, томуоу платипи 3. коунѣ. Ачеже и крѣвавѣ придетъ, или боу етъ самѣ почалѣ, а выстоупяшѣ послоуси, то то юмоу заплажежѣ, шже и били. Аже оударитѣ мечемѣ, а не оуцънеть на смерть, то Г. гривны, а самому гривна за раноу, шже лѣчебною; поцънеть ли на смерть, по вира. Или пѣхнеть моужѣ моужа, любо к собѣ, любо шпѣ собѣ, любо по лицу оударитѣ, или жердью оударитѣ, а видока два выведоушѣ, то Г. гривны продаже. Шже боудешѣ Варягѣ или Кол-

1. Вѣ подл. ошибкою поставлено: *или не оуцънеть*; у Б. *нстнеть*, у К. *нстѣнеть*. 2. *полоуеніе* Б. и К. 3. *вѣкоу* Б. 4. *моужѣ вѣбо* то *моужѣ*. 5. *потыетѣ* Б. 6. *налицю* Б.

бятѣ, тѣ полная видока вывѣсти, и идема на ршту.

*Ш ч е л я д ѣ х ъ.*

Аже челядинѣ сѣкрыеться, а за-  
ключюшь и на тѣргоу, а за при дѣни  
не выведоушь его, а <sup>1</sup>познають и <sup>2</sup>пре-  
пийи дѣнь, тѣ свои челядинѣ пояпи,  
а шномоу плапипи Г. гривны продаже.

*Оже кто всядеть на чюжь конь.*

А шже кпо всядеть на чюжь конь  
не прашавѣ, по <sup>3</sup>Г. гривны. Аче кпо  
конь погоубишь, или шроужие, или  
портѣ, а заповѣсть на тѣргоу, и по-  
слѣдъ познають въ своемъ городѣ,  
свое юмоу лицемъ взяти, а за шбидоу  
плапипи юмоу Г. гривны. Аже кпо  
познають свою, что боудеть погоу-  
билѣ, или оукрадено оу него что, или  
конь, или портѣ, или скопина, то  
не рѣди: се мое. нѣ поиди на сводѣ:  
кдѣ юси вѣзялѣ? сѣведипесе, кпо боу-  
дѣшь виноватѣ, на того татѣба сни-  
дѣшь; тѣгда шнѣ свое вѣзѣшь, а что  
боудеть сѣ нимъ погыбло, <sup>4</sup>тоже юмоу  
начнѣшь плапипи. Аче боудеть ко-

---

1. Правильнѣе *познають*, какѣ у III. 2. Въ  
сп. Б. и III. яснѣе: *въ трет.*, у К. *на трет.*; но  
предлогѣ часто въ древнихъ сочиненіяхъ выпу-  
скается. 3. У К. кажется правильнѣе: *то гривна*;  
у Б. *то шдна гривна продажи*. 4. той же Б.

Невыи шапъ, а выдапи Князю на по-  
покръ; пакы ли боудеть клѣпънымъ  
шапъ, то Г: гривны плапипи юмоу.

### Ш с в о д ъ.

А шже боудеть во шдиномъ горо-  
дѣ, то ипи испъцю до конца того сво-  
да; боудеть ли сводѣ по землямъ,  
то ипи юмоу до прешьяго свода, а  
чю боудеть лице, то томоу плапи-  
пи прешьеюму, плапипи коунами за  
лице. А свъ лицемъ ипи до конца сво-  
доу, а испъцю жьдапи прока; а кдѣ  
сидеть на конечняго, по томоу все  
плапипи и продажу.

### Ш т а т ъ б ѣ.

Пакы ли боудеть что шапѣбно коу-  
пилъ въ пѣргоу, или конь, или  
пѣртѣ, или скопиноу, то выведеть  
свободна моужа два, или Мытника;  
аже начнетъ не знати оу кого коупилъ,  
то ипи по немъ пѣмъ видокомъ на пѣргоу  
на рогоу, а испъцю свою лице взяпи;  
а что с нимъ погыбло, а того юмоу  
желѣти, а шномуу желѣти своихъ коунъ,  
зане не знають оу кого купивъ. По-  
знають ли на долѣ оу кого купивъ, то  
свою коуны вѣзметъ, и сѣмоу плапипи

---

1. Въместо *а это* у Б. *аще*. 2. Въместо *платитъ*

что оу него погыбло, а Князю продажу.

### Ѡ ч е л я д и н ѣ.

Аже кто познаеть челядинѣ свои оукраденѣ, а поиметь и, то шномуу веспи и по коунамѣ и до претьяго свода; пояпи же челядинѣ вѣ челядина мѣсто, а шномуу дапи лице, <sup>2</sup>Ѡпѣ идетъ до конечняго свода, а поюсть не скопѣ, не лѣзѣ речи: не вѣдѣ оу кого юсмѣ коупилѣ, нѣ по языкоу ипи до конча; а кдѣ боудеть конечнии папѣ, то шпѣ воропитъ челядина, а свои поиметь, и пропорѣ томоуже плашпи, а Князю продаже VI. гривне вѣ челядинѣ <sup>3</sup>или оукрадѣше.

### Ѡ с в о д ѣ.

А и-своего города вѣ чюжю землю свода нѣпоупѣ, нѣ такоже вывести юмоу послоухы, любо Мытника, передѣ кымѣже коупивѣше; то испѣцю <sup>4</sup>лице взяпи, а прока юмоу желѣти, что с нимѣ погыбло, а шномуу своихѣ коунѣ <sup>5</sup>желѣти.

---

1. *кунамѣ* К., *конамѣ* Б.; вѣ сп. III. все сіе мѣсто читается такѣ: *то кѣ ономуу вѣсти, оу кого то боудеть коучилѣ, а тои ся ведеть ко дроуономуу, даже доидеть до третьяго* и т. д.  
 2. Вмѣсто *штѣ* читай *атѣ*, какѣ у К.; у Б. *а тѣ*.  
 3. Вѣ сп. К. *или нѣтѣ*; у Б. мѣсто сіе читается такѣ: *или оукраденѣ или оуведенѣ есть*.  
 4. Тоже что *лице*, какѣ у К. и Б.  
 5. *желѣти* дондеже *вхлѣзетѣ* Б.

**Ѡ т а т ь б ѣ .**

А шже оубыють кого оу клѣти, или оу которои патьбы, по субыють въ лса. мѣсто; шжели и додержашь свѣта, по вести и на Княжь дворѣ; ожели оубиють и, а оуже боудоуць видѣли людие сѣвязана, по плашшии в томъ **Ѡ**. гривне. Аже <sup>1</sup>крадетъ кто скопѣ въ хлѣвѣ, или <sup>2</sup>клѣть, <sup>3</sup>тоже боудеть шдѣнѣ, по плашшии юмоу **Г**. гривны и <sup>4</sup>по **Л**. <sup>5</sup>кунѣ; боудеть ли ихъ много; по всѣмѣ по **Г**. гривны и по **Л**. коунѣ плашшии.

**Ѡ т а т ь б ѣ же .**

Аже <sup>6</sup>крадетъ скопѣ на поли, или швици, или козы, или свинье, <sup>7</sup>**Ѡ**. коунѣ; будеть ли ихъ много, по всѣмѣ по **Ѡ**. кунѣ. Аже <sup>8</sup>крадетъ гоумьно, или жипо въ ямѣ, по колико ихъ боудеть крало, по всѣмѣ по **Г**. гривны и по **Л**. коунѣ; а оу негоже погыбло, по шже боудеть лице, по лице поимешь, а за лѣшо възметь по полоугривнѣ; пакы ли лица не боудеть, а боудеть былѣ

---

1. оукрадетъ **Б**. 2. клѣти **Б**. 3. Въмѣсто то шже. 4. по нѣтъ въ проч. спискахъ, и оно кажется лишнее. 5. Послѣ кунѣ въ подл. внесены и зачеркнуты слова: а оу негоже погыбло, взятыя изъ 21 строки. 6. оукрадетъ **Б**. 7. Передъ **Ѡ**. у **К**. и **Б**. стоишѣ то. 8. кралоуць **Б**.

Княжь конь, то платити зань Г. гривны, а за инѣхъ по двѣ гривнѣ.

*А се оуроци скоту.*

Оже за кобылоу Ж. коунѣ, а за волѣ гривноу, а за короу М. коунѣ, а за претьякоу Л. коунѣ, а за лоньщиноу полѣгривны, а за теля Е. коунѣ, а за свинью Е. коунѣ, а за порося ногата, а за овцю Е. коунѣ, а за боранѣ ногата, а за жеребець, оже не вѣсѣдаю нань, то гривна коунѣ, а за жеребя Г. ногатѣ, а за коровие молоко Г. ногатѣ: то пи оуроци смърдомѣ, оже платятъ Князю продажу.

*Оже боудуць холоди таты. Соудѣ Княжь.*

А оже боудуць холопи татю, либо Княжи, либо боярьстии, либо чернѣчи; ихѣже Князь продажею не казнить, зане соуть несвободни, то двоици платити испѣчу за шбидоу.

*А оже кто скота вѣзичеть.*

А оже кѣпо вѣзичеть коунѣ на друзѣ, а оуѣ ся начнеть запирати, то оже нань выведетъ послоуси, то

1. Кажется правильнѣе Ж, какъ у Б.; у К, з нозѣ. 2. з нозѣ К.; а въ сп. Б. з нозата.

ти поидоуть на ропюу; а шнѣ вѣз-  
мѣтъ свое коуны; занеже не далѣ  
ѣму за много лѣтъ, то платити  
ѣмоу за ѡбидоу Г. гривны.

Аже кто коупьць купцю дастъ вѣ  
коупляю коуны, или вѣ гостѣбоу, то  
коупьцю передѣ послоухы коунѣ не има-  
ти, послоуси ѣмоу ненадобѣ, нѣ ипи  
ѣмоу самому ропѣ, шже ся почнешѣ  
запираши.

### О п о к л а ж а н.

Аже кто поклажаи кладетѣ оу кого-  
любо; то поу пшслоуха непоутѣ; нѣ  
шже начнешѣ болшимѣ кльпапи, то-  
моу ипи ропѣ, оу кого то лѣжалѣ  
товарѣ: а толко ѣси оу мене поло-  
жилѣ, занеже ѣмоу аболого дѣлѣ и  
хоронилѣ товарѣ ѣго.

### О р ѣ з ѣ.

Аже кто коуны даѣтъ вѣ рѣзѣ;  
или заставѣ на медѣ, или житю вѣ  
просопѣ; то послоухы ѣмоу спавити,  
нако ся боудетѣ рядилѣ, тако ѣмоу  
ѣмаши.

---

1. Вѣ подл. *наутетъ*. 2. Читай *болого дѣлѣ*;  
у Б. *было годѣ*, *лѣт*, у К. *было годѣлѣ*. 3. *медѣ*  
*ѣхъ наставѣ* В. 4. *присопѣ* К. и Б.

# Ѡ мѣсяцѣхъ рѣзѣ.

А мѣсяцѣхъ рѣзѣ, шже за 'мало, по имати юмоу; заидоушь ли ся коуны до тогоже года, по дадять юмоу коуны вѣ преть, а 2мѣсяцѣхъ рѣзѣ шпгрѣноути; послоуховѣ ли не боудеть, а боудеть коунѣ Г. гривны, по ити юмоу про свое коуны ропѣ; боудеть ли боле коунѣ, по рчи юмоу тако; промиловалѣ яси, шже яси не спавилѣ послоуховѣ.

## А СЕ ОУСТАВИ ВОЛОДИМИР.

А се оуставилѣ Володимирѣ Всеволодичѣ, по Святополче сѣзвавѣ дружиноу свою на Берестовомѣ; Ратибора тысячького Кыевьского, и Прокопию Бѣлогородьского тысячького, Станислава Пьреяславьскаго тысячького, 3Нажира Мирослава, Иванка Чюдиновича, Ѡльгова моужа, и 4оустави люди до шрьшьяго рѣза, шже юемлеть вѣ 5рѣзѣ 6коуны, Аже кто вѣзмѣшь два

---

1. *малѣ днѣхъ Б.* 2. *мѣсячные рѣзы погренути Б.*; *мѣсячный рѣзъ погренути К.* 3. Слѣдующія собственныя имена раздѣлены согласно съ подлинникомъ. 4. Вѣ спискахъ К. и Б. *и оуставили до.* 5. Вмѣсто *рѣзъ* у К. *треть.* 6. *коуны въ рѣзы въ треть Б.*



рѣза, тѣ то взяти юмоу <sup>1</sup>исто, пакы ли  
вѣзметъ при рѣзы, то иста юмоу не  
взяті.

### Ѡ р ѣ з ѣ.

<sup>2</sup>Аже кто юмлетъ по I. коунѣ шп  
лѣта на гривноу, то того не шпметати.

### Ѡ з а к у л ѣ.

<sup>3</sup>Аже закоупѣ бѣжитъ шп <sup>4</sup>господы,  
то шбѣль; <sup>5</sup>идетъ искатѣ коунѣ, а  
явлено ходитъ; или кѣ Князю, или  
кѣ соудиямѣ бѣжитъ, шбиды дѣля сво-  
его господина, <sup>6</sup>нѣ про то не <sup>7</sup>рабо-  
шатъ юго, нѣ даши юмоу правѣдоу.

### Ѡ п о с л о у ш ь с т в ѣ.

<sup>8</sup>На послушество холопа не ска-  
даютъ, но шже не боудетъ свободнааго,  
то по ноужи ти сложиши на боярьска-  
го <sup>9</sup>Тиоуна, а на инѣхѣ не складываши.

### Ѡ б о р о д ѣ.

А вѣ малѣ пѣжю! по ноуже сложи-  
ши на закоупа. А кѣ порѣвѣтъ боро-  
доу, а выиметъ знаменью, а вѣлѣ-  
зоупѣ людѣе, то VI. гривнѣ продаже;

1. Вмѣсто *исто* и ниже *иста* у Б. *истое*. 2.  
и 3. Первая буква недописана вѣ подл. и прибавле-  
на изъ проч. списковъ. 4. *шподаря* Б. 5. *идетъ*  
*ли* К. и Б. 6. у К. *то*, у Б. *то емоу*. 7. *роблятъ* Б.  
8. *А послушество на холопа не складывай* Б.  
Последнее слово вѣ подл. вѣроятно поставлено  
ошибкою вмѣсто *складуютъ*. 9. *тивоуна*, на  
*дворскаго*, а на Б.

аже дезѣ людии, а вѣ поклепе, то  
нѣпоу продаже.

*Ѡ з о у б ѣ.*

Ѡже выбыють зоубѣ, а крѣвь оу-  
видятъ оу него вѣрпѣ, а люди вылѣ-  
зоушь, то VI. гривнѣ продаже, а за  
зоубѣ гривна.

*Ѡ б ѣ р т и.*

Аже оукрадешь кѣпо <sup>2</sup>борть, то VI.  
гривнѣ продаже. Аже боудеши росѣче-  
на земля, или на земли знаменіе, имже  
ловлено, или сѣпѣ, то по вѣрви искаши  
вѣ собѣ шати, либо платиши продажу.

Аже разнаменають бѣрпѣ, то VI.  
гривнѣ. Аже межю перепишешь борѣ-  
ноюу, или ролѣиноую розорѣшь, или  
дворноюу тыномъ <sup>3</sup>перегородишь, то  
VI. гривнѣ продаже. Ѡже доубѣ <sup>4</sup>пе-  
репишешь знаменныи или <sup>5</sup>межныи, то  
VI. гривнѣ продаже.

*А се наклади.*

А се наклади VI. <sup>6</sup>гривноу, шпро-  
коу двѣ гривнѣ и К. коунѣ, а самому  
яхати сѣ шпрокомѣ на двоу коню,

---

1. Въмѣсто *ш бѣрти* у Б. *ш бѣртѣ*. 2. Въмѣсто *борть*  
у К. и Б. *бѣртѣ*, и кажется правильнѣе. 3. *перепи-  
шетъ* Б. 4. *посѣчетъ* К. 5. *межныи* *подпишетъ*,  
то Б. 6. Правильнѣе *гривнѣ*; но во всѣхъ трехъ  
спискахъ, ежели не предположимъ, что вѣ предше-  
ствующей рѣчи говорится о накладныхъ 12 гривнахъ,  
должныхъ судѣ, то смыслъ не понятенъ.

ѣсоуши же на роупѣ швьсѣ, а мясо даши швьнѣ или полвнѣ, а инемь кормомь, что има чрево вѣзметъ. \*Пюсцю І. коунѣ, перекладнаго Е. кунѣ, а за мѣхѣ двѣ погашѣ.

### Ѡ ж е н ѣ,

Ѡже кпю оубыетъ женоу, то тѣмь же судомь соудити, якоже и моужа; шже будетъ <sup>з</sup>виноватѣ, то полввиры, К. гривенѣ. А вѣ холопѣ и вѣ рѣбѣ виры нѣтоушѣ, нѣ шже боудетъ без вины оубыенѣ, за холопѣ оурокѣ запластити, или за робоу, а Князю VI. гривенѣ продаже.

### Ѡ з а д н и ц и .

Аже оумретъ <sup>с</sup>мердѣ, то <sup>з</sup>адница Князю; аже боудоушѣ дѣчери оу него дома, то даяти часиѣ на нѣ; аже боудоушѣ за моужемѣ, то не даши имѣ насци.

### Ѡ задницы бояръстѣи и ш дружиннѣ.

Аже вѣ боярѣхѣ, или вѣ дружиннѣ, то за Князя задница не идетъ; нѣ шже

---

1. Тоже что *сыпати*, какѣ у Б. 2. Вѣ сп. К. *писцю*, у Б. *писцоу*. 3. Тоже у К. и кажетсѣ правильно; вѣ сп. Б. *виновата*. 4. *смердѣ без дѣтей*, то Б. 5. Вѣ спискѣ Б. здѣсь и вездѣ вмѣсто слова *задница* поставлено *сстатокѣ*, изключая одного мѣста. 6. Кѣ сему мѣсту опнесены вѣ подл. сподѣцѣи внизу на полѣ слова: *а се ш задницѣ*.

не боудеть сыновѣ, а дѣчери вѣзмоути. Аже кшо оумирая роздѣлишь <sup>1</sup>домъ, на томъже спояти; пакы ли без рядоу оумреть, тѣ <sup>2</sup>все дѣшемъ, а на самого часть дапи <sup>3</sup>души. Аже жена сядеть по мужи, <sup>4</sup>по оу своихъ дѣтей взять часть, а что на ню мужъ вѣзложитъ, тѣ пому госпожа яситъ, а задница ей мужня ненадобѣ. Боудоушь ли дѣти, то <sup>5</sup>что първои жены, тѣ по вѣзмоути дѣти матери своей, либо си на женоу вѣзложилъ боудеть; шбаче <sup>6</sup>матери своей вѣзмоути. **Ш**же боудеть сестра въ дому, тѣ по задница <sup>7</sup>ненадобѣ, нѣ шпадають ю за мужъ братья, како си моути.

*А се ш женѣ, шже <sup>8</sup>вѣрчется сѣдѣти по мужи.*

А еже жена <sup>9</sup>вѣрчется сѣдѣти по мужи, а розперяють добытокъ, и поидеть за мужъ, то плачати ей

1. домъ свой дѣтемъ, на К.; домъ дѣтямъ своимъ, на Б. 2. Въ сп. К. и Б. *всѣмъ*. 3. по *дошѣ* Б. 4. Все нижеслѣдующее мѣсто у Б. читается такъ: *то дати на ню часть, а оу своихъ дѣтей взять часть: а что; у К. то дати на ню часть, а что.* 5. Послѣ сего ошибкою въ подл. написано еще разъ *что*. 6. *матере своей, и то вѣжутъ* К. 7. *не имати* К. и Б. 8. Въ сп. К. *зѣсь* и ниже *вѣрчется*. 9. *шбѣрчется* Б.

все дѣтемъ; не хотѣти ли ѣи дѣти  
начнуушь ѣни на дворѣ, а шна начь-  
нетъ хотѣти всяко и сѣдѣти, по тво-  
риши ѣи всякоу волю, а дѣтемъ не  
даши воле. Нѣ что ѣи далъ моужь,  
сѣ дѣмъ же ѣи сѣдѣти, или свою часть  
въземъши сѣдѣть же, а матерня часть  
дѣтемъ ненадобѣ; нѣ комоу маѣи  
дасть, помоуже взяти; дастъ ли  
всѣмъ, по все роздѣлять; безв. <sup>2</sup>язька  
ли оумреть, то оу кого боудеть на  
дворе была, и кпо ю кѣрмилъ, то  
помоу взяти. Аже боудоушь двою  
моужю дѣти, а шдиной <sup>3</sup>матери, а  
шнемъ своего. Боудеть ли поперялъ  
своего иночима что, а шнѣхъ шпца, а  
оумреть, то <sup>4</sup>възворопцѣ брѣтѣи,  
нанъ же и людье вылѣзуушь, что боу-  
дѣтъ шпецъ юго исперялъ иночимля,  
<sup>5</sup>что юмоу своего шпца, то дѣржагы.  
А матери который сынъ боудеть  
<sup>6</sup>добръ, помоуже дастъ свое; аче вси  
боудоушь ѣи сынови лиси, а дѣчери мо-  
жетъ даши, кпо ю кѣрмитъ.

---

1. Можетъ быть и, какъ у К. 2. Такъ въ подл.  
вмѣсто *языка*. 3. Послѣ слова *матери* въ подл.  
пропускъ: въ сп. К. слѣдуетъ: *то онъ жъ своего*  
*отца задница*. 4. *возвратити брѣтцу* К. и Б.  
5. а что К. и Б. 6. *добръ перваго ли мужа, дру-*  
*гаго ли К., у Б. почши тоже.*

*А се оурочи судѣбний.*

А се оурочи соудебний: шп<sup>и</sup> вирѣ  
 6. коунѣ, а <sup>1</sup>Мятелникоу 6. вѣкошѣ; а  
 шп борпной земли Л. <sup>2</sup>коунѣ; а <sup>3</sup>шнѣхѣ  
 всѣхѣ тяжѣ комоу <sup>4</sup>помогоушѣ <sup>5</sup>по Д.  
 куны, а Метелникоу <sup>6</sup>5. вѣкошѣ.

*Ш задници.*

Аже брапья ростяжюпся передѣ  
 Княземѣ ш задницю, шо копорый <sup>7</sup>дѣчъ-  
 кый дѣти и ихѣ дѣлишѣ, шо помоу  
 взяпи гривна коунѣ.

*Оурочи ротнии.*

А се оурочи ротнии: шп голвы  
 Л. коунѣ, а шп борпной земли Л.  
 коунѣ бес преи коунѣ; шакоже и шп  
 ролеинои земли и шп свободы 6. куны.

*А се ш коулицы, шже истолпиться.*

<sup>8</sup>Аже копорый коупецѣ, шедѣ кдѣ-  
 любо сѣ чюжими коунами и испопить-  
 ся, любо рать вѣзметѣ, любо шгнь;  
 шо не насилити кмоу, ни продати юго;

1. Задѣсь и ниже у Б. *Металъникоу*, у К. *Метельнику*. 2. У Б. все сіе мѣсто читается такъ: *коунѣ, а металъникоу вѣ вѣкошѣ: а шп ралейныя земли такожѣ: а шп свободныя челядинѣ в коунѣ, а металъникоу в вѣкошѣ*. 3. Въ сп. К. *отъ нѣхѣ отъ всѣхѣ*; у Б. почти то же. 4. *пособѣхѣ* Б. 5. Въ мѣсто *по* можетѣ быть то: *б. по 5 Б.*, в К. 7. Должно читать *дѣчъкый идеть*; у К. *дѣтскы идеть*, у Б. *дѣтскій идеть*. 8. Въ подл. первая буква недописана.

нѣ како почнетъ шпѣ лѣтѣ плащити,  
 такоже плащитъ, занеже пагоуба шпѣ  
 Бога юспѣ, а невиноватѣ юспѣ. Оже-  
 ли пропыетъся или пробиетъся, вѣ  
 безоумии чюжѣ товарѣ испорѣшитъ,  
 то како любо тѣмѣ, чье по коуны:  
 жьдоуи ли юмоу, а своя имѣ воля,  
 или продадѣ ли, своя имѣ воля.

### О д о л з ѣ.

Аже кто многымѣ долженѣ боудетъ,  
 а пришедѣ гостѣ изѣ иного города, или  
 чюжеземьцѣ, а не вѣдая запоустити  
 занѣ товарѣ, а шпѣи начнетъ не да-  
 ти гостѣи коунѣ юму, а първи дѣлѣ-  
 бити начьноуи юмоу запинаи, не  
 дадоуче юмоу коунѣ, то вести и на  
 торгѣ и продаи и; шпѣдаи же пѣр-  
 вѣе гостѣины коуны, а домашьнымѣ  
 чпо ся шпанетъ коунѣ, тѣмѣже ся  
 подѣлѣтъ; пакы же ли боудоуи Княже  
 коуны, то Княже коуны переже взя-  
 ти, а прокѣ вѣ дѣлѣ. Аже кто много  
 реза ималѣ, то помоу не имати.

---

1. *Потравитъ* В. 2. Кажется *или* лишнее,  
 и его нѣтъ вѣ прочихъ спискахъ. 3. Послѣ сего  
 слова вѣ подл. поставлено ошибкою еще *жизнетъ*.  
 4. Читай *гостю*, какъ у К. и Б. 5. Вмѣсто *коунѣ*  
 у Б. *товарѣ*. 6. Слова *юму* нѣтъ вѣ проч. спи-  
 скахъ, да и вѣ самомѣ дѣлѣ оно лишнее. 7. *дол-*  
*жныи* Б. 8. *не имати коунѣ* К.

# Ѡ з а к о у л ѡ.

Ѡже ролѣиный закупѣ оу господина боудеть, а погоубитѣ войскыи конь, то не платити юмоу; нѣ юже далѣ юмоу господинѣ плough и бороноу, шп негоже ковою юмлетѣ, тѣ по погоубивѣши юмоу платити. Ѡжели господинѣ шпслетѣ юго на свое шроудье, а погынетѣ без него, того юмоу зне платити.

# Ѡ з а к о у л ѡ.

Ѡже изѣ хлѣва выведоутѣ, то закоупоу того не платити; нѣ шже погоубитѣ на поли, и вѣ двѣрѣ не вѣженеть, и и не затворитѣ, кдѣ юмоу господинѣ велитѣ; или шроудия своя дѣя, а того погоубитѣ, то по юмоу платити.

Аже господинѣ <sup>6</sup>перешбидитѣ закоупа, <sup>7</sup>а оувѣдитѣ враждоу юго, или штарицю, то по юмоу ворогити, а за шбидоу юмоу платити юмоу <sup>8</sup>3. коунѣ;

---

1. свойскій конь Б., войскыи конь К. 2. копоу К. и Б. 3. не платити господину Б. и К. 4. хлѣва или изъ забл вывед. Б. 5. а К., или Б. 6. прешбидитъ К., прѣшбидитъ В. 7. Вѣ сп. Б. все нижеслѣдующее мѣсто читается такъ: оуведетъ враждоу и оутвердитъ цѣноу, а введетъ копоу его, или штарицю; но у К. кажется правильнѣе: и оцѣредитъ цѣну его, или отарицю. 8. Вѣ обоихъ спискахъ ѡ.



пакы, ли приметь на немъ коунѣ, то шпять юмоу воротити коуны, что боудеть приалѣ, а за шбидоу платити юмоу Г. гривнѣ продаже. Продастѣ ли господинѣ закоупа шбиль, то наиме- тоу свобода въ всехъ коунахъ, а госпо- диноу платити за шбидоу VI. гривнѣ продаже. Аже господинѣ быетѣ закоупа про дѣло, то безъ вины кесѣ; быетѣ ли не смысла пьянѣ безъ вины, то якоже и въ свободнемъ плажежѣ, такоже и въ закоупѣ.

### Ш х о л о п ѣ.

Аже холопѣ шбильными выведетѣ конѣ, чии любо, то платити заанѣ V. гривнѣ.

### Ш з а к о у п ѣ.

Ш закоупѣ. — Шже оувѣдетѣ что, то господинѣ въ томѣ, нѣ шже индѣ налѣзоупа, то заплатитѣ передний господинѣ юго, конѣ, или ино что боудетѣ взялѣ, юмоу холопѣ шбильными; пакы ли господинѣ не хотѣти начнетѣ платити заанѣ, а продастѣ и, шпдастѣ

1. у Б. *наѣжити* у К. *закоупу*, что значитѣ тоже. 2. *шбелый* В. 3. *заанѣ господину его* К. 4. Послѣ шже ошибкою въ подл. написано еще *господинѣ*. 5. *и идѣ* Б.; *идѣ* К. 6. Въ спискѣ К. *правильнѣе предѣ*; у Б. *перезѣ*. 7. *и емоу* В., *тѣмъ* К. 8. *шбелый* В.

же переди или за конь, или за волъ, или за товаръ, что боудеть чюжего взялъ, а прокъ йомуу самшмоу взяпи собѣ.

*А се шже хололѣ оударить.*

Аже холопѣ оударить свободна моюжа, а оубѣжитъ въ хоршмѣ, а господинѣ его не выдасть, то плашину занъ господинуу VI. гривнѣ; а за пѣмѣ аче кдѣ налѣзѣтъ оудареныи пѣ своего истѣча, ктоже его оударилъ, то Ярославъ былъ оуставилъ и оубити; нѣ сынове его оуставиша по шпци на коуны, любо и биши розвязавше, или взяпи гривна кунѣ за соромѣ.

*А се ш борти.*

Аже борть <sup>2</sup>подѣтнеть, то зГ. продаже, а за дерево полѣгривнѣ. — Аже <sup>4</sup>бчелы выдереть, то Г. гривне продаже, а за медѣ, шже боудоуѣ бчелы нелажены, то I. кунѣ; боудеть и шлекѣ, то Е. коунѣ; небоудеть ли шптя, то по слѣдоу женоуѣ: <sup>5</sup>Аже не

---

1. коуны, или вязаги, а любо Б. 2. пошчетъ К. 3. Послѣ Г. въ подл. пропущено слово *гривны*, находящееся въ обоихъ спискахъ. 4. Здѣсь и ниже, вмѣсто *пчелы*, какъ у К. и Б. Въ Малоросіи и теперь говорятъ *бджолы*. 5. Кажется въ подл. неавѣрно; у К. *аже будеть слѣдъ*; не *будеть ли слѣда*; но у Б. правильнѣе: *аже будеть слѣдъ*.

боудеть слѣда или къ селоу, или к по-  
вароу; а не шшсочать шш себе слѣда;  
ни їдоуиъ на слѣдѣ, или шшобиюгься;  
тѣ шѣмѣ плащити пашпоу и прода-  
жю. А слѣдѣ гнати съ чюжими люд-  
ми, а с послоухы; аже погоубятъ слѣдѣ  
на <sup>2</sup>гостинци на велицѣ, а села не  
боудеть; или на поусте; кдѣже не  
боудеть ни села ни людии, то не  
плащити ни продаже ни пашьбы.

Ѡ с ѡ ѣ р д ѣ.

Ѡже смердъ моучитъ смърда безѣ  
Княжя слова; то Г. гривны продаже; а  
за моуку гривна коунѣ. Аже штница-  
нина моучитъ; то ВІ. гривне продаже;  
а за моукоу <sup>3</sup>гривна. — Аже лодью оукра-  
дешъ; то <sup>4</sup>З. коунѣ продаже; а лодию  
лицемъ воропити; <sup>5</sup>а за морьскоую лодью  
Г. гривны; а за набойноую В. гривне;  
а за челнѣ И. коунѣ; а за спроуѣ  
гривна.

Ѡ п е р е в е с е х ѣ.

<sup>6</sup>Аже <sup>7</sup>перепнеть вѣрвь вѣ перевесѣ;  
то Г. гривне продаже, <sup>8</sup>а за вѣрвь грив-

---

1. шсочать Б., осочать К. 2. гостиници К.;  
гостиницѣ Б.; но вѣ подл: кажется правльнѣ  
гостинци. 3. гривна коунѣ Б. 4. Вѣ обихѣ  
списахѣ ѣ. 5. а не боудеть ли лицемѣ, то за Б.  
б. аще кто посѣчетъ верю, или Б. 7. пот-  
нетъ К. 8. а господарю за верю и за верѣ  
В.; а господиню за верѣ К.

на кунѣ. Аже кто оукрадесть въ <sup>1</sup>челюи  
перевесе или соколѣ, или яспрябѣ, по  
продаже Г. <sup>2</sup>гривны, а господину грив-  
на; а за голоубѣ Ѳ. коунѣ, а за коуря  
Ѳ. коунѣ, а за <sup>3</sup>оуіповѣ Л. коунѣ, а за  
гоусѣ Л. коунѣ, а за лебедѣ Л. коунѣ,  
а за жеравѣ Л. коунѣ. А в сенѣ и въ  
дровѣхѣ Ѳ. кунѣ, а господину коли-  
кѣ боудеть возѣ оукрадено, по имѣни  
юмоу по В. ногатѣ за возѣ.

### Ѡ гоуиѣ.

Аже зажьжеть гоумно, по на по-  
токѣ и на розграбежѣ домѣ юго, пере-  
ди пагоубоу исплашитѣ, а въ прочи  
Князю попочити и. Также шже кто  
дворѣ зажьжеть. А кто пакощами <sup>4</sup>по-  
режеть конѣ или скопиноу, по про-  
даже ВІ. гривне, а за пагоубоу <sup>5</sup>гривноу  
оурокѣ платити.

<sup>6</sup>Ты тяже все соудятѣ послоухы сво-  
бодными; боудеть ли послоухѣ холопѣ,  
по холопоу на правдоу не вылазѣти.  
Нѣ шже хочеть испѣчь, <sup>7</sup>или имепѣ и, а

1. *челѣжъ* (у К. *челѣжъ*) *перевѣстъ* *песъ* Б.  
2. *Послѣ гривны* въ подл. ошибкою написано еще  
*продаже*. 3. *оутѣ* Б., *оутѣчѣ* К. 4. *зарѣ-*  
*жетѣ* Б. 5. *господиноу гривноу*, а *оуроки* *пла-*  
*титѣ* Б.; *господинѣ оуроки* *платитѣ* К. 6. Въ  
подл. первая буква недописана и прибавлена изъ К.;  
у Б. *А тѣ*. 7. Въ подл. кажется правильно; у Б. *и*  
*жетѣ нарежати такѣ*; у К. *и жетѣ нарежа такѣ*.

река тако: по сего речи юмлю тя, нѣ азѣ юмлю тя, а не холопѣ, и 'юмете и на желѣзо. Аже ѡбинишь и, юмьлеть на немъ свою; не ѡбинишь ли его, а плащипи юмоу гривноу за моюку, <sup>2</sup>за по холопьи речи ялѣ и, а желѣзнаго плащипи М. коунѣ, а Мечникоу Е. коунѣ, а полѣ-гривне Дѣпъчьскомоу: то ши желѣзныи оуроки, кто си вѣ чемъ юмлетъ. **О**же иметъ на желѣзѣ по свободныхъ людии 'речи, любо <sup>3</sup>запа нанѣ боудеть, любо <sup>4</sup>прохождение ночною, или кымъ любо ѡбразомъ, аже не шжъжеться, то про моюку не плащипи юмоу, нѣ ѡдино желѣзною, <sup>5</sup>кто будеть ялѣ.

### *А се закладаюте городѣ.*

А се оурочи городникоу: закладающе городня, коуна взяши, а кончавше ногата; а за кормѣ, и за вологу, и за мяса, и за рыбы, 3. коунѣ на недѣлю, 3. хлѣбовѣ, 3. оубороковѣ пшена, 3. лоуконѣ швса на 4. кони; имаши же юмоу, донелѣ городѣ <sup>6</sup>сѣроубяшь, а солодоу дадять юмоу ѡдиноу 1. лоуконѣ.

---

1. *Вмѣсто юметъ.* Последняя буква, находящаяся вѣ подл. нѣрѣдко ставишся вѣ древн. рукоп. за 2. 2. *Читай заце,* какъ вѣ обомхъ спискахъ. 3. *за нананъ К.* 4. *прихоженіе К. и Б.* 5. *кто и К. и Б.* 6. *срочьитъ Б.*

*А се оуроци мостъникоу.*

А се мостъникоу оуроци: помо-  
спивѣше мостѣвъ <sup>1</sup>взяпи <sup>2</sup>шт I. локомѣ  
по ногамѣ. Аже починишѣ моста веи-  
хаго, то колико городень починишѣ,  
то взяпи юмоу по кунѣ шт городне;  
а мостъникоу южапи саомоу сѣ шт-  
рокомѣ на двоу коню, взяпи Д. лоукна  
швса на недѣлю, а ѣспи чпо можеша.

*Ѡ задницѣхъ.*

Аже боудоушѣ робѣ дѣти оу моу-  
жа, то задницѣ имѣ не имати, нѣ сво-  
бода имѣ сѣ матерью. Аже боудоушѣ  
въ домоу дѣти малы, а не <sup>4</sup>джи ся  
боудоушѣ сами собою печаловати, а  
маци <sup>5</sup>имѣ поидешѣ за моужь, то  
ѣпокмо имѣ ближеи боудоушѣ, помоу-  
же дати на роуцѣ, и сѣ добытѣкомѣ и  
сѣ домоу, донелѣже възмогушѣ. А  
поварѣ дати <sup>7</sup>передѣ людьми, а чпо  
сѣрѣзипѣ поваромѣ тѣмѣ, ли приго-

---

1. *взяпи юмоу шт дѣла* Б. 2. *отъ ня-  
ти* К. 3. *Ѡ задницѣхъ, сирѣчь ш сстатѣхъхъ* Б.  
На первое слово Б. дѣлаетѣ замѣчаніе, чпо оно во  
всѣхъ бывшихъ у него спискахъ пославлено вмѣ-  
сто *сстатокъ*; а сіе только въ одномѣ находитѣ-  
ся, но оба значатѣ одно и тоже. — Въ подл. послѣ  
слова *Ѡ задницѣхъ* внизу вынесено: *ш холонѣхъ  
дѣтеи* (читай *дѣтѣхъ*). 4. Должно бытъ *дужи*,  
какѣ у Б. 5. У К. и Б. *нхъ*. 6. Читай *кто*, какѣ  
у К. и Б. 7. *передѣ добрыми людьми* Б.

ешипъ, то то юму собѣ, а истыи поварѣ воропитъ имѣ, а прикоупѣ юмоу собѣ, зане кѣрмилѣ и печаловалѣся. Аже шп челяди плѣдѣ, или шп скота, то <sup>1</sup>то поимати лицемъ, <sup>2</sup>что поималѣ боудеть; <sup>3</sup>или исперялѣ, <sup>4</sup>то по юмоу все плаппипи дѣтѣмѣ тѣмѣ. Ачеже и шпѣцимѣ приметъ дѣти съ задъницею, то такоже юсть <sup>5</sup>рядѣ, а дворѣ безѣ дѣла шпѣнь <sup>6</sup>всяко мѣншемоу сынови.

### Холопство

Холопство шбѣльное прою. Шже коупитъ, хотя и до полоугривны, а по слоухы <sup>1</sup>поставятъ, а ногопѣю дастъ передѣ самѣмѣ <sup>2</sup>холопомѣ. А второе холопство: поиметь робоу безѣ рядоу; поиметь ли ся съ рядомѣ, то како боудеть ся рядилѣ, на томѣже стоитъ. А се третье холопство: шиоунство без рядоу, или привяжеть к собѣ ключѣ без <sup>3</sup>рядоу, или с рядомѣ, то како ся боудеть рядилѣ, на томѣже стоитъ.

---

1. все К. и Б. 2. что ли боудеть расте-  
рляз К., у Б. тоже. 3. то то все К., то все Б.  
4. рядѣ, лѣшже изрядилѣ Б. 5. вслѣдѣ К.  
6. Кажется правильнѣе поставитъ, какъ у К. и Б.  
7. холопомѣ, а не без нещ Б. 8. Читай рядоу.

даче не холопѣ, ни по хлѣбе ꙗко  
 боцяиѣ, ни по придаиѣиѣ, нѣ шже  
 зне доходяиѣ года, то ворочати ѣмоу  
 милость; шпходитѣ ли, по невино-  
 ватиѣ ѣсть. Аже холопѣ бѣжитѣ, а за-  
 повѣсть господинѣ; шже слышавѣ кто,  
 или зная и вѣдая шже ѣсѣ холопѣ,  
 и дастѣ ѣмоу хлѣба, или оукажеть  
 ѣмоу поуть, то платиши ѣмоу за хо-  
 лопѣ Е. гривенѣ, а за робоу 5. гри-  
 венѣ. Аже кто переиметь чюжѣ хо-  
 лопѣ, и дастѣ вѣсть господину ѣго,  
 то имати ѣму переѣмѣ гривна коунѣ;  
 не оублюдетѣ ли, то платиши ѣмоу  
 4. гривны, а пятая ѣмоу переѣма;  
 шже боудеть роба, тѣ Е. гривенѣ, а  
 шестая на переѣмѣ шпходитѣ. Аже  
 кто своего холопа самѣ досочитѣся вѣ  
 чѣюмѣ любо ꙗкодѣ, а боудеть ꙗкосад-  
 никѣ не вѣдалѣ ѣго, то повѣдавшие  
 ѣмоу пояти ꙗкоу ѣго шпрокѣ, и шедѣ-  
 ши оувязати и, и дати ѣмоу вязеб-  
 нѣе 1. коунѣ, а переѣма нѣпоушѣ. Аче

---

1. Начальныя буквы вѣ подл. недописаны; вѣ обо-  
 нѣхъ спискахъ стоиѣиѣ: *А съ даѣтѣ.* 2. *работѣтѣ*  
 К., а у Б. *роба.* 3. У Б. кажется правильнѣе: *не*  
*доходитѣ.* 4. *холопа, или робоу* Б. 5. Вѣ обоихъ  
 спискахъ правильнѣе *городѣ*, а у Б. прибавлено  
*или съ городѣиѣ.* 6. *наместниѣ* Б. 7. *емоу* К.



ѡупоуститъ, собѣ ѡмоу пагоуба, а не  
 плашитъ <sup>2</sup>в то нѣктоже, нѣмъже и  
 переима нѣтоупъ. Аже кѣо не вѣдая  
 чюжь холопѣ оу срячетъ, или <sup>3</sup>вѣспи  
 дѣишь, либо дѣржитъ оу себе, <sup>4</sup>идеиъ  
 шп него; то ити ѡмоу рѣмѣ, яко не  
 вѣдалѣ ѡемъ, шже ѡестъ холопѣ, а пла-  
 тежа в помѣ нѣтоупъ. Ачеже хо-  
 лопѣ кѣмѣ коуны <sup>5</sup>вложитъ, а шнѣ не  
 вѣдая <sup>6</sup>вдалѣ, то господиноу выкоупа-  
 ти, али лишипися ѡго; вѣдая ли боу-  
 деть далѣ, то коунѣ ѡмоу лишипи-  
 ся. Аже кѣо поуститъ холопа вѣ  
 торгѣ, а шдолжаѡиъ, то выкоупати  
 ѡго господину, <sup>7</sup>а не лишипися ѡго. Аже  
 кѣо <sup>8</sup>крѣнетъ чюжь холопѣ не вѣдая,  
 то первоѡу господину холопѣ пояти,  
 а шноѡу коуны имати рѣмѣ ходив-  
 ше, яко не вѣдая ѡемъ <sup>9</sup>коупилѣ; гос-  
 подину же и товарѣ, а не лишипися

---

1. Послѣ слова *оупоуститъ* долженъ быть вѣ  
 подл. пропускъ; у В. слѣдуетъ: *и ѡнѣ*; у К. *оустра-*  
*литъ и ѡнѣ*. 2. *въ томъ* К. 3. *позвѣсти* В.,  
 тоже у К. 4. Вѣ обоихъ спискахъ должно бытъ пра-  
 вильнѣе: у К. *а отъидетъ*, у В. *а штыдетъ*.  
 5. *вложитъ* К., у В. *вылжетъ*. 6. *далъ* В. 7. *а*  
*лишипися* *вѣшнѣ* *нѣтъ* В.; но вѣ спискѣ К. *или* *лиши-*  
*тисѣ* *сѣо*. 8. *крѣнетъ* К., *коупитъ* В. 9. Послѣ  
 слова *коупилъ* вѣ подл. большой пропускъ; у В.  
 слѣдуетъ: *вѣдалъ ли боудетъ* *коупилъ*, *то* *коунѣ*  
*ѡѡу* *лишѣѡу* *быти*. *Шже* *холопѣ* *бѣѡалъ* *добѡу-*  
*детъ* *товара*, *то* *господиноу* *же* *и* *холопѣ* *и*  
*долѣ*, *господиноу* *же* *и* *товарѣ*.

юго. Аже кто бѣжа, а поюмлемъ 'чпо  
соусѣдне, или товарѣ, то господи-  
ноу платити занѣ оурока, что боу-  
дешъ взялъ. Аже холопѣ 'крадепѣ  
коголюбю, то господину выкупаши и,  
любю выдаши и, сѣ кымъ боудеть кралѣ,  
а женѣ и дѣтемъ ненадобѣ; а шже боу-  
доуть с нимъ крали и хоронили, то  
всехъ выдаши; пакы ли а выкупаемъ  
господинѣ; аже боудоуть свободни  
с нимъ крали <sup>3</sup>или хоронили, то Кня-  
зю вѣ <sup>4</sup>продаже.

---

1. Въмѣсто что соусѣднѣ, или у Б. соусѣдней  
ли. 2. покрадетъ К. 3. и Б. 4. Симъ словомъ  
оканчивается списокъ Крестинина, а вѣ подлинни-  
кѣ послѣ сего слѣдуютъ еще 8 строкъ, которыхъ  
разобрать нельзя; но изъ двухъ словъ: *которыи*  
*Князь* довольно примѣтныхъ, видѣть можно, что  
это не то окончаніе, которое находится вѣ спи-  
скѣ Болтина. Сей послѣдній заключается сими  
словами: *Шже человекъ погнаеъ коуны оу лю-*  
*дей, а побѣнетъ вѣ чужоую землю, вѣры*  
*емоу не яти, лхш и татю.* А сверхъ того къ  
сему же присоединена особая слѣдующая статья,  
найденная издателями вѣ одномъ только изъ быв-  
шихъ у нихъ списковъ: *Иже оутяжуютъ вѣ моу-*  
*цѣ, а посѣднѣ оу дворянина П погнѣ за*  
*тоу моукоу: а оу колокольникѣ бѣютъ кноу-*  
*тожѣ, а вѣ тоу моукоу П иривенѣ.*

### III.

**Н**икифоръ, Митрополитъ Рускій, прибывшій въ 1104 году Декабря 6го изъ Греціи, шогоже мѣсяца въ 18 день вступившій на Кіевскую и всея Россіи Митрополию и по семнадцатилѣтнемъ правленіи въ 1121 году скончавшійся, былъ сочинителемъ слѣдующаго *Посланія* къ Владиміру II му. — Современная лѣтопись не даетъ намъ никакого свѣдѣнія объ учености и жизни сего Архипастыря, исключая краткаго изчисленія Епископовъ, посланныхъ симъ Митрополитомъ въ разные города Рускіе. Но въ одной рукописи, содержащей въ себѣ весьма древній переводъ богословскаго сочиненія Меѳодія, Епископа Патарскаго, находящейся въ Синодальной библіотекѣ подъ № 375мъ и писанной, по видимому, въ XVI вѣкѣ въ малую четвертку (которыя содержатъ 498) на лощеной бумагѣ, весьма чоткимъ и красивымъ среднимъ полууставомъ (\*), сохранены два *Посланія* Митрополита Никифора къ Владиміру Мономаху, драгоценныя для насъ по разположенію самаго сочиненія, по слогу чистому и пріятному, а болѣе по описанію душевныхъ качествъ кроткаго Владиміра. Первое изъ нихъ, объ отступленіи Лапидъ отъ православной церкви, помѣстится въ семъ изданіи; а второе, писанное предъ днемъ св. Пасхи въ

---

(\*) Древній списокъ, сдѣланный съ сей рукописи, но не очень исправный, хранится въ Троицкой Семинарской библіотекѣ.

видѣ поученія, здѣсь теперь предлагается. Сочинитель выбравъ матерію о постѣ, приличную времени, въ которое писано *Посланіе*, съ великимъ благоразуміемъ разсуждаетъ о важности его; но находя неприличнымъ бесѣдовать о томъ съ такимъ Княземъ, *егоже благочестіе возлѣта и постѣ воздои*, переходитъ къ началу добра и зла въ человѣкѣ, гдѣ разсматривая душу какъ существо безплотное и господствующее, дѣйствующее всѣми побужденіями человеческими, обращаетъ вниманіе Князя къ пяти чувствамъ, посредствомъ коихъ душа принимаетъ впечатлѣнія. Крошкѣй и истинный Паспырь, наковымъ въ сочиненіи семъ представляется Никифоръ, находя по четыремъ чувствамъ непреклоннымъ Владиміра, останавливается при пятомъ, и съ особенною попечительностію совѣтуетъ ему удаляться клеветниковъ, не внимать ихъ наущеніямъ и съ осторожностію довѣрять слуху. — Тѣже мысли и тѣже чувства, какія обнаруживаются въ наставленіи (\*) Князя Владиміра своимъ дѣтямъ, видны и въ семъ *Посланіи Никифора*, исполненномъ благочестія и обильномъ прекрасными выраженіями, коего совѣты, какъ примѣрно, твердо напечатлѣвались въ сердцѣ Владиміра, украшеннаго добрыми нравы и прослушаго въ лабѣдахъ, по словамъ современной ему лѣтописи (\*\*).

(\*) Сохраннымъ монахомъ Лаврентіемъ въ переписанной имъ Несторовой лѣтописи, въ которой оно справедливо названо *Поученіемъ*. Въ 1795 году одинъ изъ ревностныхъ любителей отечественной Словесности издалъ его въ Сиб. въ 4., съ переводомъ и примѣчаніями, подъ названіемъ *Духовной В. К. Владиміра Всеслодѣнча Мономаха дѣтямъ своимъ* (\*\*). Лѣт. по Кен. сп. стр. 180.

## П О С Л А Н І Е

*Никѣвора Митрополита Кіевскаго къ Великому Князю Володимироу, сыноу Всеволобжу, сына Ярославлѧ.*

Благословенъ Богъ, и благословено святѣе имя славы его, благословене и прославлене мои Княже! иже многыя ради своеа благоспѣи и челоуѣколюбіа, сподобивъ ны доипи въ пречестныя дѣни сіа, святаго поста, иже яко строителъ нашего спасеніа, въ душевное очищеніе душъ нашихъ възаконилъ есть, постився и самъ, на извѣщеніе своего въчелоуѣченіа, М. дѣни; не постѣ трѣбуя, но намъ шбразъ показуя пшстѣ. Аще бо прѣвое Адамъ прашпееъ постилъ бы ся шп дрѣва разоумнаго, и заповѣдь сѣхранилъ бы владычню; по вторыи Адамъ, Христосъ Богъ нашъ, не трѣбовалъ оубо бы поста, но прѣваго ради прѣсѣпоупленіа непоспившагося постися шнѣ, да прѣслоушаніе раздроушитъ. Благодарьствимъ оубо и поклонимся постивѣшагося Владыкоу, и пшстѣ намъ възаконившаго и быліе душевнаго здравіа даровавшаго! Имже бо соугоубо есть житіе наше: словесно, и безсловесно, и бесплотно, и тѣлесно. Да словесное и бесплотное оубо божествено

нѣкое есть и чюдно, и бесплотнаго естеснѣва касається; а безсловесное спраснаго сего и сластолюбиваго, и того ради рать вѣ насѣ естѣ многа, и противицѣя плоть духови и духѣ плоти. Попрѣбно есть оубо поистинѣ быліе пшстное: тѣбо кропишь тѣлесныя страсти; тѣбоуздываетъ противная стремленіа и духови даетъ тѣлесное покореніе; ти тако покарѣется \*вѣщающее горшемоу, рекше души тѣло: Тако иже ѡ поуѣ, и ѡ чрѣслѣхѣ нашихъ, оунасила я; змѣи оумертвицѣя; и вѣ тишинѣ пребываетъ душа и вѣ мирѣ глоубоцѣ, мирѣ пожененѣ, иже вѣ насѣ, иже повелѣваемѣ глаголюще: мирѣ всѣмѣ. Ѡпъ первого же сего благаго и прочаа благая вѣ насѣ зиждѣтся. Видиши ли; ѡ Княже мой, благовѣрныи и кропкыи! како пшстѣ ѡснованіе есть добродѣтели; того ради вѣ всѣмѣ мирѣ, якоже солнце вѣсѣлѣ есть. И прѣстоупленіа оубо ради праштца вси языци посѣпѣ тѣворятъ: и ни оубо по иномѣ времени; а дроуси вѣ иноѣ время; а шви оубо боле постѣятся, шви мене; сѣлоу же поста; яко неразумныи, не разоумѣжѣтъ; того ради вѣ поустошь и неоптребенѣ постѣ ихѣ. Людіе же

\* Кажется должно читать *вѣщающее горшее*, ибо первое слово относится къ душѣ, а второе къ тѣлу:

Христови святыи языкѣ, царскѣ же  
 священіе, жребіи достояніа его, повѣ-  
 даеть силоу поста сего, и въ право-  
 вѣріи живя благословляетъ Бога, вра-  
 зоумльшаго и, и прѣдзришь, и приво-  
 дить Господа ѡ десную себе, да ся  
 не подвижеть, рекше да не смянется,  
 и поглощенъ боудеть ѡня стараго  
 врага, нехотящаго нашего спасеніа. —  
 И многа ина имѣлъ быхъ изрещи на по-  
 хваленіе поста; аще иному бы было  
 писаніе се; а понеже к побѣ, добляя  
 глава наша и всеи Христолюбивѣи зем-  
 ли, слово се есть: егѡже Богъ издалеча  
 проразоумѣи прѣдповелѣ, егѡже извоу-  
 роботъ ѡсвятити и помазавъ, ѡпт царское  
 и княжское крови смѣсивъ, егѡже благо-  
 честіе въспита и постъ въздои, и свя-  
 таа Христова коупѣль из младѣ ногтѣи  
 ѡчисти; по непопрѣбнѡ есть ѡпостѣ бесѣ-  
 довати ии, и пачеже ѡ не питіи ви-  
 на или пива въ врѣмя поста. Кпо бо  
 не въстѣ пвоего исправленіа сего? ни  
 той, иже ѡптѣиждѣ невѣжа, или не-  
 чювьственныи, не разоумѣеть ихъ. И  
 видятъ вси и чюдятся. Въ ѡбразѣ  
 же наказаніа, по церковномуу оуста-  
 воу, ина нѣкая изложимъ пвоему  
 благовѣрію, и добрыхъ ти источникъ  
 скажемъ, ѡп нихже наводняюща бла-  
 таа, истѣкають въ чловѣцѣ по прав-

дѣ творящимъ благая, и испѣкають  
 якъже благымъ; аще ли прѣтѣмъ  
 шнихъ, и по кривоу приложатся; по  
 вѣпъ злѣбы и в ровъ и въ пропасти  
 оуклонишся. Того ради внимаи себѣ,  
 рекоша Книгы: внимаи словоу сво-  
 емоу и дѣлоу своему; неразлоучена  
 бо сѣпъ злаа шп благыхъ, но смѣше-  
 ны сѣпъ злѣбы съ добродѣтелими, якъ-  
 же и плѣвелъ въ пшеници. И того ради  
 подобаетъ намъ внимати, да не зло-  
 боу въ добродѣтели мѣсто приимемъ.  
 Красенъ бо мняшеся и добрѣ видѣни-  
 емъ, иже прѣтѣца оумерѣвивши плѣдъ,  
 но имѣяше посредѣ втайнѣ лѣвитвоу  
 преслоушаніа. Сіа оубо нѣкое насла-  
 жение вложихомъ въ слово, сѣврѣшимъ  
 же и шбѣщаніа, да покажемъ шпкждѣ  
 соупъ добраа и недобраа.

Вѣда боуди, благшрѣдныи Княже! бо-  
 жественнымъ вдохновеніемъ сѣтворена  
 бысть душа, иже и по шбразоу Божию  
 сѣзданъ быти глаголетъ. Та душа шп  
 пріи частіи есть, рекше силы имать Г.  
 словесное, и яроспное, и желанное. Слѣ-  
 весное оубо старѣе есть, и выше  
 всѣхъ; посемоу бо кромѣ \*есмъ всѣхъ жи-  
 вопитиъ, пѣмъ бо небш и прочаа вся  
 сѣтворенаа разоумѣхомъ и к разоумоу

---

\* Въмѣсто *есмъ* читай *есмы*.



Божію взидохомъ, елико насъ добрѣ словесное сбѣлюдохомъ. И вижь Авраама, како моужь сын невѣжа и звѣдословіа. придрѣжася, и шп звѣзднаго хоженія и шп стоянія ихъ позна Творьца, и вѣрова въ Бога. И предѣшѣмъ Енохъ оугоди Богу, и прѣложися. И Моусіи видѣ задня Божія, и шѣми бо и шѣи на разоумъ вѣзиде \*жижеля; и шстави \*\*нарицати сынѣ дщере Фарашновы, и избра шзлюбленѣ быти тогда сѣ сѣщими людьми Божіими. Тако есѣ словеснаго сила по †правѣде сѣхраншмъ его. Преждеже Деньница Ангелѣ, нынѣ же шемныи діаволѣ, словесенѣ сын, и не по правдѣ пріимѣ словесное, но равенѣ быти Богу пыщевавѣ, за гордостѣ его спаде сѣ небесѣ с чиномъ своимъ. И Еллини, словесни соуще, и не сѣхранше словесное; ни добрѣ разоумѣвше, на идолослоуженіе снідошя, и вѣроваша въ живошная, въ коркодилы, и въ козлы, и въ змѣе, въ шгнь, и въ водоу и въ прѣчаа. — Вшпорое же яросѣное, иже имаѣ еже къ Богу ревностѣ, и еже на Божія врагы местѣ; есѣ же и сѣ нимъ ††и злѣба завистѣ, якѣже и въ словеснѣмъ, благо-

---

\* Правильнѣе *жижителѣ*. \*\* Числѣй *нарицатисѣя*.  
 † Де припис. но въ подл. новою рукою. †† Должно читашѣ *злѣба и*.

вѣрство и зловѣрство. И виждь, что сѣключися шп злаго: \*шпставивѣ Каинѣ добродѣтель яростнаго, иже кѣ Богоу ревность, а злобоу избравѣ и зависть, и оуби брата своего Авеля, и вѣ З. шсоуженѣ бысть мѣценіи шп Бога. Но Моу-сіи не тако сѣхрани гнѣвнаго, нѣ видѣ мѣжа Египтянина, біюща Жидовина, и оуби его, ревности ради Божіа. И пакы егда взиде самѣ на гороу кѣ Богоу, шставивѣ долѣ люди сѣ Аарономѣ; и медлящюу емоу, на идолослоуженіе оу-клонишяся людіе и телчи главѣ по-клонишяся, златомѣ и сребромѣ вѣ печи шгнемѣ сѣланѣ. Сѣшедѣ сѣ горы, яже ношаше дѣскы законныя сѣкроуши раз-гнѣвався, и копіе самѣ возьмѣ, ревности ради Божіа, и друугыя сѣ шбою приѣмѣ, многомножеству изби сѣ ними: ти тако Божіи гнѣвѣ оустави. Что же и Финеесѣ Божіа ради ревности? И тѣмѣ шбрѣмѣ женоу иноплеменнищюу, блжящи сѣ моужемѣ Изральтѣниномѣ, шбою копіемѣ прободѣ, и оумертви, людское паденіе оустави, оубиваемомѣ безаконіа ради шп Мадіанитѣ, и вѣмѣ-нися емоу вѣ правдоу; ста бо, рече: \*\*Финеесѣ и шщисти и преспа сѣча. Та-коже и Илья жрѣця споудныя Вааловы изрѣзавѣ, ревности ради Божіа, по-

---

\* Вмѣсто *шставивѣ*. \*\* Псал. 105. ст. 30.

хваленѣ бысть. Разбоиници же изби-  
вають и поганіи, но по злобѣ и имѣніа  
желанію. — Третье же желанное, иже до-  
бродѣтель оубо имѣеть, еже кѣ Богу  
воиному имѣти желаніе, и забыватьи  
инѣхѣ, и ѡ ѡномѣ промышляти про-  
свѣщеніи, ѡт негѡ же сіаніе бываетъ  
Божіе, и раздираеця вретнище, по  
Пророкоу Давидови, глаголющи: ѡбра-  
тилѣ еси плачь мой на радость мнѣ,  
распрѣже вретнище мое, и препояса мя  
въ веселіе. Веселіе же тѡ ражается  
ѡт зла и спраданія Бога ради; ѡт весе-  
ліа же того ростеть сѣмя живоупное,  
ѡт того чюдотворенія, ѡт того про-  
ричанія бждоущимѣ, ѡт того чело-  
вѣкѣ Богу по силѣ приближеться, и по  
ѡбразоу и по пѡдобію бываетъ, и на зем-  
ли сыи, по ѡбразоу сѣздавшаго и Бога.

Оувѣдалѣ еси, Княже челоувѣко-  
любивый и крѣпкый! симѣ словомѣ  
причястное душа. Оувѣжь же слоугы  
ея, и ея воеводы, и споминапеля;  
имиже слоужима бываетъ, бесплотна  
соуци, и приимаетъ въспоминанія. Та  
оубѡ душа сѣдипѣ въ главѣ, оумѣ  
имоущи якоже свѣтлое ѡко въ себѣ,  
и исполняющи все тѣло силою своею.  
Якоже бо ты, Княже, сѣдя здѣ в сей  
своеи земли, воеводами и слоугами  
своими дѣиствоюеши по всеи землі,

и самъ ты еси господинъ и Князь; тако и душа по всемоу тѣлоу дѣиспвоюеться пянію слоугъ своихъ, рекше пянію чювьспвіи: шчима, слѣхомъ, шбоняніемъ, еже есть ноздрима, вкоушеніемъ и шсязаніемъ, еже еста роуцѣ. И видѣніе оубо естъ чювьспвеное вѣрно, и егшже видить, аще не без оума, то вѣрно видимъ; слоухъ же въ другаа мѣста испинна, а въ другаа мѣста лжа. И почтш. нѣспъ, Княже мои, якшже и видѣніе, такшже и слоухъ? недооумѣю оубо ш семъ азъ; но пакы тѣлкоують, яко видѣніе предняа оубо видить, зади же тѣла не видить; слоухъ же и преди глаголющому слышитъ, и зади вѣпнющому разоумѣеть; и подобаеть яко единому видящоу шчима вѣровати, слоуху же не вѣровати, ни не вѣровати, но испипаніемъ, и сждшмъ многомъ твориши слышима: ти тако износити отвѣтъ. Ш шбоняніи же, иже гонить благооуханіе, что подобаеть глаголати к такому Князю, иже боле на земли спить и домоу бѣгаеть, и свѣтлое ношеніе порпѣ шптгонить, и по лѣсшмъ ходя сиропиноу носитъ шдежду, и по ноужи въ градъ вѣходя, власни дѣля, въ власпельскоую ризоу шблачиться? И ш вкоушеніи такшже, иже въ брашнѣ и пипи

бываешь. И вѣмы, яко еже инѣмѣ на  
 шѣдѣ свѣтлѣ гошпвиши, и бываеши  
 всѣмѣ всяческая, да всѣхѣ пришбряще-  
 ши, и законныя и незаконныя, величе-  
 ства ради княжьскаго; и самѣ оубо  
 слоужиши и спражеша роукама свои-  
 ма, и доходишь подаваніе пивое даже  
 и до комаршѣ, твориши \*иже по кня-  
 женіа ради и власни; и шбѣдающимъ  
 инѣмѣ и оупивающимся, самѣ пре-  
 бываеши сѣдя и позороуя ядоуща  
 ины и оупивающася, и маломѣ вкоу-  
 шеніемѣ и малою водою, мнитсѣ, и пы  
 с нимѣ ядыи и піа. Ти тако оуга-  
 даеши сѣщимѣ подѣ тобою, и прѣпиши  
 сѣдя и зря ихѣже имѣеши рабы  
 оупивающася, и тѣмѣ поистинѣ оуга-  
 жаеши и \*\*покаряеши а: тако имаши ш  
 вкоушеніи, якоже азѣ вѣдѣ. **Ш** шсяз-  
 ніи же, еже естъ роукама, иже кс-  
 саетсѣ имѣнію, вѣдѣ, яко штнелѣже  
 родисѣ и оупвердисѣ вѣ тебѣ оумѣ, ш  
 негоже лѣта можетъ кто благотвори-  
 ти; по роука твоя по Божіи благодапи  
 кѣ всѣмѣ простираются, и никшлиже  
 ни сѣкровище положено бысть, ли  
 злато, ли сребро ищѣено бысть, но  
 вся раздавая, и шбѣма роукама ишпощая  
 даже и доселѣ. Но скотница твоя по

---

\* Вмѣсто *иже* читай *же*. \*\* Вѣ подл. новою рукою  
 по ошибкѣ перепр. влено вѣ *покаряешисѣ*.

Божіи благодати нескоудна естъ и не-  
истощима, раздаваема и нешскоудѣ-  
ема; и не ицѣли ти Христосъ рѣкоу  
по вѣзможаніи, но якшже родися, здра-  
воюю имѣлъ еси, и имѣти имаши на-  
дѣяся на Христа.

Почтѣже словеса си прострохъ и  
долго рековахъ? Да разоумѣши Кня-  
же мои, яко болю ѡ тебѣ; и якш-  
же тѣлесніи врачеве, шже любятъ  
болящаго, то бдятъ и первую  
виноу недоуга пытають: ти тако  
творятъ извѣстно разоумѣ недоуга.  
Такшже и азъ сѣтворихъ, и первую  
виноу испытахъ, и по доушевному  
жиламъ испытавъ, шбрѣтохъ. По сло-  
веснѣи оубо жилѣ шбрѣтохъ тѣ благо-  
вѣрна по Божіи благодати, и не оуклон-  
шеся ѡт первыхъ вѣры. Пѣ яростномуу  
же, не оубо повержена, храня же еже  
по Бозѣ ревностъ и до сего дѣне, и  
молю Бога до конца ти сѣблюденоу  
быти цѣлоу; сѣблюдено же ти се боу-  
дѣть, аще вѣ спадо Христова не да-  
си влѣкоу внити, и аще вѣ виноградѣ,  
иже насади Богъ, не даси насадити  
трѣвіа, но сѣхраниши преданіа спа-  
рое ѡтецѣ твоихъ. Ѡ немже се пи-  
шется, вѣдѣ яко не не разоумѣши,  
яко по Божіи благодати оумъ твои  
быстро лѣпаетъ, и не оубѣжитъ емоу

пишемое. А егда то оуловиши и шпра-  
виши, тогда и самъ съ Давидомъ въспо-  
еши къ Богу, и свцарствоуя съ нимъ,  
възглаголеши реки: \*не ненавищая  
ли Тя, Господи, възненавидѣхъ, и ш вра-  
сѣхъ пвоихъ испаяхъ? конечною нена-  
вистію възненавидѣхъ я; въ врагы бы-  
шя мнѣ; искоуси мя Господи, и разоу-  
мѣи сердце мое, и виждь спезя моя,  
и настави мя на пжпѣ вѣчныи; си-  
рѣчь помози ми, и введи мя въ вѣч-  
ное Твое царство. По желанному же,  
елико въ свврѣшенѣмъ възрасѣ пво-  
емъ, не потчеса \*\*за мала. Е. же чюв-  
ствію испытавъ: по видѣнію непреп-  
кновена тя шбрѣтаю, \*\*\*и по второму, и  
по препіеому же такоже, еже естъ шбо-  
няніе, и по Д. моему такъже, еже естъ  
вкоушъ, и тоуне роуки такъже. Ѡ  
вторѣмъ же чювствіи †и ш слоусѣ не  
имамъ постиженія, Княже мои, изрещи  
чпо °извѣсно; мнитъ же ми ся, яко не  
мога самъ вся пворипи шчима своими,  
шп слоужащихъ шроудіемъ пвоимъ и  
∞приносящимъ ти въспоминанія, пш шп

---

\* Второе не приписано въ подл. новою рукою; такъ  
и въ св. писаніи. \*\*Можетъ быть *и мала*.

\*\*\* Слова *и по второму* совершенно лишніа и  
поставлены ошибкою писца. † Кажется испор-  
чено сіе мѣсто; должно бы сказать *и по пято-  
му еже естъ*. †† *и* лишнее. ОВъ подл. *извѣсто*.  
оо Читай *приносящихъ*.

тѣхъ нѣкакѡ приходитъ пѣти пакѡстѣ  
 доушевнаа, и шпѣврѣсноу сѣщѡу слоу-  
 хоу, шѣмъ единѣмъ спрѣла входитъ  
 ти; того ради Солѡмонъ повелѣваеи ѣ  
 намъ глаголя: блюди, да не смертъ  
 увидѣишъ шконци вашими. Ѡ семъ ис-  
 пыцаи, Княже мой, ш томъ помысли:  
 ш изгнанныхъ шп тебе, ш шсоуженныхъ  
 шп тебе наказаніа ради, ш прѣзрѣ-  
 ныхъ; вѣспомяни ш всѣхъ, кѣпо на ко-  
 то изрекъ, и кѣпо кого шклеветалъ,  
 и самъ сѣди разсѣди таковыи, и яко-  
 же шп Бога насѣпавляемъ, всѣхъ помя-  
 ни, и тако сѣтвори и шппоусти; да  
 пи ся \*шппоуститъ, и шпдаждъ, да  
 пи ся шпдасѣтъ. Аще бо не шпдамы,  
 якѡже Хрисѡсъ глаголетъ, грехопадѣ-  
 ніа челоѣкомъ, ни шпецъ небесныи  
 шспавишъ намъ прегрешеніи нашихъ.  
 Но и всоуе нарицаемъ шпца Бога, и  
 глаголемъ кѣ Немоу лжюще? шспави  
 намъ длѣгы наша, якоже и мы шспав-  
 ляемъ длѣжникиѡмъ нашимъ. Не шпе-  
 чали же ся, Княже мой, ш словеси семъ;  
 или мниши, яко кѣпо приде кѣ мнѣ пе-  
 чаленъ, и того дѣля написхъ пи се?  
 ни; тако ми благоѣбріа твоего, но про-  
 сно тако написхъ на вѣспоминаніе  
 тебѣ, яко великіа власти и великомъ

---

\* Правильнѣе *шппоуститъ*.



вспоминаемъ пребоуютъ и многѣ, яко  
и вельми ползуютъ, и великоу пакость  
имѣютъ. И сего ради дрвзноюхомъ мы,  
яко оуснавъ естъ церковными и прави-  
ло, въ время се и къ Княземъ глаго-  
лани чю полезное. Не невѣдаемъ бо  
сего, яко грѣшници шстроуплени сѣще,  
и гноемъ испекающе инѣхъ цѣлипи на-  
чинаемъ; но въ всемъ семъ ни едина же  
пакость. Аще бо и мы иаци, но сло-  
во Божіе, иже въ насъ, здраво естъ и  
цѣлш; и то естъ оучяи, и подобаетъ  
оучимомъ словомъ искоушати, и еже  
шп слова исцѣленія приимати, не  
истязати же прочая. Инъ естъ, иже  
тѣмъ спрашенъ естъ истязатель, и  
инъ невидимымъ искоуситель: чело-  
вѣкъ бо въ лице, Богъ же въ сердце. Ты  
же оубо, Княже мои, zde соущихъ молвъ  
шпббгъ, и тамо сѣи, яко въ горѣ Хв-  
ривспѣи, пои сѣ Давидомъ: единъ есмь  
азъ дондеже проидѣ. И къ нему въи-  
рай, и якоже и шнъ пои сѣ нимъ: въ  
день печали моеа Бога възыскахъ, роу-  
кама моима въ ноци предъ Нимъ, не-  
прелщенъ быхъ; шпречеса оупѣшиши-  
ся душа моя, помянухъ Бога и възве-  
сѣлихся; и пакы въ иномъ ѱалмѣ: по-  
мянхъ сѣдбы Твоя шп въка, Господи,  
и оупѣшихся; и въ друзѣмъ: помяну  
имя Твое въ всякомъ рѣдѣ и родѣ.

Тако Бога поминая блаженъ боудеши, храняи сѣдбоу и творя правдоу въ всяко время. Аще тако твориши, то сѣзиждеши домъ душевнаго спасеніа, и не въ поуспошь сѣзиждеши; и тако сѣхраниши градъ, еже есть душа твоя, и не всюе бѣдеши бѣдѣмъ; и тако потребиши из нея злыя сѣврѣшники, рекше лоукавыя помыслы. Сіа ти сѣврѣшеному, яко сѣврѣшенѣишоу тѣхъ; поминаи ѡ ѡсѣженныхъ ѡп тебе, и исправи кто кого ѡклеветалъ, и самъ разсѣди; и простимъ, да прощени боудемъ. Яко сѣврѣшило въ миръ, животное слово имѣя, и дѣла твоя: благовѣріе, правдоу, и сѣдбоу нелицемѣрноу, и милость, и ѡппоущеніе, и еже выноу вѣзирати къ церкви царствоующимъ и Князю Княземъ, и предъ очима имѣши его, якоже имѣеши. И не придетъ к тебѣ зло, и рана не приблизится тѣлеси \*твоемъ, яко ѡ тебѣ заповѣсть Ангеломъ своимъ, и на роукахъ вѣзмѣтъ тя, и не препикнетъ ѡ камень нога твоя. И едино ти рекоу на конци, Христолюбивый Княже мой, мало; вѣспоминаніе имѣи претіаго псалма, прѣваго часа, иже есть Р., и сѣ вниманіемъ его пои: милость и сѣдѣ

---

\* Читай *твоемоу*.

пою Тебе, Господи, и прочая его; и тѣмъ  
 есть истинный \*икоунникъ царское и  
 княжское икоуны. А еже глаголемаа  
 шп. него испытовая и храняи, пошлѣ  
 приближеніа оулоучать, иже и про-  
 свѣтитѣ пѣя еще и еще разоумѣи ти  
 шчи, и шпвратишъ шп. нихъ всякоу  
 соуестоу, и шсвятитѣ ти слоухъ, и  
 шчислитѣ сердце, и исправитѣ стопы,  
 и измѣтѣ нозѣ твои шп. поплѣзненіа, и  
 сподобитѣ пѣя въ Господьскыи день  
 Въскресеніа дойти в радѣстии телѣснѣхъ,  
 и въ здравии и въ веселіи душевнѣхъ и  
 духовнѣхъ; и въсіяетѣ ти свѣтъ, иже  
 праведнымъ сіаяи, и его сѣпроужница  
 веселіе; и на шбхоженіе лѣтъ многѣхъ,  
 нешоуженѣхъ и неповиненѣхъ, попомѣхъ и  
 на вышнее царство възнесешися шп.  
 долнаго, иже есѣ истинная Пасха и  
 истинныи праздникъ.

---

\* Съ Греческаго *εἰκονιστής* копѣя, или точное и вѣрное  
 изображеніе подлинника; а *икоуны* сказано вмѣ-  
 сто *иконъ* (*εἰκόν*).



## IV.

### Г Р А М О Т А

#### *Новгородскаго Князя Всеволода.*

**П**редлагаемая здѣсь Грамота, данная въ началѣ XII вѣка Княземъ Всеволодомъ Мстиславичемъ Новгородской церкви Іоанна Предтечи, взята изъ книги, хранящейся въ Троицкой Семинарской библіотекѣ и писанной въ малой листѣ крупнымъ полууставомъ въ два столбца на 76 листахъ, по видимому въ XVI вѣкѣ, въ которой, сверхъ сего, помѣщены слѣдующія сочиненія: 1. *Лѣтописецъ Рускія земли*, довольно вѣрный, начинающійся съ княженія Кіевскаго и прерываемый убѣненіемъ Святослава отъ Святополка; 2. *Роды Рускихъ Князей*; 3. *Како достомѣ со всѣмъ прилѣжаніемъ тесни се. книги безъ лѣности* и 4. *Древянѣ шѣтъ Славянскій*. — Церковь Рождества Іоанна Предтечи, коей данъ уставъ сей, заслуживающій вниманіе по своей древности и другимъ отношеніямъ, начатая въ 1127 году во имя малолѣтняго княжескаго сына, вскорѣ умершаго, и оконченная въ 1130 мѣ, и теперь еще существуетъ на Опочвахъ съ придѣломъ Пророка Захарїи, упомянутомъ въ Грамотѣ и шрема, построенными послѣ. Великій Князь, давъ построенной имъ церкви многія выгоды, дозволилъ оными пользоваться церковникамъ, въ дѣла которыхъ запретилъ вмѣшиваться Посаднику Мирославу, а велѣлъ имъ

управляться собственными старостами, которые должны брать пошлину съ прїѣзжихъ купцовъ, обращая ее въ церковные доходы. — Мѣрославъ Гюряпиницъ, такъ называемый въ лѣтописи Іоанна, сдѣланъ Посадникомъ Новгородскимъ въ 1126 году, а въ 1132 переведенъ во Псковъ, но въ 1134 году Новгородцы, возвратившись съ войны Суждальской, вторично дали ему посадничество въ Новгородъ, гдѣ онъ въ слѣдующемъ году Января 28 дня скончался.



Се азъ Князь Великій Гаврилъ, нареченныи Всеволодъ, Самодръжець Мѣстиславичъ, внуокъ Володимиръ, владычествующю ми всею Роускою землею и всею обласнью Новгородскою, Божіимъ благоволеніемъ пославилъ есми церковь святыми Великими Иванъ на Цепряпинъ дворище; и оустроилъ \*есмню иконами многоцѣнными, и Евангелиемъ многоцѣннымъ, и всѣми книгами исполнь; оустроилъ есми попы и дьяконы въ зборни великой церкви. И даю святому великому Ивану шшъ състо великоимѣнїя на строеніе церкви и въ вѣки: въсѣ воцаной, а в Торжоку

---

\* Читай *есми ю*, или *есм юю*.

поудѣ вощаной, половина святому Спасоу, а половина святому великому Иваноу на Пепряпино дворище; а шброка пшпомѣ, и дьяконоу, и дьякоу, и спорожамѣ изѣ вѣсоу вощаного имати: попомѣ по шми гривенѣ серебра, а дьяконоу четьрѣ гривны серебра, а дьякоу при гривны серебра, а спорожамѣ при гривны серебра; а имати имѣ пши шброкѣ и вѣвѣкы, на всякіи гудѣ, по моему данью Великого Князя Всеволода. А пшпомѣ пѣти оу святого Ивана вседенная; оу святого Захарьи на полатѣхѣ пѣти по неделямѣ и вѣвѣкы; а дьяконоу пѣти оу святого Ивана соубоша да неделя ис того шброка и в вѣкѣ. И язѣ Князь Великий Всеволодѣ пославилѣ есми святому Иваноу при старосты шп жишыхѣ люди, и шп черныхѣ тысяцкого, а шп коупцевѣ два старосты; оуправливати имѣ всякіе дѣла Иванская, и шорговая, и гостинная, и соудѣ торговый; а Мировоу посадникоу вѣ по не встоупаща, и инымѣ посадникомѣ в-Иванское ни вѣ чтоже, ни боярамѣ Новгородскимѣ. А хпш хочетѣ вѣ коупчествѣ вложитѣся в-Иванское, дастѣ коупцемѣ пошлымѣ вкладоу пѣтдесяти гривенѣ серебра, а тысяцкому соукно ипское; ино коупцамѣ положить вѣ

святѣи Иванѣ полѣпретѣяцѣмъ гри-  
венѣ серебра; а не вложитѣся хтѣ въ  
\*копечество, не дастѣ пѣтдесятѣ гри-  
венѣ серебра, ино то непошлыи коупецѣ.  
А пошлымѣ коупцемѣ ипи имѣ шп-  
чиною и вкладомѣ, а весити имѣ  
въ притворѣ свѣтаго Ивана, гдѣ дано,  
поу его и дрѣжати; а весити старо-  
стамѣ Иваньскимѣ двѣма коупцемѣ  
пошлымѣ добрымѣ людемѣ, а непо-  
шлымѣ коупцемѣ спарощеніа не дрѣ-  
жати, ни вѣсу имѣ не вѣсити Ивань-  
ского. А оу гостѣ имѣ имати: оу Ни-  
зовьского шп двоу бѣрковска воца-  
ныхѣ полѣгривне серебра, да гривенка  
перцю, оу Полѣцкого, и оу Смолѣнь-  
ского пѣ двѣ гривны коунѣ шп берковѣ-  
ска воцаного, оу Новоторжанина пѣл-  
торы гривны шп бѣрковѣска воцано-  
го, оу Новгородца шестѣ мордѣкѣ шп  
бѣрковска воцаного. А коуны имѣ кла-  
сти свѣтаго великого Ивана в домѣ,  
чпѣ вывесѣтѣ по правоу слову, а  
Новгородцю не вѣсити ни на которого  
гостѣ. А по моемѣ жившѣ Великого  
Князя Всеволода, стояти за домѣ свѣ-  
таго великого Ивана братѣ моему,  
Великому Князю всея Русіи и Вла-  
дыцѣ Новгородскому, и старостамѣ

---

\* Читай *копечество*.

коупецкимъ и коупцамъ, и за вся церковники святого Ивана. А взяти Князю Великому из вѣсоу воцаного полнпретяцати гривенъ серебра, черезъ годъ; а праздникъ Рождество святого великого Ивана почестъ створити, и празновати спароспамъ коупецкимъ и коупцамъ; а имати спароспамъ коупецкимъ и коупцемъ из вѣсу из воцаного, на полнпретяцати гривенъ серебра, на всякий праздникъ святого Ивана и в вѣкъ. А спароспамъ коупецкимъ святого великого Ивана спавити на праздникъ святого Ивана семѣдѣсятъ свѣчь, и тѣмѣянъ, и ладанъ; а пѣти в пражьдникъ Владыцѣ, а спароспамъ коупецкимъ и коупцамъ дати Владыцѣ гривна серебра, да соукно ипское, а на завтрѣ пѣти \*Архимандритюу святого Егорѣя, а взяти емоу полѣгривне серебра, а на претей день пѣти Игоуменуу святей Богородици из Онѣпонова манастиря, взяти емоу полѣгривне серебра. И язѣ Князь Великий Всеволодъ далъ еси пошлины пшшмъ святого великого Ивана Цепрятино дворще с коупецъ в Роуси, на память Княземъ Великимъ дѣдомъ моимъ и прадѣдомъ,

---

\* въ подлинникѣ ошибкою написано *Акимити-дритюу*.



имати с коупецъ пая старина и вѣвѣ-  
 кы: съ Тверского гостя, и с Новгород-  
 ского, и з Бѣжицкого, и з Деревь-  
 ского, и съ всего \*пожостья. А бое-  
 вище Петрятино дворище шп преж-  
 нихъ дверей святого великого Ивана  
 до погребѣ, шп погребѣ до Концань-  
 ского мосту; а того боевища имати  
 коуны старостамъ Иваньскимъ, и ста-  
 ростамъ Пшберескимъ, а класи коу-  
 ны въ домъ святого великого Ивана.  
 А пошвѣ святого великого Ивана, и  
 дьякона, и дьяка, и спорожшвѣ при-  
 зиращи старостамъ Иваньскимъ, и  
 коупцамъ и старшамъ Пшберескимъ,  
 и Пшбережаномъ. А в домоу святого  
 Ивана не дрѣжати никому ничегоже,  
 но развѣ свѣчи и пѣмѣяна. А городоу,  
 ни Владыцѣ, ни боярамъ вѣсоу не шп-  
 имати оу святого великого Ивана, ни  
 продавати моего данья Великого Кня-  
 зя Всеволода; а хто пошнѣтъ вѣсѣ  
 шпимати, или продавати, или домъ  
 шбидити святого великого Ивана и  
 святого Захарьи, на того Спасѣ и  
 Пречистая и святыи великыи Иванѣ,  
 боудѣтъ имѣ пима, и сѣблзнь, и казнѣ  
 Божиа. —

---

\* Можетъ быть вмѣсто *пожостья* должно быть  
*пожаснья*.

---

## V.

### У С Т А В Ъ

#### *Новгородскаго Князя Святослава.*

**П**едлагаемый здѣсь *Уставъ*, данный Княземъ Святославомъ Ольговичемъ въ 1137 году Новгородскому Софійскому Собору и слѣдующія за нимъ двѣ статьи взяты изъ тойже древнѣйшей рукописи, изъ коей выше напечатана *Правда Руская*. — Симъ *Уставомъ* оканчивается вышепомянутая рукопись, при описаніи коей выше было замѣчено, что какъ онъ, такъ и предыдущій *Номоканонъ* Владиміра Іго написаны нѣсколько позже того времени, въ которому относится вся книга, что еще болѣе примѣтно по сему *Уставу*, явно отличающемуся почеркомъ и чернилами. Онъ заслуживаетъ вниманіе Историка, показывая тогдашнее просвѣщеніе Новгородскаго княженія.

~~~~~

Оуставъ, бывшій прежде насъ въ Роуси шп прадѣдъ и шп дѣдъ нашихъ; имати Пискоупомъ десятиному шп даниі, и шп виръ и продажъ, что входипъ въ княжъ дворъ всего\*.

---

\* Предыдущими пятью строками оканчивается *Уставъ* Владиміра Іго, напечатанный въ III ча-

А зѣ в Новѣгородѣ чпо ѣсть десятина шп дании, шбрѣтохѣ оуражено преже мене бывшими Князи; толико шп вирѣ и продажѣ десятины зѣрѣлѣ, шлико дѣнии вѣ роуцѣ Княжи вѣ клѣтъ ѣго. Ноужа же бѣше Пискоупоу, \*ноужа же Князю вѣ томѣ, вѣ десятой часпѣи Божии. Того дѣля оуспавилѣ ѣсмѣ святой Софѣи, ать ѣмлепѣ Пискоупѣ за десятиною шп вирѣ и продажѣ Р. гривенѣ, новыхѣ коунѣ, иже выдавають Домажиричѣ изѣ Шнѣга; аче не боудетѣ полна спа оу Домажирича, а шсѣмѣдесятѣ выдасѣтѣ, а допункѣ вѣзѣмѣтѣ К. гривенѣ оу Князя исѣ клѣти. Оурядилѣ ѣсмѣ азѣ свѣтѣи Софѣи и написалѣ Никола Князь Новгородѣский Свѣтославѣ: вѣ Шнѣгѣ на Волдоуповѣ погостѣ два сорочка, на Тудоворѣ погостѣ два сорочѣка, на Ивани погостѣ с даромѣ Г. сорочѣкѣ, на Ракоулѣ Г., на Спирковѣ два, оу Вихшоуѣ сорочекѣ,

---

сти Продолженія древней Россійской Вивліюѣики, которыя ошибкою писца несправедливо приписаны кѣ сѣму узаконенію и могутѣ служить доказательствомѣ, что Кормчая стариннаго Вычегодскаго списка, изѣ коей Г. Крестининѣ напечаталѣ Уставѣ Владимира могла быѣтѣ списана сѣ пропусками и нѣкоторыми прибавленіями сѣ нашей древнѣйшей рукописи.

\* Вѣ подлинникѣ *кожа*, но буква *о* другою рукою переправлена вѣ *оу*.

въ Пинезѣ Г., въ Кегрелѣ Г., \*оустыѣ  
 Емыцѣ два, оустыѣ Вагѣ два, оу Поуи-  
 те сорочекѣ, оу Чюдина полѣсорочька,  
 оу Лигоуя с даромъ два, оу Вавдипа  
 с даромъ два, оу Вели два, оу Вѣкшен-  
 зѣ два, на Боркоу сорочекѣ, въ Опми-  
 нѣ сорочекѣ, въ Тоимѣ сорочекѣ, оу  
 Помѣ полѣсорочка, оу Тошымѣ сорочекѣ,  
 оу Пененича сорочекѣ, оу Порогопустьць  
 полѣсорочка, оу Валдипа два сорочка,  
 на Волоцѣ въ Моши два, оу Еми ско-  
 ра, а на мори шп Чрена и шп Салгы  
 по поузоу, оу Тудора сорочекѣ.

В лѣто 5'Х.МЕ. индикта ЕІ. Ожели  
 кто въ которое врѣмя а по рюшишь,  
 или шпиметь, чпо я оурядилъ Князь  
 Никола Свяпославѣ съ Владыкою Нифон-  
 томъ; Князь ли, или инѣ кто силь-  
 ныхъ Новгородець, а боудеть Богоу  
 пропивенѣ и свящѣи Софии.

А се шб-Онѣзьскыи рядѣ: во Шлонци  
 Г. гривны, на Свѣри гривна, въ Юско-  
 лѣ Г. гривны, въ Тервиничихъ Г. грив-  
 ны, оу Вьюницѣ гривна, оустыѣ Паши  
 гривна, оу Пахитка на Паши полѣгрив-  
 ны, на Коукуевѣ горѣ гривна, у Пер-  
 мина гривна, оу Кокорка полѣгривны,

---

\* Послѣдняя буква въ подл. не очень примѣтна,  
 но безѣ сомнѣнїя должно чинать *оустыѣ*.

на Масиетѣ, низѣ Сяси, полѣгривны; въ поѣздѣ шп всею земли Владыцѣ І. гривенѣ, а попоу двѣ гривне, оу Липсоуевичѣ полѣгривны, оу Тоивопа гривна, въ Липнѣ полѣгривны.

А се Бѣжичьскыи рядѣ: въ Бѣжичихѣ 5. гривенѣ и И. кунѣ, Городецкѣ полѣпята гривенѣ., въ Змени Е. гривенѣ, Юзѣскѣ 4. гривны и И. кунѣ, Рыбаньскѣ гривна Волжская, вы-Изѣскѣ полѣгривны Волжская\*.

---

\* Тотчасѣ за симѣ въ подл. новою рукою не ксѣпѣ приписано слѣдующее: *первое правило святыхъ Апостолъ, потомъ Паула Апостола; правило святыхъ отецъ Т. и И.*



## VI.

Слѣдующее *Посланіе*, служащее отвѣтомъ на вопросы одного черноризца о правилахъ церковныхъ, и содержащее въ себѣ нѣкоторыя любопытныя черты нравовъ, обличовеній и духа тѣхъ временъ, къ которымъ оно принадлежитъ, взято изъ рукописи, подробно описанной въ предисловіи къ *Правдѣ Руской*. Митрополитъ Іоаннъ, названный *Пророкомъ Христовымъ*, былъ его сочинителемъ. Но кто онъ таковъ и въ которое время жилъ? сіе остается неизвѣстнымъ. Первый Митрополитъ сего имени, родомъ Грекъ, упоминаемый въ Никоновской лѣтописи подъ 1008 годомъ (\*), прибывъ еще при жизни Владиміра Іго, пасъ церковь Божію 27 лѣтъ и въ 1035 году скончался (\*\*). Второй, также изъ Грековъ, избранный въ 1080 году (\*\*\*), въ 1088 мѣ свяшилъ въ Кіевѣ церковь св. Михаила въ Выдубецкомъ,

(\*) Въ семъ году Іоаннъ построилъ въ Кіевѣ церковь Петра и Павла, а въ Переяславѣ Воздвиженія. Между послѣднимъ извѣстіемъ о предшественникѣ его Леонтіѣ и 1008 годомъ въ лѣтописяхъ три года совсѣмъ пропущены, отъ чего время вступленія Іоанна на Митрополию, равно какъ и смерти его предшественника не извѣстно. Въ росписи Митрополитова, напечатанной въ Кіевскомъ мѣсяцословѣ онъ названъ Іоню; различіе могло произойти отъ того, что имя Іоанна не рѣдко въ древнихъ рукописяхъ такимъ образомъ Іѡ, пишемое могло додаться поводъ къ разногласію.

(\*\*) Сей годъ показанъ въ I ч. Исторіи Россійской Іерархіи, собранной Архимандритомъ Амарскіемъ, М. 1807. стр. 45.

(\*\*\*) Исторія Рос. Іер. ч. I, стр. 46.

а въ слѣдующемъ году церковь Успенія Пресвятыя Богородицы въ Печерскомъ монастырѣ, и въ томъ же самомъ году скончался. Третій, послѣдовавшій сему Митрополиту, также назывался Іоанномъ, и прибывъ изъ Греціи въ 1089 году съ дочерью Князя Всеволода Анною черезъ годъ умеръ въ Кіевѣ; а четвертый въ 1164 году прѣбхавшій опшудаже, въ 1166 мѣ Мая 12 скончался. О трудахъ и учености перваго Митрополита лѣтописи умалчиваютъ; но второй, во время девятилѣтняго правленія паствою, по своимъ отличнымъ душевнымъ качествамъ и просвѣщенію ума заслужилъ любовь и уваженіе народа, и лѣтописатель Неспоръ соболѣзнуя о кончинѣ его въ такихъ словахъ выражается: *бысть же Іоанъ мужъ хытръ книгамъ и ученю, милоспивъ убогымъ и вдовицамъ, ласковъ же ко всякому богачу и убогу, смѣренъ же и кротокъ, молчаливъ, рѣгистъ же книгами святыми, утѣшая псалмныя; и сякаго не бысть прже въ Руси, ни по немъ не будетъ сякъ* (\*). О третьемъ хотя большая часть лѣтописей свидѣтельствуютъ, въ противоположность его предшественнику, что онъ былъ *мужъ некниженъ*, но списокъ Лаврентьевскій не отъемя его учености, замѣчаеиъ только о простотѣ ума сего Митрополита и о томъ, что онъ не могъ выражать свободно своихъ мыслей: *бѣ же се мужъ книженъ, но умоиъ простъ и простореши*. Современная лѣтопись не оставила никакого извѣстія о просвѣщеніи Іоанна, четвертаго сего

---

(\*) Неспоръ по Лаврентьевскому списку.

имени Митрополита; но Баронъ Герберштейнъ, бывший Посланникомъ въ Россіи въ 1497 и 1523 годахъ, сохранилъ въ своихъ запискахъ (\*) посланіе сего Митрополита къ Папѣ Александру III му, въ коемъ Іоаннъ обличая Римскую церковь за оппаденіе, увѣщаетъ Папу обратиться къ древнему благочестію и соединиться съ воспочною церковію. Теперь предлежитъ вопросъ, которому изъ четырехъ Іоанновъ приписать слѣдующее Посланіе? Въ самомъ заглавіи упомянуто о черноризцѣ Іаковѣ. Намъ извѣстно о пресвитерѣ сего имени, близкомъ ко времени втораго Іоанна, котораго Θεодосій хотѣлъ въ 1074 году поставитъ въ свое мѣсто Игуменомъ. Сей Іаковъ не одинъ ли съ нашимъ черноризцемъ? Вторымъ бы показаніемъ времени могло послужитъ названіе *Пророка Христова*, находящееся въ заглавіи и въ самомъ текстѣ. Но здѣсь встрѣчается большое препятствіе. По нашимъ лѣтописямъ не извѣстно сѣ имя, да хотябъ мы и точно были удостовѣрены, что одинъ изъ четырехъ Митрополиновъ такъ назывался, и тогда бы утвердительно нельзя было отнести сѣ произведеніе къ назначаемому времени, ибо названіе *Пророка*, бывшее некогда общимъ именемъ многихъ Архипастырей Греческихъ, могли удержатъ всѣ упомянутые Митрополиты, откуда прибывшіе. Остается послѣднее средство доказать оппаденность сего сочиненія, обративъ вниманіе на слогъ, являющій на себѣ печать глубокой древности, по которой несомнѣнно можно его

---

(\*) *Rerum Moscoviticarum Commentarii Sigismundi liberi Baronis de Herberstein. Basileae, 1571. in fol.*



отнести къ которому нибудь изъ двухъ столб-  
пѣй. Въ немъ встрѣчаются слова древня и  
мѣста темныя и непонятныя. Но первыя не мо-  
гутъ показать намъ совершеннаго различія въ  
слогѣ обоихъ столбѣй, а вторыя, безъ вся-  
каго сомнѣнiя, можно приписать неискусивше-  
муся переводчику, ибо Иоанново Посланiе не  
могло быть писано на языкѣ Славянскомъ.  
А какъ трудно которому либо изъ помянутыхъ  
Митрополитовъ приписать сочиненiе сего от-  
рывка древней нашей словесности, то я не осмѣ-  
лился, сѣдуя въ изданiи хронологическому по-  
рядку, помѣстить его выше; а назначилъ ему  
мѣсто въ концѣ XII вѣка, около того времени,  
въ которое послѣднiй изъ помянутыхъ Митро-  
политовъ скончался, предоставляя каждому  
отыскивать точное время его сочиненiя.

---

**\*И Ѡ. МИТРОПОЛИТА РОУСКАГО,**  
*назвѣннаго Пророкомъ Христа, написав-  
шаго правило церковное отъ святыхъ  
книгъ въкратцѣ. Иакову терноризьцю.*

**П р а в и л о А. ѱ.**

Въпросъ. Якоже новородившюся дѣ-  
тищю болно боудеть, яко не мощи  
ни свѣати матери, прияти достоинъ  
его \*\*крести, якоже здоровому; въ Г. ѱеѱ

---

\* Такъ написано въ подлинникѣ вмѣсто *Иоанна*,  
но въ росписи сочиненiй, содержащихся въ сей  
рукописи, имя сiе поставлено всѣми буквами.

\*\* Кажущся должно крестити.

лѣто или боле повелѣша свящии  
 шпци ждаши незапныхъ ради вѣсхы-  
 щение смеръною, и мне сего врѣмѣ  
 шбрѣпаемъ, повелѣвающе. А иже шпи-  
 ноудъ боленъ ш И. день, повелѣваемъ  
 и боле сего малы, дажь не шпидоуиъ  
 несвершени, симъ младенцемъ вѣнже  
 день или смеръть належитъ незапная,  
 или в кьи часъ крестити же болнаго  
 сего \*дѣища, доилищи инои не шбрѣ-  
 тающихъся, якоже вѣспросилъ яси,  
 шже. за М. дновъ, и не чистоу соущю  
 машерь, да не бес корѣмли оумреть  
 младенець, дошпои ли машрь свою  
 сѣсати? Лоуче бо шживити, нежели  
 многимъ оудержаниемъ оуморити. —  
 А еже емлемыя живошны, шп пса ли,  
 шп звѣри ли, или шп-рла, или шп  
 иноя припча и пшича, а оумирають,  
 аще не зарезано боудеть 'человѣкомъ',  
 якоже божествънии шпци повелѣша,  
 не подобаетъ ясти; прилѣжиши паче  
 законе же шбычаю земли, поже бо  
 зблудеши. И звѣрояднымъ, и си иже  
 шпрѣснокомъ слоужаиъ, и вѣ сырною  
 недѣлю мяса ядоуще и кровь и давле-  
 нною, сѣшбщанися с ними или слу-  
 жити не подобаетъ; ясти же с ними  
 ноужю соущю Хриспovy любви ради

---

\* Читай *дѣища*.

не шпичоудъ кестъ вѣзбранно. Аще кто хощетъ сего оубѣгати извѣнѣ имѣя чистоты ради, или немоци шпѣбѣгнеть; блюди же ся да не зблзнь шп сего, или и ино вражда велика и злопоминание родиться, и подобаютъ шп большаго зла изволити меншею. — Иже не причащаются краицѣхъ в Роусьстѣи земли, якоже кси рекль, и вѣ великое говение мяса ядятъ и скверное, подобаютъ всякимъ шбразомъ направляти и вѣзбраняти поу злобу наказаніемъ, и оучениемъ вѣзвращати на правовѣрное оучение, и погроужениемъ яко не Крестьянину соуцо, да тѣмъ сѣ страхомъ шпаноупься поу злобы, и на вѣроу благошбразноу приложатъся. Пребывающую же тако и не приложашюся, \*не дая имъ святаго причащания, нѣ якого иноплемьника воиспиноу и вѣрѣ \*\*нашеи пропивника поставити и вѣ свою волю ходити. Тоже створи, иже бес труда и бѣс-сраха и бѣс-срама двѣ женѣ имѣють, кромѣ сея вѣры нашея и Гречьюе благошбръство жития, иже вѣлхвованіемъ и чародѣяніемъ творяще. Аще мужю и жѣнѣ словесы и наказаніемъ показати

---

\* Можетъ быть должно читай *не дан*. \*\*Вмѣсто *нашен*. † Читай *бѣс-сраха*.

и шбратиши шп злыхъ; якоже шп зла непреложени пребоудоуть, яро казни-ти на възбранение злоу, нѣ не до сѣмерти оубивати, ни шбрѣзати сихъ телесе, не бо приимаеиъ церковное наказаніе и оученія.

В. Иже по Христовѣ любви оупѣ-шеніе Архьерѣя иного власть по за-повѣди его, и по повелѣнію написана слоужити невѣзбраньно, но и по-велѣное досноиъ комуждо своя правда възбидѣти. Иже бо кромѣ своя власти ерѣиско чпо \*спворити, чюже и сборно ибо вина пворити пво-рящему, югда своевольство и бес-поу-да и бес повелѣнія \*\*самоземца Архи-ерѣи се творити.

Г. Иже въ пѣнии въскресни Гос-поди, и всяко дыханіе, и въ алѣлугія и прокимонѣ вечернии церковныхъ иерѣемѣ и Архьерѣемѣ сѣдати, бѣл-цемѣ или простѣцемѣ никакоже, аще Князь или Пророкъ боудеть. Или подѣ-дьяконѣхъ на прочее попщися, ника-коже поставити, дондеже ся шженитъ; постпавленіи же поймающе жены по-тоубляють чинѣ свои; а иже преже сошвореная, аще хочешь по искушени се пворити.

---

\* Первая буква новою рукою приписана въ подл.

\*\* Въ подл. ошибкою поставлено *самоземца*.

Д. Свяпоую прѣпезоу дрѣвяноу соущю, и чеспныя кресты и иконѣ чеспныхѣ аще велхы боудоуть, поспраивати, а не штврещи вѣписаныхѣ шбразѣ святыхѣ; в мѣстѣхѣ шградныхѣ, или инѣхѣ чеспныхѣ, где ни человекѣ, ни ино что живопинѣ помѣпаемо сквернѣно нечисто, погребоуться съ всякомѣ хранениемѣ. Лоуче бо сдержати сихѣ и поспраивати, да не явимся шбидяче сихѣ божѣспвѣныхѣ и чеспныхѣ, иже ноужа паче инѣхѣ чѣспити. Идеже, рече, прѣставляються дрѣвяны церкви и іны на помѣ мѣстѣ не ставляються; мѣсто вѣ немже шлтарь, идеже ся тайна пворяше, шградини и неприкосновно хранити и чеспно, юда не шт ноужа свѣщение приимахоуть и нечѣспнѣ святая попѣраються.

Е. Моужа штлоучившася шт своего подроужия мнишьскаго ради жития, аще штѣлученая шт него жена съ инѣмѣ свѣчтаніемѣ свѣчтаються, не вѣзбраняються юмоу на юреиспво прѣти, ничтоже бо стрѣши; нѣ иже бо сю печаль поимѣшь, сему \*взбрани юреиспва, аще были мысли; нынѣ бо хочѣть прѣяти.

---

\* Можетѣ бытъ *возбранянн*.

5. Иже дщерь благовѣрнаго Князя даяши за моужь вѣиноу спраноу, иде служатъ шпрѣсноки и сквѣрнояденими шпмѣпаюшся? недостойно изѣло неподобно правовѣрнымъ се створити своимъ дѣтемъ свѣчпаниемъ; божествныхъ оуставъ и мирѣскыи оуставъ тояже вѣры благовѣрсьнво повелѣвають поимати.

3. Слоужебникомъ иерѣиемъ, иже облачаюшся в порты исподнии шпкожь животныхъ, ихже ядятъ и не снѣдныхъ? великихъ ради вины не вѣзбраняемъ, ні вѣ Грьцихъ ни в Роуси, споудения ради. — \*Н еже жроутъ бесомъ и болотомъ и колодяземъ? И іже поимаюшся без благословления свѣчпание и жены шпмѣтаюшся, и своя жены поущаютъ и прилѣпляюшся инѣмъ? \*\*И іже не прииматъ свѣпыхъ пѣинѣ ни ѡдиною лѣпомъ, аще не шпща духовнаго звязани боудоутъ не причащатися? И ты вѣси явѣ, тѣмъ всѣмъ чюжемъ быти нашея вѣры, шптвержены шп зборныя церкві, и всею силою потщися вѣзбранити и направляти на вероу правоую, имѣи к нимъ наказаніе и поученіе не ѡдиною, ни двожды; нѣ

---

\*Читай *и еже*. \*\*Передъ симъ ошибкою вѣ подлин. написано *и же*.

разлоучно, донде оувѣдають и разумѣють вѣистину и доброу наоучаѣся.

И. \*Непокаряюще же ся и своѣя злобы не шстаноучеся чужа имѣти шпборныя церкви, и нашихъ заповѣдй недостоины и непричастны.

Ө. Иже сходяще к мирскимъ и пьюшь? Иерѣискоу чиноу повелѣвають святѣи шпци благошбрано и сѣ благословлениемъ приимаѣи предѣлежащая; играніе и плясание и гудение. входящемъ вѣспаѣи всемъ, да не шсквърняѣи имѣ\*\*чювьсва видѣниемъ и слышаниемъ, пошчкомоу повелѣнію, или шпиноудъ шпмѣтаѣися тѣхъ пировъ, или в то время шпходиши, аще \*\*\*деѣь сблазнѣ великѣ и вражда несмѣрена, пщевати ю мнипѣся.

†Иже Г. ю женоу поялѣ, и юрѣи благословиѣ боудеть, вѣдая или не вѣдая? да извѣржеться.

Штѣ иная власпи всякомуу слоужебнікоу бес повелѣнія самоземца Архикерѣя слоужиши святѣи правила вѣзбранюшь, по велѣнію же сѣхъ творити слоужбоу.

Иже ядѣть с погаными не вѣдая? молитву ††творити на шсквърнение пок-

\* Вѣ подл. *непорляюще*. \*\* Вмѣсто *чювьства*.

\*\*\*Читай *идеть*. †Кѣ сему знаку опшесены внизу на полѣ вѣ подл. стоящія слова: *а се ш треженчашъ*. ††Первой буквы недостаѣтъ вѣ подл., а у предыдущаго слова двухъ послѣднихъ.

мо, приимати достоитъ. — Маперь же хрестіимыхъ дѣтшии аще болни боудоуть, и постищися не могоуть? шп-давають шпци, да не изнемогоуть поспомъ и свои погоубяишь живопѣ.

Иже свое подружие шспавятъ, и поимають инѣхъ, тако же и жены, в копорыя шпипимьяхъ влагати? до девятого правила святаго Василья, иже къ коньцю рече: иже моужь поуспиниъ свою жену, и шна къ иномоу прідеть, и самъ любодѣецъ, зане спворілъ єсть любодѣицю, иного моужа введекъ к собѣ, ихже приимати ко крещению, дондѣже пребывають в семь недостойнѣмъ свкуплении до шс-магонадесять правила сего; вѣ средѣ же глаголетъ тако: якоже бо .с чюжею женою пребывающа, любодѣя наричаємъ, не приимаемъ вѣ причащаніи, дондеже престаноуть шп грѣхъ, такоже женоу не дѣвицю имѣюще свори. — Прашалъ ш нѣкихъ єси, иже коупятъ челядь, створившимъ шбыщихъ молишвѣ ядшихъ с ними, послѣди же же продаше в поганыя, катороую симъ пріяти єпипемью? и речемъ, якоже речено єсть в законѣ: Крестьяна чловѣка ни жидовиноу ни єрешикоу продаши; иже продасъ жидомъ єсть



бе-законьникѣ, а не \*шѣмо законодавцю, но и Богоу претпыкаюсь. И се внимай ѿ Самфирѣ и ѿ Ананьи ѿбраза и разоумѣи; шни бо цѣноу своего ѿбѣша Петромъ верховнѣмъ Апостоломъ принести Богоу, дажь малоу часпѣ оудержавше, смерти ѿсоужени бывше, оукрадше часпѣ, иже обѣщашася Богови принести. Коупца же, иже знаменавше знаменье Божіе и молишвоу, иже ѿп нихѣ коупление челяди, яже яси псалѣ, знаменавше и молишвоу давшие, такоже и поганымъ продавшие: не таиноу сѣгрѣшение, нѣ явлено къ Богоу ѿплучение. — Крадше и чюже собѣ творше, и тако ны ся мнишь, ладно со шнѣма сѣгрѣшаша, иже гонивше нашу вѣроу, и многы ѿп вѣры в невѣрьство приведше, имже достоитъ ѿврати сего злаго наказания и начинания наоучениемъ и наказаниемъ; аще не послоушаютъ, ино яко язычники мышаря имѣши.

†Иже претпыкае брата чаду поймають, аще и виѣшнии законѣ повѣлываютъ, нѣ и сихѣ вѣ ѿпипемью влѣ-

---

\* Читай *тожмо*. † Вѣ подл. къ сему знаку отнесены на полѣ слова: *а се оукрадъ въблизу нѣжаша*.

жѣхъ, полѣзчюе и цркви и вѣрнымъ. Иже съ В. ю брата чадю совкоуцятыся, аще не послоушаютъ розно разыишися, вѣ свершеное шплочаються шсоужения. Такоже и възчѣство Сборныи свитокъ Блаженнаго Патриарха ш Господѣ Сисинья шбразоуетъ и повелѣваетъ: братомѣ двѣма двѣ брата чадѣ первое не совкоуплятися, ни пакы же сихъ оуставы преспоупающе, и вѣ свершеное шплочение вложипи. — И шже в пирѣхъ пити, цѣлоующеся съ желями бе-смотрѣния мнихомъ и бѣлцемъ, ьб К. вторѣи главѣ, иже вѣ Никіи втораго Збора, иже божествнымъ шпцемъ повелѣвшимъ мнихомъ и юрѣемъ со инѣми богобоязливыми и чѣстными моужами, аще и съ женами шбѣдаютъ, да и то сѣвкоупление на совершении духовноѣ будоуть. Такоже и сѣ ближними и на поуть шествуююще требовање ноудитъ, и невѣзбраньно вкупѣ и в гостиньници или в домѣ нѣкоѣго внидоуть невѣзбраньно, и бѣлцем же жены имѣюще и дѣти вкупѣ, шбѣпа же невѣзбраньно, кромѣ нацинания игранія и бесовьскаго пѣнья и блуднаго глумления: сѣя оубо во шпитемья введедоуть; иже по шмопрению швоѣмому и по шбразоу, коужво и по лицю и по жишью наведоуть.

Мних же иже кромѣ монастыря пре-  
бываетъ, иже в Халкидонѣ съвокупися  
божествьныхъ шпцѣвъ Зборѣ Д. и,  
възбраненіе въводитъ всякую, во шпи-  
тѣмью въкладають, не причащаются.  
Понѣже полоняють жены юрьѣмъ, и па-  
кы възвращеніе имъ боудеть, подобно  
приимаша своимъ моужемъ и симъ при-  
щбщеваются, и не шпмѣтаются дѣржа-  
нія ради, иноплемѣньникъ шсквернѣнія.  
От сего боудеть оувѣдано, шже \*Ді. Е. Ѳ.  
лѣпѣ правило святаго Василия рече:  
ноужѣю бывающая тли неповинни  
бываютъ; и вторыи законъ в Палемъ  
пишеться: аще шпроковица \*\* . . .

. . . . . Аще  
шнѣ неповинньи и шп своихъ си чиста,  
како шп иноплеменикъ ѡсквернившѣ-  
ся скверна ясть? чистоу ю моужь свои  
штгнавъ, како не вѣмѣнишься в любо-  
дѣщю? иже изгнаніємъ сотвори любо-  
дѣщю свою. Лоуче ми мнишься и не  
сбврѣшение приимати, иже шп плѣ-  
нения иерѣмъ своя жены, или пре-  
любодѣщи, иже изганья ради шво-

\*Кажется сіе мѣсто испорчено. \*\*Слѣдующія за симъ въ подлѣм. слова, не весьма скромныя, издатель почелъ за нужное выключить.

рять. Поимаемы же шѣ иноплемникѣ, таже избѣжавше шѣ роукѣ ихѣ, или шѣкрывше я, аще в полненіи право-вѣрство шѣвергше, мюромъ си мѣзавше я; аще не шѣпверьглися, молишву надѣ симѣ пворити.

Иже своею волею ходящѣ к поганымѣ коупля ради, и сквърнныю ядятѣ, сихѣ шѣвѣщаваемѣ вѣсхыщники, и лихо-иманьники и неправедники, и мездьники, и сребролюбца; нѣсть правило оулоучая, аще и велика соуть сѣгрѣшения, шже имѣния ради, или скопюльсѣва ради с погаными шѣсквърняются, иже с ними пребываниемѣ недѣяниемѣ шѣцеркве не вѣзбраняются, но токмо молишвами и молениемѣ шѣчиспящѣ грѣси, и тако прѣчащания блага прѣимоушѣ; подобаетѣ воиноу наказаніе имѣ даши и оучити и, Евангельское слово вѣоушати. —

Ѡ горе вамѣ, яко имя мое вѣ васѣ ради хоулоу приимаетѣ вѣ языцѣхѣ! иже в манастырехѣ часто пиры пворящѣ, сѣзываютѣ мужа вкоупѣ и жены, и в тѣхѣ пирѣхѣ дроугѣ дроугу пресѣввають, ктѣ лоучии пворитѣ пирѣ. Си ревность не ѣ Бозѣ, но шѣлоуказато бываетѣ си, и десною лестью прѣходящѣ, и шѣбразѣ милости и духовноѣ оутѣшениѣ прѣводящимѣ и пво-

рящимъ пагоубу, подобаютъ сихъ всею  
силою възбраняють Архьерби, наоуча-  
ющимъ яко и пьянствоу злоу цар-  
ства Божия лишаютъ, яко пьянства  
зла иного послѣдоуимъ: невздержаніе,  
нечистота, блудство, хоуланіе, не-  
чистословіе, да не рекоу злодѣя-  
нію, к симъ и болѣзнь телесная.  
И якоже и законъ церковный пре-  
ступаемъ, иже възбраняють въ церкви  
глаголемыхъ любви бывати, иже еси  
просто любовь; законъ божественныхъ  
церквахъ възванно оупиватися и бесъ-  
ствовати святыхъ монастырь мѣста,  
како боле не възбранити пореченаго  
правила? И шже сихъ творятъ и собѣ  
иже с ними пьютъ черенци и съ чернъ-  
чѣ погоубляютъ; и \*мнѣтъ чю добро  
творятъ нищелюбия, иже к мнихомъ  
любви, и не приимаю мзды. Якоже  
еси рекъ, шже не бываю на про-  
стыхъ людехъ благословленіе вѣнчания,  
но боярѣ шокмо и Князи вѣнчаюся;  
простымъ же людямъ яко именѣмъ и пле-  
сканіемъ разоумъ даюмъ всякъ и ре-  
чемъ: иже просиши законъ просищемъ  
и невѣжамъ си творятъ совкупленіе.  
Иже кромѣ божественныя церкви кро-

---

\*шъ приписано въ подд. новою рукою.

мѣ благословления творяще свадбоу,  
тайно поминание наречеть, иже ша-  
ко поймають, якоже блуднымѣ шпи-  
темѣи дають. Иже послоушають Епис-  
копи своего Митрополипа совкоупля-  
тисѣ призовѣмы и и шп него Зборѣ  
створиши, иже злѣ творящая посва-  
риши ихѣ шпецьскымѣ наказаниемѣ.

Иже оучастиши Епископыю свою по  
земли шои, паче кде много народѣ и  
людие и города, ш нѣмже со пищани-  
емѣ и попечениемѣ намѣ мнишися любь-  
зно се быши; боязньно же, но шбаче и  
первомоу спольнику Роусьскомуу из-  
волиши избороутъ страны всея шоя,  
невзбраньно да боудеть. Ш нѣмже  
аще подобаетъ и Богошпѣлчениемѣ,  
иерѣи шблचितъся в ризы различныя и  
в шелковыя, божьствении шпци иже в  
шестомѣ Сборѣ: сия всѣ подобаетъ ни  
шдиному клирикоу ни в городѣ соуца,  
ни на поути ходящю в ризы неподоб-  
ныя шблчитъся, ни ризы имѣти по-  
добны, якоже шѣмѣ соутъ шплоучени  
черньныхѣ, якоже подобно, аще не боу-  
деть шюу шпѣиноудѣ да бѣлыхѣ; аще  
и приступитъ кѣпо, да на недѣлю воз-  
ложитъ \*я, и шплоучению вѣ шпишемѣю.  
— И юже иерѣемѣ сиче речемѣ, яко

---

\* я приписано другою рукою вѣ подл.

Апостолъ повелѣваетъ: не пьяници, ни яра, ни сварьника въ юрѣискихъ привести санѣ. А и юже поставлени \*и юрѣиеве оупивахися имоутъ, во шплучение вложити я, да покорившеся законуу Господню пьянства \*\*да лишатся; ащели ꙗне лишатся пьянства и развращенїа††. —

---

\* Первая буква другою рукою приписана въ подлинникѣ, такъ какъ и слова: \*\* *да лиша* и ниже *ꙗне* *лн.* †† Здѣсь примѣненъ пропускъ.

---

---

## VII.

**М**итрополищъ Кирилль, родомъ Россѣлининъ, жившій въ концѣ XIII вѣка, видя много злоупотребленій въ церковныхъ обрядахъ, прошивныхъ уставамъ Греческой церкви и вкравшихся отъ древнихъ языческихъ обыкновеній по невѣжеству и нерадѣнію начальствующихъ, въ седьмомъ десятилѣтїи XIII вѣка при постановленїи Архимандриша Кїевонечерскаго Серапіона въ Епископы Владимїрскіе созвалъ Соборъ, состоявшій изъ Епископовъ Далмаца Новгородскаго, Игнація Ростовскаго, Феогноста Переяславскаго и Симеона Полоцскаго. Полное дѣдїе, сего частнаго Собора, подъ названїемъ: *правило Кирилла Митрополита Рускаго*, найдено въ вышеописанной Нормчей, относящейся къ одному съ онымъ вѣку. Мнѣ не извѣстно, упоминаетъ ли кто нибудь о семъ Соборѣ (\*), но наши лѣтописи объ ономъ совсѣмъ умалчиваютъ. Однако Митрополитъ Кирилль, рукоположенный въ 1230 году, извѣстнымъ перенесенїемъ престола Кїевской Митрополїи во Владимїръ на Клязьму и по 31 лѣтнемъ правленїи въ 1280 году Декабря 7 дня въ Переславѣ Залѣсскомъ скончавшійся, равно какъ и другїя духовныя

---

(\*) На сей разъ я не могъ достать Кульчинскаго, который, какъ меня утѣряли, въ извѣстной книгѣ своей (*Spicimen Ecclesiae Ruthenicae*, Римъ 1733) подробно говоритъ объ ономъ.



особы, присутствовавшія на ономъ Соборѣ, безъ сомнѣнія принадлежатъ къ XIII столѣтію (\*). Да и самый годъ, въ которой былъ созванъ Соборъ сей и мѣсто съ довольною достоверностію опредѣлить можно. Изъ самаго заглавія нижеслѣдующаго *Правила* видно, что Епископы подѣ начальствомъ Митрополита собрались при постановленіи Епископа Владимѣрскаго Серапіона; а какъ по лѣтописямъ извѣстно, что Митрополитъ Кириллъ, пришедъ въ 1274 году изъ Кіева во Владимѣръ, привелъ изъ тамошняго Печерскаго монастыря Архимандрита Серапіона, который въ томъ же году посвященъ былъ Епископомъ Владиміру и и Суздалю, а въ слѣдующемъ году скончался, то безъ сомнѣнія Соборъ сей былъ созванъ во Владимѣръ и именно въ 1274 году. — Древнѣйшій списокъ, достигающій одного вѣка съ самымъ Соборомъ, ни временемъ ни переписчиками неиспорченный и дошедшій до насъ въ настоящемъ видѣ, придаетъ болѣе важности сему сочиненію, достойному вниманія любителей древней нашей Словесности.

---

(\*) *Далматъ* Епископъ Новгородскій поставленъ въ 1251 году, † 1274. — *Игнатій* Ростовскій пост. 1261, † 1288. — *Богноста* Переславскій и Сарайскій пост. 1269; упоминается о немъ и въ 1279. — *Симеонъ* Полоцскій упоминается 1274 года.

## П Р А В И Л О

*Кюрила Митрополита Роусьскаго събшѣдшихся Елисколѣ Далмата Нооугородьскаго, Игнатѣя Ростовьскаго, Феоноста Переяславьскаго, Симѣона Полотьскаго, на доставление Елискола Саралишна Володимирскаго.*

Преблагыи Богъ нашъ, иже все промышление творитъ нашему спасению, и по недовѣдомымъ соудбамъ юго и по всему оуспроению и оухыщрению пресвятаго юго и пречистаго Духа, все въ оуспроеную вещь въводя, достойныя и дарованныя юго силы, свящительскыя чести къ всѣмъ шпаснѣ приимѣшимъ честипельство; съ всяцѣмъ хранениемъ шпаснѣ блюсти святыхъ правилъ и пресвятыхъ Апостолъ и по тѣхъ бывшихъ преподобныхъ нашихъ шпецъ, жизньную слово имущихъ; своими пречистыми законоположении, акы нѣкыи спѣнами чюдными шградивше Божию церковь и камень пѣврдости въ шсновую вложыше, иже кляпѣся Христосъ нераздроушенъ юи быти шп самого ада, Яко надежю имамъ, юеже к намъ речено ю шп Спасителя нашего: дързайте, азъ побѣдихъ миръ. Тѣмъ бо азъ Кюрилъ смѣренныи Митрополитъ всея Роуси многа оубо видѣниемъ и слышани-

юмъ неосустроение церквахъ, шво сице държаща, шво инако, несбгласіѣ многа и грубосни, или неосустроениемъ пастоушьскимъ, или шбычаемъ неразумия, или неприхожениемъ Епископъ, или шп неразумныхъ правилъ церковныхъ. Помрачени бо бѣахоу прежь сего шблакомъ моудрости Елиньскаго языка, нынѣ же шблиспама, рекше истолкованы быша, и благодатью Божиею ясно сияють, невѣдения тмоу шпгнюще, и все просвѣщающе свѣтѣмъ разумнымъ и шп грѣхъ избавляюще тѣмъ иже невѣдѣниемъ; прочею Богъ да сѣхранишь насъ, а грѣхъ да проститъ, а ш прочихъ святыхъ правилъ да просвѣтитъ ны Богъ и вразумитъ ны, да никакоже преспоупающе шпеческыя заповѣди горе наслѣдоуемъ. Кый оубо прибытокъ наслѣдовахомъ шспавльше Божия правила? не расѣя ли ны Богъ по лицу вся земля? не взяли ли быша гради наши? не падоша ли силнии наши Князи шсприемъ меча? не поведѣни ли быша въ плѣнъ чада наша? не запустѣша ли святыя Божия церкви? не помими ли юсмы на всякъ день шп безбожныхъ и нечистыхъ поганъ? Си вся бывають намъ, зане не хранимъ правилъ святыхъ нашихъ и преподобныхъ штець. Нынѣ же азъ помыслихъ

сѣ святымъ Сѣборомъ и сѣ преподобными Епископы, нѣкако ѡ церковныхъ вещехъ испытание извѣстно творити. Приде бо въ слоухы наша, яко нѣции ѡп бранѣя нашея дързнуша продаши священии санъ и причипаши я къ церквамъ, и взимаши ѡп нихъ нѣкия оуроки глаголемыя, и забыша правила реченаго свяпыхъ Апостолъ и преподобныхъ ѡпещь нашихъ, да слышахъ ясно вси: поставлены на мѣздѣ, да извержеться и поставлии юго, правило се юсть свяпыхъ Апостолъ ЛА. Паки ищеть правила 5. го всельньскаго Сбора, иже в Костянтинѣ тради въ Троулѣ полатинѣмъ; правило КВ. Сбора, иже в Халкидонѣ, правило В: аще кто купишь и продають поставление, и аще ключяря церковнаго поставитъ на мѣздѣ, въ своемъ сшепени бѣдоу прииметь, рекше да извѣржеться, и ходасшвоующии ѡ таковѣмъ поставлении, аще соутъ причетници, ѡп своего сшепени извергоуться, аще же мирьстии чловѣци, или мниси, да боудоупъ прокляти. Никшо же благодаши Божия не продають, тоуне бо, рече: приясте, тоуне же и дадите. Видиши, како негодова Петрѣ на Симона волхва, рече бо: сребро твое да боудеть с тобою въ пагоубоу, яко благодашь Божию надѣящися

богашьс пвомь спяжяпи; рече Елиси кѣ  
 Гиезии : приялѣ юси сребро Нешмано-  
 вои ризы, нѣ и проказа яго прилѣпиль-  
 ся побѣ и кѣ сѣмени пвоюмоу, при-  
 лѣпишься вѣ вѣкы, яко невѣзможно  
 Богу работати и мамонѣ; а злѣе  
 юсть Македоньскыя юреси. Македони  
 бо и прочии духоборци, раба Богу хоу-  
 ляще святаго глаголахоу; си же раба  
 себе стваряюще коупоующе и прода-  
 юще сѣ Иудою сравняюпся, имѣють  
 с нимъ часъ, и да боудеть штвер-  
 женѣ и всея священничьскыя службы  
 лихѣ и проклятѣ. Оуже прочее брашнѣ  
 слышимѣ вси, и не преслоушаемѣся пра-  
 виль божеспвныхѣ, да нѣкогда шппа-  
 демѣ; яко не златомъ ни сребромъ ис-  
 коуплени быхомѣ от соуѣтнаго жития,  
 нѣ драгою кровью агнца Божия, непо-  
 рочна прѣчиста Христа. Такоже и  
 насѣ наоучиша моужи священни. Мы  
 же послѣдѣспвоюемѣ Еуангельскимѣ и  
 Апостольскимѣ и шпечьскимѣ заповѣ-  
 демѣ, вероуемѣ и глаголемѣ прочее  
 шп сего времени. Аще кто явиться шп  
 святаго нашего Сбора, или игоумена  
 вѣ игоуменьспво, юмля шп него что,  
 свящая на мѣздѣ, рекомѣе посошное,  
 или пострижая мирьскаго попѣ на мѣздѣ  
 вѣ игоуменьспво, или попа постпав-  
 ляють кѣ церкви юмля оу него что,

да боудуть извержени, ходатаи спивоу-  
 юции же да боудоуть проклапи. Епис-  
 копи же югда хотяпъ поставяпъ по-  
 па или дьякона, да испяжюпъ житые  
 его, како боудепъ имелъ житые пре-  
 же поставленья, да призовупъ знае-  
 мыя соуѣди, югоже знаютъ издѣтъ-  
 ска, якоже правило седмое глаголетъ  
 Феофила Архиепископа Альѣандрьскаго:  
 да свѣдяпъ поставленые вси священъ-  
 ници, аще юдинако смысляпъ, и тогда  
 Епископъ да испытаетъ, и пришед-  
 шимъ свѣдѣтельствовавшимъ ѡ немъ,  
 да поставленъ боудепъ. Поспавленію же  
 выпайнъ не бываепъ, по всѣмъ намъ  
 вѣдомо боудепъ, юда како пришелець  
 боудепъ иноя страны и оутаивъ  
 сѣгрѣшению оукрадетъ священію. Не-  
 знаемаго никогоже свящипи, яко ше-  
 сшаго Собора С. ю правило глаголетъ:  
 н-изъ иного вѣ инъ градъ поставипи,  
 аще ѡт своего прѣдѣла боудепъ, пре-  
 же дажь не ѡбѣщаютъ; ни раба на  
 священічѣство привести, аще не пре-  
 же господинъ юго ѡппоустипъ предо  
 многими послухы сѣ грамопою и поу-  
 стипъ аможе хоцетъ; и по поставле-  
 нию да не присвоитъ к собѣ. Нѣ хотя-  
 щи поставлени быти, да испытуютъ  
 ихъ попонкою, аще житіе ихъ чисто  
 избѣраче, дѣвство сѣблюдиши, дѣви-

цю по законоу приведѣши и законно-  
моу сияпшю бывшую, аще грамотоу доб-  
рѣ свѣдѣать; нѣ и поу скоро ихъ не  
поспавляйте, аще боудоутъ не ко-  
щюньници, ни хыщници, ни пьяници,  
не ротници, ни сварливи. Потомъ по-  
добаетъ испытати ихъ ѿ вещейъ грѣ-  
ховныхъ, яда\* . . . . .

. . . . . или  
я штабѣ, развѣ аще не дѣтскаго, ли  
преже пояпши жены своя распеить  
дѣвство, ли съ многими лѣгалъ боудеть,  
или ѿп своя жены законныя блоудѣ  
створилъ боудеть; а или въ лживѣ по-  
слушѣствѣ былъ боудеть, или оуби-  
ство створилъ боудеть, волею или ноу-  
жею, или резовникъ, или челяде дру-  
ча голодомъ и нагопою, спрадою на-  
силые творя, или дани бѣгал, или  
чародѣецъ. Аще кто ѿп прежерече-  
ныхъ сихъ винъ хопя единою япѣ  
боудеть, таковыи не можеть быши  
попѣ, ни дьяконѣ, ни причетникѣ.  
Да кто свободенъ боудеть ѿп своихъ  
сихъ винъ, поучениемъ ѿпца духовь-  
наго, понеже и пороучишься В. попѣ  
инѣхъ съ прочими добрыми свѣдите-  
ли, да поставлять и. Първѣе дасѣ

---

\*Слѣдующія за симъ въ подл. сѣпроки, означенныя  
точками, по нескромности ихъ выключены.

юмоу юоухию, юеже юсть молитва анагноспьская, шб оспризании причетническо крапѣкыи фелонѣ; ти попомѣ да конархають вѣ сборнѣи церкви и чпеть, дондеже вѣзоумѣють все, да предасѣи Епископѣ спарѣишемуу церковному на оучение. По мнозѣхѣ же дѣнехѣ боудеть дѣяконѣ не мне полоу Л. лѣтѣ, попѣ же не мне Л. лѣтѣ. Не взимати же оу нихѣ ничтоже, развѣ якоже азѣ успавихѣ вѣ Митрополи, да боудеть се вѣ всѣхѣ Епископѣяхѣ, да вѣзмоутѣ клирошане 3. гривенѣ шп попѣвьства и шп дѣяконѣства шп шбоюго. Ащели кто по оуставе нашемѣ боле сего юемля шп дѣякона, ли шп попа, или шп игоумена, или шп проскоурницѣ и шп нищихѣ насилье дѣюще, или на жашву, или сѣна сѣчи, или провозѣ дѣяти, или иная нѣкая сбѣрною юемлюще, или намѣспеники поставляющии на мѣздѣ, или десятиньника, или юегда божеспѣвныя Сѣборы собирая тогда нѣкако сбирание собирають шп власпель церковныхѣ, или скарѣднаго дѣля прибытка шп лоучають нѣкыя шп церкви, не Божия дѣля закона, нѣ своего ради прибытка, или оугодѣя нѣкоюго дѣля\*.

---

\*Здѣсь долженъ быть пропускъ, ибо не выхлѣпѣ полного періода.



Понеже оувѣдѣхомъ ѡ божествѣ  
нѣмъ крещеньи, смоуиѣ нѣкако и не-  
разоумнѣ, смѣшающе мюро божествъ-  
ное съ масломъ и тако мажють по  
всемоу пѣлоу крещаемого, юже всего  
злѣе юсть неразоумье, и не поми-  
нають правила реченаго в Лавдикіи:  
подобаетъ просвѣщешемоуся святымъ  
крещеньемъ въ крещении мюромъ ма-  
затися, мастыю небесною, и причастъ-  
никомъ быти царьствія Христова; мю-  
ро бо ѡсобъ, а масло ѡсобъ; по ѡгла-  
шеньи бо мажють и масломъ дрова-  
нымъ глаголюще: мажеться рабъ Во-  
жий масломъ радости въ имя Отца и  
Сына и Святаго Духа и нынѣ и прис-  
но и въ вѣки вѣкомъ аминь, на всѣхъ  
сѣставѣхъ; ти потомъ да крещаютъ  
и погружающе въ при погруженья,  
въ имя Отца, таче Сына, таче Свята-  
го Духа. По инѣмъ же мѣстомъ нѣгдѣ-  
же не мажють, развѣ на члѣ, на  
шчыю, на оушыю, на ноздрѣю, на  
оустыною, якоже въ святыхъ отца на-  
шего Кюрила въ ѡглашенныхъ юго сло-  
весехъ писано юсть, рече бо: иже по-  
мазываемъ масломъ первѣе радости  
юсть, рече, ѡброученье, имъже Крестъ-  
яне наречемъся, помазаетъ ны Богъ въ  
оусыновленье славы своея; таче по кре-  
щении мюромъ мажемъ чювьства токмо,

загражающе первыя льсти вѣходѣ, и неплѣнныи стваряющесе прѣчистымъ Духомъ Божиимъ, и присно храними ѿп злокозньнаго врага, да никакоже насѣ не подвигнууть чювеспы на зло: оушима на злослышанье, а шчима на зловидѣныя, и оуспынама на зловкоушенье, ноздрыма на злошбоняние, нѣ присно благооухаемы и спасаемы, акы и церкви Божия прешчищена хранима Духомъ Святымъ. Всякого же по крещении да сподобляють прѣчистаго Божия тѣла и чеспыныя крови, или вѣ градѣхѣ, или в селѣхѣ, кѣдѣ но боудеть крещаемый. Боде да не шбливають никогоже, но да погроужають; нѣспѣ никдеже писано шбливанье, нѣ погроужанье вѣ сѣсоудѣ шплоученѣ; безѣ причащенья же да не крупянь никогоже.

Паковыже оувѣдѣхомѣ бесовская юще дѣржаще шбычая шрекляпыхѣ Юлинѣ, вѣ божествыныя праздники позоры нѣкакы бесовскыя штворити, сѣ свистаньемъ, и сѣ кличемъ и вѣплемъ сѣзывающе нѣкы скарѣдныя пьяница, и бьющесе дрьколѣьемъ до самыя смерти и вѣзимающе шпоубиваемыхѣ порты. На оукоризноу се бывають Божиимѣ праздникомѣ и на досаждение Божиимѣ церквамѣ. Паче ѿ семь досажаютъ нашему Спасоу

и Застѣпоу, иже насѣ избави ѿ про-  
казы смертныя и ѿ поугы дьявола,  
и ѿбѣвеселивыи сердца наша святыми  
честными праздниками, да познаемѣ  
и помнимѣ спасенаго юго шайнства,  
да почитаемѣ юго въ святыхѣ Божи-  
ихѣ церкѣвахѣ въ хвалоу и въ пѣснь  
сѣздавшаго насѣ. и прочее по нашему  
законоположению. Мы же послѣдоу-  
емѣ святымѣ и преподобнымѣ нашимѣ  
ѿцемѣ. Аще кто избѣбращеться по  
сихѣ правилѣхѣ бещеные швора, да  
изгнани боудоуть ѿ святыхѣ Божи-  
ихѣ церкѣвъ, а оубиении да боудоуть  
прокляти въ сии вѣкѣ и въ боудоущии.  
Аще нашему законоположению пропи-  
вясья, то ни приношения ѿ нихѣ  
приимати, рекше просфоуры, и коупыи  
ни свѣчи. Аще и оумреть, то над нихѣ  
не ходять иерѣи и слоужбы за нихѣ  
да не шворають, ни положиши ихѣ  
близѣ Божиихѣ церкѣвъ. Аще кото-  
рый попѣ дерзнетъ что створиши  
над ними, да боудеть чюжь своего  
сана.

Паки ѿбретохомѣ въ предѣлѣхѣ  
Новгородскихѣ, дьяконы юмлюща бо-  
жествыи агньць, и прежде поповѣ про-  
коурмисание шворающе, и потомѣ при-  
шедшемѣ попомѣ послѣ проскоурмиса-  
ти, и забыша правила реченаго въ

Фроуги §5.: дьякономъ прежде прозвипера не входити въ святыи шлпартъ, ни попомъ прежде Епископа; Никѣискаго же Сбора правило КГ. писано бо кєсть сиче: слышахомъ, рече, ш нѣкыхъ, яко нѣции дьякони прежде Епископъ благодарению прикасающєся, повелѣваемъ штселѣ дьякономъ по попѣхъ вѣзимати причащєнїе. Томоужє святомуу Сбороу послѣдоуємъ, штселѣ не повѣлѣваемъ дьякономъ агньца вынимати, нѣ попомъ. Ащє кто шбращєтьсѣ по нашей заповѣди сє творя, негодованиємъ Епископъ мѣста шго, да извержєтьсѣ, ащє свѣдаєть, ащєли не вѣсть, прощенъ боудєть; ащєли не покорящєся, нѣ вѣпреки глаголють, да боудоушь вси извержєни; ащєли люди молвоу начноушь творити, да боудоушь \*прокляті.

Понѣжє оувѣдѣхомъ въ тѣхъжє странахъ \*\*неродѣство творящє, бєщєнїє свѣтитєльско, оупивающєся бєз мѣры въ святыя пречистыя дѣни посѣнєня, шт свѣплыя недѣлѣ верьбныя до всѣхъ свѣпыхъ, яко не быти божєствьномуу приношєнїю, ни божєствьнаго крещєнїя до всѣхъ свѣпыхъ.

---

\* Въ подл. ошибкою поставлено *крохляти*. \*\* Чѣтай *неродѣство* или *юродѣство*.

Мы же послѣдѣствовуемъ божествнымъ правиломъ, глаголють бо: попъ оупиваяся, да ѡстанеться, или да извержется. Мы же заповѣдаемъ преподобнымъ Епископомъ, аще не покаются, повѣлѣваемъ всѣхъ изверѣщи: лоуче бо юдинъ достоинныхъ ꙗко слоужа, неже тысяща бе-законныхъ. Аще ли явятся спирѣи пворяще народы, не покорящесѣ семоу правилу, прокляти да боудуть.

Пакыже оувѣдѣхъмъ въ тѣхъже спранахъ, яко нѣции не священнии ѡсвящаютъ приносимаѣ къ церкви плодоносѣи, рекше кроупы или коупѣи за мертвыѣ, повелѣваемъ ѡпъ сего времени ꙗковоу не быти, ни ѡпъ дьяконѣ да не ѡсвящено, писано бо естъ въ правилѣ III. Никѣискаго Сбора, пакы же Сбора иже въ Лавдикии: не ѡсвященоу ни пѣти, ни чистѣи на анбонѣ; правило EI. погоже Сбора: или божествѣнаго словесе людемъ почитати аще священничьскаго посприженѣ на главѣ не имать и благословенѣи ѡпъ своего пастыря по святымъ правиломъ не приѣлѣ боудеть, аще приѣлѣ боудеть, ѡбачеже и ꙗковоу нѣстъ инако, како пѣти или чистѣи на анбонѣ, аще не ѡблечеться въ бѣлыѣ ризици, малыѣ же ризици глаголетъся Гръчьскимъ языкомъ диффера или фелонѣ.

Повѣлѣваемъ же шпселѣ въ всѣхъ  
 церкѣвахъ ни Апосіпола чисти, ни  
 прокимена пѣпи, ни въ шлтарь вхо-  
 дити не шсвященному; дѣякъ аже шсвя-  
 щенъ боудеть, да не прикасають  
 къ соудомъ шсвященнымъ, ни святаго  
 кандила никакоже да не дѣрзнетъ при-  
 нести, развѣ аще не дѣяконъ или попъ,  
 ни самому помоу великому подѣякоу.  
 Пономаръ же всѣмъ церквамъ шп чи-  
 стыхъ да шсвящаютъ, да не боудеть  
 всѣмъ просповѣходенъ святыми Божиими  
 шлтарь. Ничтоже да не внесено боу-  
 деть въ Божии шлтарь, ни коутья,  
 ни ино что шпиноудъ; попъ ни дѣяконъ  
 да не входятъ празденію, ни лѣно-  
 снію, да не досажаютъ прѣчистому  
 мѣстоу бе-щиноу входя.



---

## VIII.

(Списокъ трехъ нижеслѣдующихъ Грамотъ Царя Іоанна Васильевича, весьма важныхъ по своему содержанію, съ общими на оныя замѣчаніями и съ объясненіемъ первой, доставленъ Обществу отъ Прѣосвященнаго Евгенія Епископа Вологодскаго, — Особы, украшающей собою церковь и опечистившую словенность, и напечатанъ безъ всякой перемѣны противъ списка, имъ присланнаго.) Изд.

**Въ Судебникъ Царя Ивана Васильевича, въ статьяхъ 43, 60 и 62 (\*) упомянуто о Грамотахъ Уставной и Губной. Тапищевъ на 62 статью въ примѣчаніи своемъ сказалъ, что онъ Уставной Грамоты отыскать не могъ; а Губную въ примѣчаніи на 60 статью общался пріобщить къ концу Судебника; но при спискѣ его не нашлось оной, и обѣ сѣи Грамоты донинѣ еще не изданы.**

Тапищевъ упомянулъ объ одномъ только родѣ Уставной Грамоты въ разсужденіи пошлинъ, даваемыхъ судьямъ за сужденіе дѣлъ. Такую Грамоту послѣ его отыскалъ Князь Щербатовъ и сообщилъ краткое о ней извѣстіе издаателямъ древней Россійской Вивліюэки (\*\*), съ выпискою нѣсколькихъ начальныхъ

---

(\*) По списку Тапищева, вторич. издан. въ Москвѣ 1786.

(\*\*) Древняя Росс. Вивліюэка издан. 2. съ 1788 по 1791 въ Москвѣ часть XII. с. пран. 184. Содержаніе сей Грамоты Академикъ Лелехинъ помѣстилъ также въ своихъ Дневныхъ запискахъ часть III. с. пран. 334 и слѣд., напеч. въ Спб. 1780 года.

спровѣ изъ подлинника, который, какъ тамъ сказано, оспавался въ Архангельскомъ монастырѣ, однакожъ безъ конца. По сему-то указанію теперь дѣйствительно отысканъ оный въ Архангелогородскомъ Архангельскомъ монастырѣ. Но есть въ Новгородскомъ Софійскаго Собора книгохранилищѣ при одномъ скорописномъ спискѣ Судебника, другого рода, такъ названная, Уставная же Грамота не о судейскихъ, но о платимыхъ отъ судей Государю пошлинахъ отъ своихъ сборовъ, съ наказомъ какъ судить и разыскивать самыя дѣла и проч. При томъ же спискѣ на концѣ находится и Губная Грамота. Со всѣхъ оныхъ списки ниже сего предлагаются.

Что касается до названій сихъ, то Грамота (слово заимствованное отъ Греческаго *уѣдмата* письма) въ древнемъ Рускомъ законоположеніи вообще означало всякой указъ, предписаніе, постановленіе и учрежденіе временное или всегдѣшнее, данное на письмѣ, для опличія отъ законовъ неписанныхъ, которые Несторъ называетъ просто законами отецъ, обычаями, преданіями и нравами (\*). Въ семъ пространномъ значеніи часто и цѣлыя обширныя указы, какъ напримѣръ данныя въ 1017 и 1035 годахъ отъ Великаго Князя Ярослава I го Новгородцамъ учрежденія о судѣ и даняхъ, назывались просто Грамотами (\*\*). Но названіе Устава въ особенномъ смыслѣ означало нѣ-

(\*) Несторов. Лѣтопись по Кенигсбергскому списку, изд. въ Спб. 1767 стран. 11 и 12.

(\*\*) Тапищ. Росс. Истѣор. кнѣг. II. изд. въ М. 1773 стран. 105 и 106.



который родъ всегдашняго и непремѣннаго успа-  
новленія. Въ такомъ смыслѣ Владимірово и  
и Ярославово учрежденіе *о церковныхъ судѣхъ,  
десятинахъ и церковныхъ людехъ и о земскихъ  
дѣлахъ* (\*) наименованы собственно Успавами. —  
Названіе Губной Грамоты Татищевъ произво-  
дилъ отъ Рускаго слова, губленія. „Губные Спа-  
роспы, говоритъ онъ, отъ губленія, мною,  
именованы. Ибо ихъ должностъ состояла въ  
ысканіи, розыскахъ и казни пашей, смерпо-  
убійцъ и разбойниковъ. Имъ въ уѣздахъ, смот-  
ря по обстоятельству раздѣлены были  
Губы или Дисприкты“ и проч. (\*\*). А въ Лек-  
сиконѣ своемъ онъ пишетъ: „Губа разумлась  
область или предѣлъ, надъ которымъ опре-  
дѣленъ былъ Губный Староста, каковыя опре-  
дѣлялись въ нѣкоторые города, или части  
уѣздовъ для пресѣрженія воровства и разбо-  
евъ, и имѣли власть всякаго вора и разбой-  
ника ловить, розыскивать и казнить“ и  
проч. (\*\*\*). Хотя сіе Татищева толкованіе Губы  
и Губныхъ Старостъ сходно съ означенною въ  
60 статьѣ Судебника и въ XXI главѣ Уложе-  
нія Царя Алексія Михайловича должностію  
сихъ Старостъ и съ содержаніемъ самой Гра-

(\*) Древняя Росс. Вивліое. издан. 2, част. VI. стран. I. и  
Степенная книга, издан. 1775. въ М. част. I. стран. 157.  
А древнѣйшій и кажется вѣрнѣйшій безъ прилоговъ спи-  
сокъ сего Успавы отыскалъ Г. Лепехинъ, напечат. въ его  
запискахъ част. III. въ Спб. 1780 стран. 361. Къ се-  
му смотри Указатели Россійскихъ законовъ часть I.  
стран. 1. и слѣд.

(\*\*) Судебникъ съ примѣч. Татищева стран. 71.

(\*\*\*) Лексиконъ Россійскій Историч. Географич. Политическ.  
и Гражданскій Татищева, издан. въ Спб. 1793 част. II.  
стран. 94 и 97.

мошѣ, теперь опысканной; но произхожденіе сего права и самое названіе Губы не Руское. Начало онаго, такъ какъ и многихъ другихъ старинныхъ законовъ Рускихъ, находится въ древнемъ Германскомъ правѣ. Ибо тамъ еще встрѣчается слово *Губа* и *Губники*, *Huba*, *Hubarii* (\*). Гразгофъ въ извѣщеніи обвѣщавшихъ и неудобовразумительныхъ словъ Кесарскаго и Земскаго права, говоритъ, что Губа, Губе, Гусе, Губонна, Гафшуна значить деревенскую усадьбу; а Губники, поселяне или жители деревни, въ коей находится господскій дворъ, или и посторонніе, подчиненные однакожъ господскому двору (\*). Далнѣе такъ же пишетъ, что у древнихъ Свевовъ Губное право было усадбенное право мѣлихъ помѣщиковъ, или достаточныхъ домовладыкъ, владѣвшихъ частію земли купно съ живущими на оной людьми, управлявшихъ своимъ жилищемъ, въ коемъ они пользовались полною властью и вольностью судить и приговоры чинить надъ своими служилыми и поселянами, опущены ли на во-

---

(\*) Vid. Corpus Juris Germanici publici et privati, hactenus ineditum, e Bibliotheca Senckerbergiana emissum et praefamine ipsius splendidissimi possessoris ornatum. — Curavit Georgius Koenig de Koenigstal. Francofurti ad Moenum 1760 in fol. tom. I.

(\*\*) Ibid. in Syllabo vocum nonnullarum aut obsoletarum aut obscurarum, in codicibus des *Kyaser Rechts* et *Richstichs Landrechts* occurrentium, cum succincta earum explicatione, cura Beniamini Christophori Grashofii. pag. 314: *Huba*, *Hube*, *Huse*, *Hobonna*, *Haßuna*, fundus rusticus, ab *biwan*, formare, fabricare; Latine mansus, a manendo; quia in eo habitabat colonus. — Coloni seu *Hubarii*, vel incolae pagi, in quo curia dominicalis, vel extranei, qui tamen curiae dominicali erant subiecti. — Memoratur in *Jure* — *Caesareo* seu *Kayser-Rechts*.

лю, или крѣпостные они были, такъ какъ и своимъ грунтомъ или землею владѣть въ безопасности, ненарушимо и безъ самомалѣйшаго опягощенія такими налогами, для плашежа которыхъ отъ него самого не было дано соизволенія; и таковой домовладыка назывался *мужемъ для себя* (\*). Изъ сего видно, что первоначально Губное право было частное помѣщичье, деревенское или усадьбенное; а въ Россіи попомъ превратилось въ Государственное, относительно только воровъ и разбойниковъ, которыхъ обязаны были ловить и наказывать уставленные отъ Государя, такъ называвшіеся, Губные Старосты. Въ вѣдомствѣ ихъ состояли уѣзды или части уѣздовъ; а въ городахъ тапінныя и смертоубійственныя дѣла собственно принадлежали суду Намѣстниковъ и Волостелей, или покрайней мѣрѣ отъ нихъ долженствовали быть выдаваемы Старостамъ изобличенные въ сихъ преступленіяхъ (\*\*). Тапищевъ замѣчаетъ, что когда Губный Староста находился въ городѣ, тогда шемницы и палачи состояли въ его вѣдѣніи. Онъ могъ для поимки воровъ посылать и за границу своего вѣдомства, но съ дозволенія Окольного (\*\*\*). Дѣтей Боярскихъ помѣстныхъ также не могъ онъ розыскивать и судить иначе, какъ свѣдома На-

---

(\*) Далина Исторія Шведскаго Государства. Россійскаго перевода, напеч. въ Спб. част. I. книга I. стран. 168 и слѣд. Къ сему смотри также част. II. книг. I. стран. 514 и слѣд. и книги II. стран. 895.

(\*\*) Судебника статья 60.

(\*\*\*) Лексиконъ Тапищ. част. II. стран. 97.

мѣстниковъ и Воеводъ (\*); да и вообще надъ людьми подвѣдомственными: другимъ начальствамъ производилъ онъ судъ смѣсной, то есть обще съ начальниками тѣхъ людей (\*\*).

Всѣ предлагаемыя здѣсь Грамоты, Уставныя и Губная, принадлежатъ къ законоположеніямъ Цари Ивана Васильевича, и составлены изъ многихъ статей Судебника его. Тапищевъ самое начало ихъ, кажется, относитъ покомъ къ временамъ сего Государя. Покрайней мѣрѣ онъ не упоминаетъ о древнѣйшихъ сего рода Грамотахъ. Но Герберштейнъ въ своихъ Московитскихъ запискахъ помѣстилъ переводъ одной Уставной Грамоты еще Великаго Князя Ивана Васильевича 7006 (1498) года (\*\*\*), коея многія статьи внесены и въ Судебникъ (†). Можетъ быть были и Губныя Грамоты гораздо прежде Государя сего; но они донинѣ еще не отысканы. Большая часть изъ сихъ помѣщена и въ X и XXII главахъ Уложения Царя Алексѣя Михайловича, однакожъ иное опущено, а иное прибавлено; а послѣ по подобію Губной Грамоты сочиненъ былъ особый *сыщиковъ наказъ*, какъ замѣчаетъ Тапищевъ (††).

(\*) Тапищева примѣч. на 60 стат. Судебника.

(\*\*) Судебник. стат. 30 и Губная Грамота.

(\*\*\*) Herberstein Commentarii rerum Moscoviticarum, inter Scriptores rerum Moscoviticarum edit. 1600 Francofurti pag. 38 et 39.

(†) Отъ статьи 54 и слѣд.

(††) Въ примѣчаніи на 60 статью Судебника.

## УСТАВНАЯ ГРАМОТА

*Царя Ивана Васильевича, данная Двинскиѣмъ Тиуномъ и ихъ Намѣстникомъ о доходахъ ихъ и о прогемъ.*

Язѣ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Руссиі, пожаловалъ есми своихъ людей Двинянъ, Колмогорцовъ, Иунянъ и Ненокшанъ нижніе половины соцкихъ и всѣхъ людей Двинскіе земли по розбѣдной грамотѣ, кто у нихъ нашъ Намѣстникъ на нижней половинѣ ни буди на Осинской землѣ, и онъ ходитъ у нихъ по сей нашей грамотѣ: вѣзѣжжего корму Намѣстнику кто что принесетъ, то ему, взяши, а на три праздникі, на Рождество Христово, да на Великъ день, да на Пепировъ день Намѣстнику нашему имати кормъ съ сохъ, съ десяти сохъ кормъ, а въ сохъ три ѡбжи; на Рождество Христово кормъ за ѡба Намѣстника одному нашему Намѣстнику съ своей съ нижніе половины взяти съ десяти сохъ полопъ мяса, да десятеро хлѣбовъ, коробья овса, возъ сѣна; а на Великъ день Намѣстнику полопъ мяса, да десятеро хлѣбовъ, а на Пепировъ день Намѣстнику баранъ, да десятеро куровъ. А не любъ будетъ

кормѣ, ино за полошѣ восьмѣ денегѣ, а за баранѣ шесть денегѣ, а за хлѣбѣ по деньгѣ, а за коробью овса шесѣ денегѣ, а за возѣ сѣна восьмѣ денегѣ. А <sup>3</sup>Тіуну его корму вполы Намѣстника. А <sup>4</sup>Доводчикомѣ одинѣ поборѣ, сѣ прехѣ сохѣ на три праздника, на Рождество Хрісново коврига, да часть мяса, да <sup>5</sup>зобня овса, а на Великѣ день коврига, да часть мяса, а на Петровѣ день коврига да сырѣ. А не любѣ Доводчикомѣ поборѣ, ино за ковригу деньга, за часть мяса деньга, за сырѣ деньга, за зобню овса двѣ деньги, а деньги за то Новгородскія. А Намѣстникѣ нашѣ держипѣ у нихѣ на Колмогорахѣ на своей половинѣ Тіуна, да Доводчика; а вѣ Неноксѣ Тіуна же да Доводчика; а вѣ Унѣ Тіуна жѣ да Доводчика по раздѣльной грамотѣ. А Доводчики изѣ <sup>6</sup>стану вѣ спанѣ не переѣжжаютѣ, кпожѣ вѣ своемѣ стану вѣдаешѣ свой поборѣ. А бздити Доводчику по волости, искаши самому другу сѣ <sup>7</sup>паробкомѣ; а лошадей сѣ нимѣ прое; а опричѣ того порожихѣ лошадей сѣ собою не гоняютѣ, и поборовѣ своихѣ Доводчики сами по деревнямѣ не берутѣ, а бмлютѣ Доводчики свои поборы кпожѣ вѣ своемѣ стану у старосты. А гдѣ Доводчикѣ ночуетѣ,

путьто ему не обѣдать ; а гдѣ Доводчикъ обѣдаетъ, путь ему не ночевати. А Намѣстникъ нашъ Тіуновъ своихъ и Доводчиковъ до году не перемѣняетъ ; а кормы Намѣстничи и Тіуни и Доводчиковы поборы берутъ старосты по деревнямъ, да плапятъ Намѣстнику и его Тіуномъ и Доводчикомъ. А о судѣ у нихъ ходитъ нашъ Намѣстникъ на своей половинѣ по сей нашей грамотѣ : случится судъ передъ Намѣстникомъ или передъ его Тіуны о рублѣ или выше рубля, а досудятъ до виноватаго; и Намѣстникъ мой и его Тіунъ великъ на виноватомъ испцово доправити, а себѣ ѣмлетъ четверть испцова иску съ рубля по полуполтинѣ, то ему и Тіуномъ. А не доищется ищца своего иску, а буде ищца виноватъ, и Намѣстнику имати на ищебъ съ рубля два алпына, а Тіуну съ рубля восемь денегъ; а будетъ дѣло выше рубля или ниже, ино имати на ищебъ по помужбъ розчету. А досудятъ до поля, и у поля спавъ да помирятся, или не стоявъ у поля помиряясь; и Намѣстнику имати на нихъ четверти же испцова иску, съ рубля по полуполтинѣ, то ему и съ Тіуномъ. А побьются на полѣ въ заемномъ дѣлѣ, или въ лаѣ и въ бою и въ грабе-

жѣ и въ пашѣхъ; и Намѣстнику нашему имати <sup>10</sup>противень на убишомъ въ полы испцова, то ему и съ Тиуномъ. А псбѣются на полѣ въ пожегѣ, или въ душегубствѣ, или въ разбоѣ съ поличнымъ, ино на убишомъ испцовой доправиши, а Намѣстнику нашему имати на виноватомъ противень пропивъ испцова, то ему и съ Тиуномъ. А кто кого поймаетъ приставомъ въ бою и въ грабежѣ или въ лаѣ или въ займехъ, а на судѣ иппи не восхотятъ, и они доложивъ судьи помирятся, а судѣ на нихъ <sup>11</sup>продажи нѣтъ, опрочъ бѣду и хоженного. А у кого что познаютъ пашебное, и тотъ сведетъ <sup>12</sup>сводъ и до десяти сводовъ и до <sup>13</sup>чеклого таша, а продажи ему въ томъ нѣтъ. А поличное то, что вымушъ изъ клѣти изъ за замка; а найдутъ въ дворѣ или въ пустой хбрминѣ, а не за замкомъ, и то не поличное. А самосуда бмлютъ нашъ Намѣстникъ два рубля. А самосудъ то, кто поймаетъ таша съ поличнымъ, да оппустишъ прочь, а Намѣстникомъ и ихъ Тиуномъ не явитъ, а его въ томъ уличаетъ, и то самосудъ; а опрочъ того самосуда нѣтъ. А учинишъ у нихъ душегубство на погостѣ или въ волостяхъ, и доищутся душегубца, и Намѣстникъ



нашъ и его Тиунъ долгъ убитаго и  
убытки на душегубца велятъ допра-  
вити, а въ винъ душегубца вѣдають  
себѣ, а на <sup>14</sup>опричныхъ людяхъ не  
блжють ничего. А не доищутся душе-  
губца, ино за голову вѣры по сѣпари-  
нѣ два рубля Новгородокіе. А кто съ  
дерева убьется, или въ водѣ утонетъ,  
или кого звѣрь сбѣстѣ, или кого во-  
зомъ сопретъ, или кого громъ убьетъ,  
или кто опъ своихъ рукъ уперяется,  
а обещутъ того безъ хитрости; и въ  
номъ <sup>15</sup>вѣры и продажи нѣтъ. А въ  
колькихъ дѣлѣхъ доводчикъ въ стану  
людей однимъ выѣздомъ дастъ на по-  
руку, ино доводчику взяти со всѣхъ  
сѣ тѣхъ дѣлѣ одинъ ѣздъ. А ѣзду въ  
волоси на выпрежай на пятнадцать  
верстѣ пять бѣлѣ, а на <sup>16</sup>правду  
вѣдвое, а на погостѣ полпина доправи-  
ти, ино хоженного бѣлка, а опъ руб-  
ля двѣ бѣлки. А кто у кого между  
нереоретѣ или перекоситъ, и Намѣ-  
стникъ возметъ на виноватомъ за ба-  
ранъ при белки. А Намѣстнику и его  
Тиуномъ безъ <sup>17</sup>целовальниковъ суда не  
судити, а быти у нихъ на судѣ у  
Намѣстника и его Тиуна целовальни-  
комъ лучшимъ людямъ, и Земскому  
Діаку, которыхъ целовальниковъ и  
Діака Земскаго землею выберутъ и дѣ  
И

целованію приведутъ. А списки судныя писаши у Намѣстника на его половинѣ Земскому Діаку, да къ нѣмъ спискомъ целовальникомъ руки свои прикладывашь; а пропивни съ судныхъ списковъ слово въ слово держашь целовальникомъ у себя нѣхъже Земскихъ Діаковъ руки; а целовальниковъ, копорымъ въ судѣ сидѣти, и Діака Земскаго Намѣстнику и его Тіуну не судити ни въ чемъ опричь душегубства и разбоя и ташьбы съ личнымъ, докуды которые целовальники въ целовальникахъ и Діакъ Земской будутъ. А у кого будетъ на погостѣ или въ волосіи <sup>18</sup>пирѣ или брашчина, и онъ несетъ Тіуну насадку питья ведро, какое питье у него лучится, да хлѣбъ, да куря. А не люба будетъ насадка питья и хлѣбъ и куря, и они дадутъ за питье деньгу, за хлѣбъ деньгу, за куря деньгу. А Тіуномъ и другимъ Намѣстничимъ людемъ на пирѣ и на брашчины незванымъ къ нимъ не ѣздиши, опричь доводчика. А коли нашъ Намѣстникъ, или его Тіунъ поѣдутъ <sup>19</sup>къ соли въ Нюноксу и въ Уну, и они у христіанъ кормовъ и подводъ и снорожей не ѣмлютъ, а кормъ себѣ и конемъ нутъ пашъ на спанехъ. Такожъ и гонецъ

мой Царя и Великаго Князя безъ моей грамоты подводѣ и проводчиковѣ у нихъ не ъмлетъ. А хшю по нихъ прїѣдетъ мой Царя и Великаго Князя приславъ съ Москвы по городнаго челоуѣка или по сѣпановаго, и приставъ мой лицетъ имъ по старинѣ одинъ срокъ въ году <sup>и</sup> въ тойже день по Зборѣ; а опричь того срока иныхъ сроковъ на нихъ не намешываютъ. А кто на нихъ накинеть срокъ сильно, или кто на нихъ зазывную грамоту принесетъ не по шому ихъ сроку, и Язъ имъ къ шому сроку ѣздиши не велѣлъ. А кто на нихъ и <sup>и</sup> безсудную грамоту возметъ не по шому сроку, и та ихъ безсудная грамота не въ безсудную. А на Намѣстниковъ на Двинскихъ обѣихъ половинъ приходили Двиняномъ всѣмъ о жалобахъ на <sup>и</sup> Середохрестіе Христово. Также есми ихъ пожаловалъ Двинянь, Колмогорцовъ и Унянь и Ненокшанъ, и всѣхъ людей Двинскіе земли, нижніе половины, что ми били челомъ о томъ, что де къ нимъ напередъ того изъ старины прїѣзжая торговали Вологжане и Устюжане и изъ иныхъ городовъ изъ верхнихъ торговые люди на Колмогорахъ, а ниже Колмогоръ въ Уну и въ Ибноксу и въ иныя мѣста торговати не ѣздили; а соль де и мѣрили въ

земской <sup>23</sup>пузѣ въ Колмогорской, да и пошину съ того плащили моимъ п<sup>а</sup>можникомъ Колмогорскимъ по п<sup>а</sup>моженной грамотѣ. И Язѣ Царь и Великій Князь всѣхъ Двинянъ нижніе половины пожаловалъ по старинѣ, коли прѣбдуть къ нимъ въ Двинскую землю на Колмогоры Вологжане и Устюжане и изъ иныхъ городовъ. изъ верхнихъ торговые люди, лѣтъ въ судѣхъ, а зимѣ на возѣхъ, и они торгуютъ на Колмогорахъ на гостинѣ берегу; а ниже Холмогоръ въ Уну и въ Неноксу никуда торговать не ѣздятъ. А к<sup>и</sup>по побѣдѣ ниже Холмогоръ торговати опричь Важанъ и Подвинцовъ, и Язѣ Намѣстнику своему Двинскому велѣлъ шѣхъ имати, и кого Намѣстникъ мой поимаетъ, и онъ товаръ его опишетъ на меня, а на немъ возметъ себѣ на обѣ половины <sup>24</sup>заповѣди четыре рубли Новгородскіе, а самого дадутъ на поруку, да пошлютъ его ко мнѣ Царю и Великому Князю. А Двиняномъ и Колмогорцомъ и Ненокшаномъ и Уняномъ и всѣмъ людямъ Двинскіе земли нижніе половины и прѣжжымъ торговымъ людямъ пузовъ своихъ не держати, ни соли въ нихъ не мѣриши; а мѣриши имъ соль въ мой пузѣ Царя и Великаго Князя въ Колмогорской, ко<sup>и</sup>торой за

моею печатью у моихъ таможниковъ,  
 да и пошлину съ того даютьъ моимъ  
 таможникомъ по таможенной грамотѣ.  
 А кто учнетъ мѣрити соль въ свой  
 кузъ, а не въ печатной въ Колмогор-  
 ской, а у кого вымутъ и доведутъ на  
 него; и Намѣстникъ мой у него по-  
 варъ отпишетъ на меня Царя и Вели-  
 кого Князя, а на немъ возметъ заповѣ-  
 ди два рубля; а самого велитъ дати  
 на поруку, да пошлетъ его ко мнѣ  
 Царю и Великому Князю. А старослы  
 Ненокотскіе и Унскіе приѣзжаютъ сами  
 на <sup>26</sup>земской розметъ на Колмогоры.  
 Также есми ихъ пожаловалъ Намѣ-  
 стника моего Двинского люди нижніе  
 половины oprичь Намѣстническихъ дво-  
 ровъ сильно на посадѣ у городскихъ  
 людей по подворьямъ не славятся.  
 А Намѣстникъ мой Осинской по Ненок-  
 щанъ и по Унянъ съ Колмогоръ при-  
 ставовъ своихъ не посылаетъ. А кому  
 будетъ на кого до нихъ дѣло oprичь  
<sup>26</sup>земскаго розруба, ино ихъ дають на  
 поруку ихъ Доводчики, которые жи-  
 вутъ въ Неноксѣ и въ Унѣ, да спа-  
 вятъ передъ Тиуны въ тѣхъ волосцяхъ.  
 А <sup>27</sup>Недѣльщикъ мой съ Москвы во всю  
 Двинскую землю съ <sup>28</sup>приставными по  
 нимъ не ѣздитъ, ни въ свое мѣсто съ  
 приставами не посылаетъ, oprичь да-

ного моего пристава, кому дамъ по кого на имя. А кому будетъ до нихъ каково дѣло, и ихъ судитъ мой Намѣстникъ Двинской нижніе половины. А каково будетъ дѣло Двиняномъ до прѣбжихъ торговыхъ людей, до Устюжанъ или до Вологжанъ, или до иныхъ торговыхъ людей, какову на Двиняны учинитъ силу, и кто въ татѣбъ или въ розбоѣ; и Намѣстникъ мой Двинской нижніе половины велитъ дати тѣхъ на поруку, да учинитъ срокъ обоимъ испцомъ стати передо мною Царемъ и Великимъ Княземъ на ихъ срокъ. А коли побдуть волостели Пѣнежскіе на Пѣнегу или съ Пѣнеги, и ихъ люди, или иные мои волостели побдуть на иныя волости черезъ Двинскую землю, а гдѣ ему случится стати, и они у нихъ корму сильно не ѣмлютъ, а кормъ себѣ и конямъ купятъ. А кто у нихъ чѣпо возметъ сильно, и они на того наметываютъ срокъ сами передъ меня Царя Великого Князя, и ему платити вдвое, а отъ меня ему быти въ казни. А дворы спавятъ нашему Намѣстнику нижніе половины Двиняне на Холмограхъ, на нижней половинѣ поставятъ одному своему Намѣстнику три дворы и съ Тиуномъ и съ Доводчики, а въ большемъ дворѣ Намѣстничѣ поставятъ

избу четырехъ сажень межъ углы, а другую избу получетвертыхъ сажень, а претью избу прехъ сажень, да сѣнникъ прехъ сажень, а другой сѣнникъ полупретныхъ сажень, да погребъ прехъ сажень, да ледникъ полупретныхъ сажень, да поварню прехъ сажень, да конюшну, да мыльню. А въ Тиуновъ дворъ избу прехъ сажень, а другую избу полупретныхъ сажень, да сѣнникъ полупретныхъ сажень, да мыльню, да конюшну; а третій дворъ Доводчикомъ посипавиль, избу прехъ сажень, а другую избу полупретныхъ сажень, да клѣтъ двухъ сажень, да конюшну. А въ Неноксѣ поставятъ два двора, Тиуну да Доводчикомъ, а въ Унѣ поставятъ два же двора Тиуну же да Доводчику, таковыжъ какъ и на Холмогорахъ Тиуну и Доводчикомъ дворы поставятъ. А дровъ дадутъ нашему Намѣстнику на ихъ дворы со всею, съ нижніе половины двѣсти воевъ на годъ на одну сторону на нижнюю половину. А болѣе того нашъ Намѣстникъ и его Тиуны и ихъ люди дровъ у нихъ не ѣмлютъ. А Намѣстникъ нашъ и его Тиунъ и Доводчики дворовъ у нихъ не пустошатъ, на каковы дворы набѣдутъ, таковыжъ дворы имъ и отдадутъ со всѣми съ чепми и

сѣбѣ пробои и сѣбѣ замки. А судовѣ у нихѣ нашѣ Намѣспиникѣ и его Тиуны и Доводчики не ѣмлютъ, ни пицановѣ, ни мѣрниковѣ, ни бочекѣ, ни иныхѣ ни которыхѣ судовѣ . . . . .

Охотанія не достаетѣ въ подлинникѣ.

## П Р И М Ъ Ч А Н І Я.

1. *Иуна*, нынѣ именуемая *Уна*, и *Ненокша* или *Ненокса*, два селенія существуютъ еще около Архангельска между Николаевскимъ Корельскимъ монастыремъ и Пертоминскою пустынью. При Неноксинскомъ посадѣ есть также донынѣ соляныя варницы, о коихъ ниже упоминается въ сей Грамотѣ. Всѣ Двинскія волости раздѣлялись по древнему на двѣ половины, нижнюю и верхнюю, по примѣру таковаго же раздѣленія во всѣхъ пашинахъ Новгородскихъ. Нижняя простиралась отъ моря до Холмогоръ, а верхняя далѣе по рѣкѣ Двинѣ и Вагѣ.

2. *Обжа*, Новгородская мѣра земли, наименованная такъ отъ глагола *обжати*, или обкосить, и заключала въ себѣ количество пашни на однодневный урокъ земледѣльцу. По сошной мѣрѣ щипалось въ одной сошѣ или плугѣ при обжѣ. Смолтр. Миллеровы Ежемѣсячныя сочиненія и переводы. Спб. 1761. года часть II. стран. 136.

3. Название *Тиунъ* Тапищевъ въ примѣчаніи на заглавіе Судебника производитъ изъ Греческаго языка (отъ глагола *ти* почитаю, отпущаю и воздаю должное); а полкователи Руской Правды отъ стариннаго Нѣмецкаго слова



Thungini Судьи по уѣздамъ. Но гораздо ближе можно произнести оное изъ Сео-Готескихъ законовъ, въ коихъ слово thing и tinga (опъ Нѣмецкаго ding) значить судебное дѣло и судъ, или собраніе для судопроизводства; а tiunda судью. Смол. Joann. Loeccenii Antiquitates Sveo-Gothicae, edit. Francofurti 1676. pag. 38. и Далина Исторію Шведскаго Государства част. I. книг. I. Рускаго перевода стр. 246 и 257. и книг. II. стран. 840. Тапищевъ раздѣляетъ Тиунъ на два рода: на Государевыхъ и Намѣстничьихъ или Воеводскихъ. А въ Руской Правдѣ въ § 1. упоминается еще Боярской Тиунъ, который, по мнѣнію толкователей, былъ не что иное какъ прикащикъ сельскій, или управитель дома.

4. *Доводчикъ*, приставъ или посыльный сыщикъ при судѣ; а иногда значилъ доноси-~~ка~~ доказателя. Тапищевъ въ примѣч. на 62 стр. Судебника и въ Лексиконѣ его подъ словомъ Доводчикъ.

5. *Зобня*, названіе и мѣра, донинѣ оставшаяся въ употребленіи у Архангелогородскихъ поселянъ, значить связанную изъ бересты коробку, вмѣщающую два решета, и вѣрояно наименована опъ *зобанія* лошадьми овса. Тамъ и самый овесъ или ячмень, даваемый въ кормъ лошадямъ, донинѣ называется *зоби* или *зобъ*.

6. *Станъ*, въ старинномъ судопроизводствѣ значило мѣсто съѣзжее для земскихъ судей, останавливавшихся тамъ для разбиранія земскихъ дѣлъ. Въ каждой округѣ бывало оныхъ по нѣскольку.

7. *Паробокъ*, Польское слово, значить работорникъ или сторожъ.

8. *Ищеля*, жалобщикъ, истецъ.

9. *Поле*, мѣсто поединка или битвы палками въ оправданіе, за недостаткомъ лсныхъ

доказательствъ. Судебника стамп. 9—14. и при-  
мѣчанія Тапищева на оныя.

10. *Противень*, въ 69 стампѣ Судебника  
и въ сей Грамотѣ ниже, значитъ копію, спи-  
сокъ съ дѣла; но здѣсь означаетъ розысканіе  
цѣны противу иска.

11. *Продажа*, розысканіе; пеня за что  
нибудь. Руск. Правда § XI.

12. *Сводъ*, очная ставка. Руская Правда  
§ XVIII.

13. *Чемлыи тать*, слово Польское, зна-  
читъ лѣвный, поличный. Въ 6а стамп. Судеб-  
ника названъ *свдомый соръ*.

14. *Опричный*, споронный.

15. *Вѣра*, а въ Руской Правдѣ § III. на-  
званная вира, здѣсь собственно значитъ пѣ-  
ню съ владѣльцевъ /земли за найденнаго на  
оной убитаго неизвѣстно кѣмъ. Тапищевъ  
въ своемъ Лексиконѣ названіе сіе почитаетъ  
Сарматскимъ, но отъ какого слова, не пока-  
залъ. Толкователи Руской Правды также не  
нашли оному начала. Законъ, чтобы за уби-  
таго платилъ пеню не только убійца, но и  
родственники его, былъ и у древнихъ Скан-  
динавовъ. Далина Исторія Шведск. Государ-  
ства част. I. книг. I. стран. 252. Но чтобы и  
владѣльцы земли отвѣтствовали за найденное  
на ихъ землѣ мертвое тѣло, сего у нихъ не  
было. Узаконеніе сіе, вѣроятно, заимствовано  
изъ Еврейскаго законоположенія. Впорозак.  
Моисеева гл. XXI. и Иосифа Флавія древности  
Иудейскія книг. IV. гл. 8. § 16.

16. *Правда*, плата съ отвѣтчика. Су-  
дебникъ стамп. 45. и примѣч. Тапищева.

17. *Цѣловальникъ*, присяжной выборной  
со стороны поселянъ.

18. *Пиръ*, значитъ угощеніе отъ хозяина,  
а *братчина* по добровольной складчинѣ въ  
чемънибудь дому.

19. *Къ соли*, къ соловарнѣ.

20. Въ тойже день по Зборѣ, чрезъ недѣлю послѣ Сборнаго Воскресенья, или первой недѣли Великаго поста.

21. *Везсудная грамота*, данная истцу для сыску отвѣтника безъ срока. Тапищ. въ примѣч. на 20 стр. Судебника.

22. *Середохрестіе*, четвертая недѣля Великаго поста.

23. *Пузь*, клейменная коробка для мѣръ соли. Слово сіе и нынѣ употребляется въ Архангелогородскихъ солонникахъ, но значить уже мѣшокъ соли, мѣрою въ два четверика.

24. *Заловѣдъ*, пеня за преступленіе заирещенія.

25. *Земской розметъ*, окладъ, раскладка повинностей. Судебн. стр. 72.

26. *Земской розрубъ*, поже что *розметъ*, съ тѣмъ различіемъ, что *розметъ* назывался разчисленіе повинностей земскихъ по окладнымъ книгамъ, а *розрубъ* дѣлаемъ былъ между собою самими поселянами при еходкахъ нарубками на колодѣ, сколько какому селенію или семейству должно исправлять служебъ.

27. *Недѣльщикъ*, старшій приставъ, по недѣльно отправлявшій службу и имѣвшій подъ своимъ начальствомъ другихъ приставовъ. Тапищ. въ примѣч. на 8 и 44 стр. Судебника; и Уложеніе Царя Алексѣя Михайловича глава X.

28. *Приставная* память, или Грамота сыскная, т. е. указъ, данный приставу для сыску когонибудь. Судебн. стр. 44.



---

## IX.

### УСТАВНАЯ ГРАМОТА,

*данная отъ Царя Ивана Васильевича  
Двиняна мѡ.*

Се Язѡ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи пожаловалъ есми Двинянъ нижныя половины посадскихъ людей Колмогорцовъ, Иванского и Никольского приходу сотцкого и спароспу Федка Обросимова сына Шуйгина, и во всѣхъ христіанъ мѣсто посадскихъ и околородныхъ всея Двинскіе земли: Намѣстникомъ есми своимъ, Двинскимъ, и ихъ Тиуномъ судиши, и кормовъ и всякихъ своихъ доходовъ имати; и Довопчикомъ и Праветчикомъ ихъ вѣбъжаши къ нимъ не велелъ. А за Намѣстничьи и за ихъ пошлинныхъ людей и за всякіе доходы велелъ есми ихъ пооброчити, давати имъ въ нашу казну на Москвѣ Діаку нашему Путилу Нечаеву съ сохи по К. рублевъ въ Московское число, да пошлинъ по два алтына съ рубля, опрочъ ямскихъ денегъ и посошныя службы и обѣжныя дани и городского дѣла, и

иныхъ нашихъ пошлинъ. А платити имъ потъ оброкъ въпервые въ нашу казну на Москвѣ Дьяку нашему Пушилу Нечаеву, на Срепенье въ день лѣта 3<sup>2</sup>2Е. (1557) половина оброку съ сохи по десяти рублевъ въ Московское число, да пошлинъ по два алтына съ рубля. А впередъ имъ потъ оброкъ платити одинаво въ годъ на Срепенье въ день лѣта 3<sup>2</sup>25. съ сохи по К. рублевъ Московскую, да пошлинъ по два алтына съ рубля. А въ оброцѣхъ и во всякихъ подаѣхъ тѣхъ христiane посадскіе и волостные люди верстаются по животноу и по промыслу и по угодьямъ сами. А кому ихъ судити и управа межъ ихъ чинити и тѣхъ пошлины собирать и въ нашу казну привозити, Колмогорцы посадскіе и волостные нижние половины выбирали въ излюбленные головы изъ Колмогорского приходу Спепанка Окулова сына, да Инюшу Поплѣвина. И тѣмъ ихъ выборнымъ судьямъ, которыхъ они излюбили, Спепанку Окулову да Инетѣ Клементьеву съ товарищи, которые въ грамотѣ имени писаны, Намѣстники и Тиуны, и Доводчиковы и Праведчиковы доходы избирая, къ Москвѣ привозити, и платити въ нашу казну Дьяку нашему Пушилу Нечаеву, а съ ними Двиняномъ

Колмогорцомъ посадскимъ людемъ и волостнымъ человекѣмъ пяти или шти лучшимъ счету для; а пристава имъ въ томъ по себя не дожидатись. А въ которомъ году на Срѣпенье Хриспиво оброковъ сполна въ нашу казну не привезутъ, и мы Царю и Великому Князю въ томъ по нихъ послаати приставовъ, да велети на нихъ тѣ оброки доправляти вдвое изъ ѣздовъ. А тѣмъ ихъ выборнымъ судьямъ Степанку Окулову да Инютѣ Поплѣвину съ товарищи межъ крестьянъ Двинянъ Колмогорцовъ посадскихъ людей и волостныхъ во всякихъ дѣлѣхъ судити и управа межъ ихъ чинити и по нашему крестному цѣлованію и по указу по новому Судебнику. А Судебникъ, почему судити и управа межъ крестьянъ чинити, данъ выборнымъ судьямъ Степанку Окулову да Инютѣ Поплѣвину съ товарищи за Дьячею приписью. Да выборнымъ же судьямъ на Колмогорахъ на посадѣ и въ станехъ и въ волостѣхъ на нижней половинѣ vybrати соцкихъ и пятидесяцкихъ и десятицкихъ, которые бы были добры и прямы и всѣмъ крестьяномъ любы, и учинити имъ на Колмогорахъ на посадѣ и въ станехъ и въ волостехъ на нижней половинѣ сощниковъ, да во всякой сощникѣ

двухъ человекъ пятидесятниковъ, десять человекъ десятниковъ; и велѣни имъ сотникомъ и пятидесятникомъ и десятникомъ всякому въ своей сотни и въ пятидесятни и десятни беречи того накрѣпко, чтобъ у нихъ на Колмогорахъ на посадѣ и въ станехъ и въ волостехъ на нижней половинѣ пашей и разбойниковъ или къ кому лихимъ людямъ приѣзду и корчемъ и ябедниковъ и подписчиковъ и всякихъ людей не было. А кто у нихъ же на Колмогорахъ на посадѣ и въ станехъ и въ волостехъ взворуется, учнетъ красти или разбивати, или къ кому лихимъ людямъ приѣзды, или у кого корчмы будутъ, или кто учнетъ ябедничати и руки подписывати, и иные которые лихѣ дѣла учнетъ чинити; и они того человека поймавъ отдадутъ выборнымъ своимъ судьямъ. И выборные ихъ судьи про его лихо обыскиваютъ по моему Цареву и Великого Князя крестному цѣлованію въправду безъ всякіе хитрости. А кто у выборныхъ судей, на которыхъ крестьянъ на Колмогорцевъ на посадскихъ людей, или на становыхъ, или на волостныхъ людей въ разбою, или въ пашбѣ учнутъ пристава просити на поличное; и выборные судьи на поличное ѣздяшъ са-

ми, и тѣ испицы своихъ поличныхъ передъ ними ищутъ у кого поличное вынутъ, и они съ поличнымъ судятъ и обыскиваютъ накрѣпко всѣ. А на судѣхъ и въ обыскѣхъ и во всякихъ дѣлѣхъ у выборныхъ судей Колмогорцемъ посадскимъ людямъ, и волоспнымъ быти лучшимъ людямъ, чѣтобъ у нихъ силъ и обидъ и продажъ безлѣпичныхъ не было. А истцомъ людей головою безъ нашего доклада не выдаютъ. А кого лихого челоуѣка Колмогорца посадскаго челоуѣка или волоспного выборные судьи въ подворьяхъ не избѣдутъ а учнутъ бѣгати; и выборнымъ судьямъ тѣхъ лихихъ людей вземѣвати на тѣхъ соцкихъ, и на пятидесятскихъ и на десятскихъ, въ которой сотной тотъ челоуѣкъ живетъ. А велѣти имъ того добывая спавити передъ собою; и копорыхъ добудутъ, и передъ выборными судьями спавятъ, и тѣ ихъ выборные судьи тѣхъ людей по обыску и по Судебнику, которые дойдутъ до казни, казнѣ чинятъ, а избъ живоуповъ ихъ испцовы иски платятъ. А чѣпо разбойничихъ и тапиныхъ живоуповъ за испцовыми иски останетсѣ, а женъ у нихъ и дѣтей не останетсѣ, и тѣ разбойничные и тапиные живоупы тѣ выборные судьи перепишутъ



на списокъ подлинно, да тѣ списки съ  
своими приписми запечатавъ, присы-  
лаютъ къ Москвѣ Царю и Великому  
Князю; и язъ указъ учиню. А которой  
соцкое и пѣпидесяцкое лихово чело-  
вѣка, которой у нихъ въ ихъ сотни  
жилъ, не добудутъ, а выборные судьи  
того обыщутъ въправду, что онъ  
кралъ и розбивалъ; и на тѣхъ соцкихъ  
и на пѣпидесяцкихъ и на десяцкихъ,  
въ которой сотни тотъ лихой чело-  
вѣкъ жилъ, выборнымъ судьямъ до-  
правиши испцовы иски, да отда-  
ютъ испцомъ; да тѣхъже соцкихъ и  
пѣпидесяцскихъ и десяцкихъ дапи имъ  
на поруку въ нашей пенѣ, чтобъ у  
нихъ въ ихъ сотной впереди лихихъ  
людей не было; а судити выборнымъ  
судьямъ христіанъ по ихъ живомъ  
и по нашей Успенной грамотѣ. А кто  
на комъ взыщеть не по своимъ живо-  
момъ и не по промысломъ; и выборные  
судьи того обыскавъ, иски опспавли-  
вать, а судити имъ и сыскивати во  
всякихъ дѣлѣхъ и управа чинити безъ  
поль. А случись у нихъ каково воп-  
чее дѣло промежъ посадскихъ людей и  
волостныхъ съ иными волостными  
людьми; и тѣ ихъ выборные судьи, а  
съ ними тѣхъже посадскихъ и воло-  
стныхъ людей свѣжжаются лучше

люди всѣ вмѣстѣ, и тѣхъ людей судящѣ вообще во всякихъ дѣлѣхъ, и управу межъ ихъ чинящѣ по нашему новому Судебнику. А которыхъ дѣлѣ выборнымъ судьямъ тѣхъ волосней и становѣ безъ нашего вѣдома кончати не можно; и выборнымъ судьямъ въ тѣхъ дѣлѣхъ не сročя къ Москвѣ обоямъ исцѣломъ волокишы для, суда своего и обысковъ списки съ свои приписми и цѣловальниковыми и лучшихъ людей руками присылаютъ къ намъ на Москвѣ съ нашею казною вмѣстѣ; и мы имъ въ тѣхъ дѣлѣхъ велимъ управу учинити безпошлинно. А того выборнымъ судьямъ и соцкимъ и пѣпидесяцкимъ и десятицкимъ и цѣловальникомъ и всѣмъ христіаномъ межъ себя беречи накрѣпко, чтобъ отъ нихъ отъ самихъ и отъ стороннихъ отъ кого нибудь тѣмъ Колмогорцемъ посадскимъ людямъ и волоснымъ крестьяномъ силъ и обидъ и продажъ безлѣпичныхъ не было. А учнутъ Колмогорцы посацкіи люди и волосные и становные лихихъ людей держаши, а обыхется про' по мимо ихъ иными волосными, и тѣмъ выборнымъ судьямъ и всѣмъ христіаномъ лучшимъ быши отъ меня Царя и Великаго Князя казненымъ, и живопы ихъ отдава-

ти истцомъ. А учнущъ выборные судьи сами крестьяномъ кому нибуди силы и обиды и продажи безлѣпичные чинити и посулы и поминки на крестьянѣхъ имати, и имъ въ томъ отъ меня Царя и Великаго Князя быти каженнымъ смертною казнью, и живопы ихъ и спатки велѣти мнѣ имати, да отдавати тѣмъ людямъ, кому отъ нихъ продажи и обиды учинятся. А судные и обыскные и всякіе дѣла у выборныхъ судей записывати Земскимъ Дѣякомъ. А у записки у всякихъ дѣлъ сидѣти выборнымъ судьямъ и лутчимъ людямъ. А велѣши записывати передъ собою, да тѣ записки всякихъ дѣлъ держати выборнымъ судьямъ за своими печатями. А Земскимъ Дѣякомъ безъ нихъ дѣла судныхъ и обыскныхъ всякихъ не записывати и у себе не держати. А учнещъ Земской Дѣякъ какіе дѣла записывати одинъ не передъ выборными судьями, или которое дѣло держитъ у себя, а кто ихъ въ томъ уличитъ; и выборнымъ судьямъ и Земскимъ Дѣякомъ быти отъ меня Царя и Великаго Князя въ томъ каженнымъ. А кому будетъ чего искати опричнымъ людямъ на Колмогорцехъ на посадскихъ людехъ и на волосныхъ крестьянехъ нижные половины, или Колмогорцемъ посад-

скимъ людямъ и волоснымъ крестьяномъ на опричныхъ людехъ; и пѣ обои приходятъ о управѣ на Москву къ Діаку къ Пушину къ Нечаеву; и Діакъ нашъ Пушило докладываетъ меня Царя и Великаго Князя и управу имъ чинитъ. И будетъ Колмогорцы посадскіе люди и волосные крестьяне похотѣи въ выборныхъ своихъ судей перемѣнити; и Колмогорцомъ посадскимъ людямъ и волоснымъ крестьяномъ всѣмъ выбираши лучшихъ людей, и кому ихъ судити и управа межъ ихъ чинити, да тѣхъ своихъ излюбленныхъ судей присылаютъ къ Москвѣ къ Діаку нашему къ Пушину Нечаеву и излюбленной списокъ по имяномъ съ поповскими руками и съ дьяконскими и съ своими приписми Діаку нашему отдаютъ; и Діакъ нашъ тѣхъ ихъ излюбленныхъ судей приводитъ ко крестному цѣлованію на томъ, что имъ судити и во всякихъ дѣлахъ межъ крестьянъ управа чинити въправду по нашему крестному цѣлованію, и посуловъ и поминковъ не имати, ничего ни у кого. Писана на Москвѣ лѣта 3795. (1557) Сентября.

---

## П Р И М Ъ Ч А Н І Я.

Стран. 140. стр. 15. *Правельчимомъ* т. е. приставамъ, которымъ поручалось взыскивать по суду долги и пѣни за нелѣку по повѣсткѣ на срокъ, или плату за ѣзду и ходбу къ нимъ. См. примѣч. Тапищ. на 18 и 31 стлп. Судебника.

Тамже стр. 22. *Въ Московское число* т. е. по цѣнѣ Московскаго рубля, который былъ почти половиною меньше Новгородскаго.

Тамже стр. 23. *Ямскіа денгеи*, сборъ на содержаніе почтъ; *посошная служба*, (тамже стр. 24.) рекрутской наборъ съ числа сохъ; *обѣжная дань* (стр. 25.) подачь съ обжей земли; *городовое дѣло* (стр. 25.) нарядъ на постройку и починку городскихъ казенныхъ зданій.

Стран. 141. стр. 14. *По животомъ*, по имуществу; *по промысламъ* (стр. 15.) по ремеслу, *по угодьямъ* (стр. 15.) по недвижимымъ имѣніямъ.

Стран. 142. стр. 18. *По новому Судебнику*, такъ названному для опличія оныхъ прежнихъ собраній законовъ, на прим. Ярослава I, Владимира II, Мстислава и Ярополка II. См. стр. Болшина Примѣчанія на Леклерка Част. I. стран. 315.

Стран. 143. стр. 11. *Подписчиковъ*, ложныхъ рукоприкладчиковъ. См. примѣч. Тапищева на 59 стлп. Судебника.

Стран. 144. стр. 16. *Взметывати на-соцкихъ* и проч. возлагати на отвѣстственность соцкихъ и проч.

Стран. 145. стр. 25. *Управа чинити безъ поля*, т. е. безъ поединковъ на полѣ.

Спран. 147. стр. 4. *Посулы* подарки или  
взятки за судопроизводство; а *помники* под-  
носы изъ почтенія на прим. приѣжающимъ  
или отъѣжающимъ начальникамъ.

Спран. 149. стр. 28. *Опричными* людьми,  
*Опричными* въ Царствование Государя Царя  
Ивана Васильевича со времени его Казанскаго  
похода назывались отборныя войска, изъ ко-  
ихъ онъ потомъ составилъ особой корпусъ  
пѣхохранителей или гвардіи. См. Примѣчанія  
на отвѣтъ Болшина на письмо Князя Щер-  
бацова, издан. 1792 спран. 416. и слѣд.



## Х.

### Г У Б Н А Я Г Р А М О Т А ,

*данная отъ Царя Ивана Васильевича  
Бѣлозерцамъ.*

Лѣта 3'00. (1571) Марша въ VI. день,  
Царь и Великій Князь Иванъ Василье-  
вичъ всея Русіи пожаловалъ есми Бѣло-  
езерцовъ посадскихъ людей, и въ Бѣло-  
езерскомъ уѣздѣ въ станѣхъ и въ воло-  
стѣхъ Князей и дѣпей Боярскихъ и  
всѣхъ служивыхъ людей, и староспѣ  
и соцкихъ и пятидесяцкихъ и десяти-  
цкихъ, и всѣхъ крестьянъ своихъ Царя  
и Великого Князя дворцовыхъ сельъ и  
Митрополличихъ и Владычнихъ и Княж-  
ныхъ и Боярскихъ и монастырскихъ и  
черныхъ и оброчныхъ и вопчинниковъ  
и помѣщиковъ и борпниковъ и перевѣ-  
сниковъ и рыболовей, и всѣхъ безъ об-  
мѣни чей кто нибуди; велѣлъ у нихъ  
быти на Бѣлѣ озерѣ и въ Бѣлоезерскомъ  
уѣздѣ въ станѣхъ и въ водоспяхъ у  
разбойныхъ и у тапиныхъ дѣлѣ спа-  
роспамъ, Меншему Лихареву да Якову  
Гнѣвашеву, да съ ними Губнымъ цело-  
вальникомъ и Діакомъ. И старосцамъ

Меншему да Якову и целовальникомъ  
 разбойные дѣла и шатинные дѣлаи по  
 сему Государеву наказному списку,  
 сбѣхався имѣ и Губнымъ Старостамъ  
 и цѣловальникомъ въ одно мѣсто, да  
 велѣши имѣ у себя быти на сбѣздѣ  
 изъ всея Губы Бѣлозерскаго уѣзда Кня-  
 земъ и дѣшмъ боярскимъ и ихъ при-  
 казчикомъ и Архимандритамъ и Игу-  
 меномъ, пропопомъ и попомъ и дья-  
 кономъ, и Царя и Великаго Князя двор-  
 цовыхъ селъ и деревень и помѣщико-  
 вымъ и воиличинниковымъ и Митрополи-  
 чимъ и Владычнымъ и Княжимъ и бо-  
 ярскимъ и монастырскимъ кресъя-  
 номъ, и кречетникомъ и сокольникомъ  
 и перевѣсникомъ и конюхомъ и пса-  
 ремъ и осочникомъ и рыболовомъ и боб-  
 ровникомъ и борпникомъ и слобож-  
 номъ и оброчныхъ и черныхъ волоспей  
 и селъ и деревень кресъяномъ, и гра-  
 мотѣникомъ и всѣмъ безъ обмѣны, чей  
 кто нибуду, съ выпи по человѣку.  
 Да какъ на сбѣздѣ многіе люди сбѣ-  
 дутся, и Старостами обыскаши Князь-  
 ми и дѣшми боярскими и ихъ при-  
 казчики и Царя и Великаго Князя двор-  
 цовыхъ селъ и деревень и черныхъ де-  
 ревень кресъяны и Митрополичими и  
 Владычными и Княжными и боярскими  
 и монастырскими кресъяны и кречет-



ники и соколенники и перевѣсники и конюхи и псары и осочники и рыболовы и борщники и бобровники и слобожаны и всѣми безъ обмѣны, чей кто нибуди, многими людьми безъ выбору, по Цареву и Великого Князя крестному цѣлованію, Архимандриты и Игумены пропопы и діаконы по священству, кто у нихъ въ Губѣ на Бѣлѣ озерѣ на посадѣ и въ уѣздѣ лихихъ людей папѣй и разбойниковъ, и къ кому разбойники и папѣй приѣзжаютъ и разбойную рухлядь привозятъ, и ошѣ кого на разбой бьютъ и кому разбойную рухлядь продадутъ за разбойное. И на кого въ обыску скажутъ, что они лихіе люди папѣй и разбойники, и къ кому разбойники приѣзжаютъ и разбойную рухлядь привозятъ и кому разбойники разбойную рухлядь продаютъ за разбойное, и что ихъ лихо кого разбивали и кого крали; и Старостамъ тѣ рѣчи велѣши Губнымъ Діакомъ писати на списокъ подлинно, а Архимандритомъ и Игуменомъ и попомъ и дьякономъ, да и обыскнымъ людямъ, которые грамотъ умѣютъ, велѣши къ тѣмъ рѣчемъ руки прикладывать; а которые люди обыскные грамотъ не умѣютъ, и въ тѣхъ людей мѣсто велѣши къ тому списку ру-

ки прикладывати опцемъ ихъ духовнымъ.

А на которыхъ людей въ обыску скажутъ, что онѣ лихіе люди, а цспцевъ имъ нѣтъ, и Старостамъ по тѣхъ людей по обыску посылаати, а велѣти ихъ имати, да спавити передъ собою; а живописи ихъ и спашки переписавъ, запечатаати, да приказати беречи до тѣхъ мѣстъ, какъ дѣло вершится; и какъ ихъ передъ Старостами поставятъ, и Старостамъ тѣхъ людей по обыску въ розбойхъ пыпати; и учнутъ на себя и на товарищевъ своихъ въ розбойхъ говорити, и Старостамъ по тѣхъ людей по языку посылаати; а велѣти ихъ спавити передъ собою съ языки съ очей на очи; а живописи ихъ печатаати попомужъ. А съ очей на очи языкъ съ нихъ не зговоритъ, и Старостамъ про тѣхъ людей обыскивати многими людьми; и назовутъ ихъ многіе люди въ обыску, что онѣ люди добры; и Старостамъ тѣхъ людей давати на чистыи поруки за обыскныхъ людей, которые ихъ одобрили. А по розбойничимъ речемъ имати на нихъ выпи въ истцовы иски по сыску и по новому приговору въ полы истцова иску, что будетъ доведется,

А которые люди сами на себя въ розбоѣхъ говорили, и тѣхъ казниши, да о животѣхъ о ихъ описать на Москву къ бояромъ въ Розбойную избу, А на которыхъ людей языкъ зговоритъ въ розбоѣ на одной пытки, а съ очей на очи съ него зговоритъ, а въ обыску его назовутъ добрымъ; и Старостамъ тѣхъ давати на чистые поруки за обыскныхъ людей безвыптно.

А на котораго человѣка языкъ говоритъ на двухъ пыткахъ, а съ очей на очи, или на третей пытки, или идучи къ казни, учнетъ съ него зговаривати, а въ обыску назовутъ добрымъ; и того человѣка дати на чистую поруку, А поязы на немъ взявши вышь, а тому зговору не вѣрити.

А на которыхъ людей языкъ въ розбои зговоритъ, а въ обыску ихъ назовутъ лихими людьми; и Старостамъ тѣхъ пытати; и учнутъ на себя и на поварищевъ говорити, и Старостамъ потомужъ по языкъ посылати и съ очей на очи спавити и про нихъ обыскивати и управа имъ чинити потомужъ, какъ въ семъ списку писано.

А которые люди сами на себя въ розбоѣхъ говорили и тѣхъ казниши смертною казнью. А животы ихъ испцомъ вышь въ полы испцовыхъ исковъ,

А будутъ боярскіе люди, и Старостамъ за тѣхъ людей имати выпи въ полы испцовъ искъ на государѣхъ ихъ, чьи люди.

А на которыхъ людей языкъ въ розбоѣхъ говорилъ, а въ обыскѣхъ ихъ назовутъ лихими людьми, а сами тѣ лихіе люди на себя на пыткахъ въ розбоѣхъ не учнутъ говорить; и Старостамъ тѣхъ людей по обыску казни ти смертною казнію, а животы ихъ испцемъ въ полы испцевыхъ искѡвъ.

А на которыхъ на боярскихъ людей языки въ розбоѣхъ говорятъ, и тѣ Князи и дѣти боярскіе такихъ людей у себя скажутъ, а ихъ передъ Старостами не пославятъ; и Старостамъ тѣхъ людей на тѣхъ Князехъ и на дѣпехъ боярскихъ или на ихъ прикащикехъ имати выпи въ полы испцовыхъ искѡвъ; а тѣхъ Князей и дѣпей боярскихъ, чьи люди, давати на поруку, что имъ тѣхъ людей добывъ, предъ Старостами поставити. А какъ ихъ пославятъ, и Старостамъ про нихъ обыскивати и управа чинити по-сему жъ наказному списку.

А на котораго Княжего и боярскаго человека въ розбоѣхъ языкъ говоритъ, а тоиъ Князь или сынъ боярской пачакова человека у себя не скажетъ; и

Старостамъ около ихъ мѣстѣ; гдѣ они живутъ обыскаши многими людьми, бывалъ ли у него таковъ человекъ; и скажутъ въ обыску, что у него таковъ человекъ былъ; и Старостамъ на томъ Князѣ, или на сынѣ боярскомъ за того человека имати выпти въ полѣ истцова иску; а того Князя или сына боярского дати на поруку, что ему того человека добывъ, поставити передъ Старостами. А какъ его передъ Старостами поставятъ, и Старостамъ про него обыскаши, а управа чинити посемужъ наказному списку. А скажутъ въ обыску, что у него таковъ человекъ не бывалъ на котораго языкъ говорилъ, и Старостамъ на томъ Князѣ или на сынѣ Боярскомъ выпти не имати.

А на которыхъ людехъ испци ищутъ розбоевъ; а на тѣхъ людей языки въ розбоѣхъ не говорятъ, а испци окромя поля улики не учинятъ никакихъ; и Старостамъ про тѣхъ людей обыскивати. А скажутъ въ обыску про нихъ, что они лихіе люди; а лиха про нихъ въ обыску имянно не скажутъ, и Старостамъ тѣхъ людей по обыску пытать, не скажутъ ли на себя въ розбоѣ. А въ обыску про нихъ имянно розбою не скажутъ, и Старостамъ тѣхъ людей по обыску посади-

ти въ тюрьму на смерть; а животы ихъ отдаати испцомъ въ полы ихъ исковъ. А что останется пѣхъ животовъ у испцовыхъ исковъ, и Старостамъ о пѣхъ животовъ описать на Москву къ бояромъ въ Розбойную избу. А не скажутъ на себя въ розбоѣ, а въ обыску про нихъ розбой имянно скажутъ, и по ихъ по обыску казнить, а животы ихъ отдаати испцомъ попомужь.

А на которыхъ людей въ розбожѣ языкъ говоришь, а въ обыску его назовутъ половина добрымъ человекомъ, а другая половина лихимъ человекомъ, и того человека пытать; и не учнетъ пытанъ на себя въ розбоѣ говорить, и того человека дать на поруку за обыскныхъ людей, которые его одобрили, а по розбойничнымъ рѣчемъ взять на немъ выпь. А будетъ въ той половинѣ больше обыскныхъ людей, которые назовутъ лихимъ человекомъ, человекъ пятнадцать или К.; а пытанъ на себя въ розбоѣ не учнетъ говорить; и того человека по языку и по обыску старостамъ посадити въ тюрьму на смерть; а животы его отдаати испцомъ въ полы испцовыхъ исковъ. А послѣ того придетъ на него иное лихое въ розбойномъ дѣлѣ, и того чело-

ѡба казниши смертною казною, а на обыскныхъ людехъ, которые его одобрили, взяти выпть.

А на котораго челоѡка говорящъ въ розбоѡжъ языка два или три, а въ обыску его назовутъ половина добрымъ челоѡкомъ, а другая лихимъ челоѡкомъ; и того пыпати. А пыпанъ на себя не учнетъ говорити, и того челоѡка посадиши въ тюрьму на смерть, а животы его отдати испцомъ въ полы испцовыхъ исковъ. А опослъ на него прибѡдетъ иное лихо въ розбойномъ дѡлѡ, и того челоѡка казниши смертною казною, а на обыскныхъ людехъ, которые его одобрили, взяти выпть, а сверхъ того обыскныхъ лучшихъ людей двухъ или прѡжъ бити кнутіемъ.

А на которыхъ людей языки говорящъ, а они учнутъ бити челоѡ о обыску, чѡбъ про нихъ послали обыскаши въ тѡ мѡста, гдѡ они прѡжъ сего жили; и старостамъ послати въ тѡ мѡста обыскаши, гдѡ они прѡжъ сего жили. А испци на нихъ учнутъ бити челоѡ и на пытку ихъ просипи; и Старостамъ тѡхъ людей до обыску пыпати и управа имъ чинипи по семужъ наказному списку.

А на которыхъ людей языки говорящѣ, а онѣ учнутъ бити челомъ о обыску, чтобъ про нихъ послали обыскаши въ тѣ мѣста гдѣ они преждѣ сего жили; и Спаростамъ въ тѣ мѣста, гдѣ они жили, послаши обыскаши. И назовутъ ихъ въ обыску лихими людьми; и Спаростамъ тѣхъ людей пытати и управа имъ чинити по семужъ наказному списку. А будутъ пытаны, на себя и на своихъ поварищевъ не учнутъ говорити, и Спаростамъ тѣмъ людямъ управа чинити по семужъ наказному списку. А будетъ про тѣхъ людей въ обыску скажутъ, что ихъ не знаютъ, и Спаростамъ тѣхъ людей пытати же. А не учнутъ пытаны на себя говорити, и Спаростамъ тѣхъ людей посадитъ въ тюрьму на смерть.

А на которыхъ людей языки учнутъ говорити въ розбоѣ, а съ очей на очи на спавкъ учнутъ зговаривати, а въ обыску ихъ назовутъ лихими людьми съ доводомъ; и Спаростамъ тѣхъ людей по обыску пытати. И учнутъ пытаны на себя говорити, и Спаростамъ ихъ казнити. А не учнутъ пытаны на себя и на своихъ поварищевъ говорити въ розбоѣхъ, и Спаростамъ тѣхъ людей по обыску казни-



ти же. А будутъ испци, и на ихъ животы и спашки въ полы ихъ исковь. А не будетъ испцовъ, и Старостамъ животы ихъ продавати, да что на чемъ возмушъ, и имъ по писати на списокъ подлинно порознь, да о томъ описывати къ бояромъ въ Розбойную избу.

А взговорятъ языки на кого въ иные Губы въ розбоѣ или тамбѣ, и Старостамъ же и целовальникомъ съ Губными грамотами, чтобъ про тѣхъ людей, на которыхъ языки говорятъ обыскати, да тѣхъ людей обыску своего списка прислати къ нимъ. А какъ къ нимъ тѣхъ людей пришлютъ, и Старостамъ тѣхъ людей спавити съ языки съ очей на очи и управа имъ чинити по языку и по обыску и по семужъ наказному списку. А которыхъ цбловальниковъ и Старостъ съ грамотами къ Старостамъ о оговорныхъ людехъ пошлютъ, и цбловальникомъ велѣти съ собою имати сторонныхъ людей человекъ трехъ или чепырехъ, да при тѣхъ людехъ Старостамъ отдавати грамоты. А не пришлютъ изъ иныхъ Губъ Старосты оговорныхъ людей по грамотамъ, и имъ Старостамъ, у которыхъ языки говорили, описывати къ бояромъ въ Розбойную избу, ко-

К

порого цѣловальника именемъ высыдали. А кого въ татбахъ или въ розбоѣ изымутъ опришнина въ земскомъ, и земскимъ и Губнымъ Старостамъ съ тѣми опришницы, кого изымутъ, бхати въ опришнину къ Губнымъ Старостамъ, да судити въ опришнинѣ и всякими сыски ссыскивати накрѣпко, а управа чинити безволокипно.

А изымутъ въ татбахъ и въ розбоѣхъ въ опришнинѣ земскихъ, и Губнымъ Старостамъ съ тѣми людьми, кого изымутъ изъ опришнины, бхати въ земскіе къ Губнымъ Старостамъ, да судити въ земскомъ и всякими сыски ссыскивати накрѣпко, а управа чинити безволокипно. А изымутъ въ татбахъ и въ розбоѣхъ въ опришнинѣ земскихъ; и Губнымъ Старостамъ съ тѣми людьми, кого изымутъ изъ опришнины, бхати въ земскіе къ Губнымъ Старостамъ, да судити въ земскомъ и всякими сыски ссыскивати накрѣпко и управа чинити безволокипно. А куда изъ таковыхъ оговорныхъ людей опришнинскимъ Губнымъ Старостамъ имати, опришниковъ въ опришнину, а земскимъ Губнымъ Старостамъ имати земскихъ въ земское. А которые случатся не великіе дѣла смѣсные, а о тѣхъ дѣлахъ опришнинскихъ съ Губ-

ными Старостами съ земскими старостами ссылались, да и на ставку оговорныхъ людей посылати, изъ опришки въ земское, а изъ земскихъ въ опришнину съ Губными цбловальники, и управа чинити попомужъ безволокипно. А съ розбойныхъ и съ папиныхъ дблб съ суда имапи пошлинъ по два алтына съ рубля, да тб пошлины присылапи на Москву въ Розбойной Приказъ къ Дьякомъ.

А у Государева у наказного списка пишется: къ сему наказному списку Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всея Русіи велблб печать свою приложити. •

А у Государева наказу пишется подпись: подписалъ Государевъ Царевъ и Великого Князя Діакъ Угринъ Андрбевъ сынъ Горспкина.

А назадъ у Государева наказу по сставомъ пишется: Государевъ Царевъ Діакъ Гаврило Михеевъ сынъ Станиславовъ, списокъ слово въ слово.



## П Р И М Ъ Ч А Н І Я.

Спран. 148. стр. 17. *Вортники и перевъсники.* *Вортники* пчеловодцы по лѣсамъ, разводящіе пчелъ въ древесныхъ дуплахъ; а *перевъсники* ловцы водяныхъ птицъ посредствомъ перетягиваемыхъ чрезъ рѣку веревокъ, на коихъ нанизаны силки или крючки съ приморомъ.

Спран. 150 стр. 20. *Черные волосы,* иначе называвшіеся чернососныя крестьяне тѣ, которые не на оброкъ, а пашню работающъ на господина.

Также стр. 21. *Грамотчики,* уиѣющіе грамотѣ.

Также стр. 23. *Съ выти по человѣку,* т. е. съ двора или съ шлягой семьи; но ниже сего *выти* значить взысканіе, пѣню или пошлину.

Спран. 152. стр. 16. *По лзыку,* по доносу, по оговору доносчиковъ.

Спран. 253. стр. 4. *Разбойная изба,* послѣ именовавшаяся *Разбойнымъ и Сыскнымъ Приказомъ,* была въ Москвѣ особая для розыску воровскихъ и разбойничьихъ дѣлъ Канцелярія.

Также стр. 17. *Ползы* за оговорное или за доносъ пошлина съ опивѣщика.

Спран. 154. стр. 3. *Искъ на Государѣхъ ихъ* т. е. на господахъ, помѣщикахъ или хозяевахъ. См. Судебника сшаш. 61, 67, 76, 89, 140, 151, и 172. Но въ томъ же Судебникѣ, какъ и въ сей грамотѣ ниже, названіе Государя дается и Царю. Далѣе въ Исторіи Шведскаго Государства, част. 2. спран. 895 говорится, что „на Сѣверѣ въ XIII, XIV и XV вѣкахъ Аристократы или помѣщики столько усилились, что имѣли преимущества и пра-

ва въ иѣкоторыхъ частяхъ наравнѣ съ Королемъ. Ихъ Уголовные или Губные суды были независимы; и въ *Калмарскомъ постановленіи* 1483 года мено опредѣлено было: да будетъ каждый добрый мужъ, духовный или свѣтскій Король надъ своими подчиненными крестьянами.

Спран. 155. стр. 22. Опрочь поля уаики п. е. доказательствъ кромѣ вызову на поединокъ въ поле.

Спран. 160. стр. 4. Опришница въ земскомъ и проч. п. е. если изъ царскихъ тѣлохранителей служиваго поймашъ въ разбоѣ по уѣзду, то вестн судить его въ особый Опришникскій судъ, бывшій при Губныхъ Спаростахъ. Болшинъ въ опивѣтѣ на письмо Кнзя Щербатова (издан. 2. 1793 года, стран. 102) говоритъ „что многіе изъ опришниковъ получили помѣстья и волчины.“ Слѣдовательно могли они пребывать по уѣздамъ или въ отпуску, или въ отспавкѣ. А какъ они состояли подъ исключительнымъ вѣдомствомъ самаго Государя, то и судъ надъ ними былъ особый подъ именемъ Опричниковъ.



## ХІ,

### О К О Н Ч А Н І Е

*книги Степенной, содержащей Россійскую  
Исторію.*

**И**здатель книги Степенной, которой сочиненіе несправедливо приписано Митрополитамъ Кипріану и Макарію, Герардъ Фридерикъ Миллеръ, говоритъ въ предисловіи, что онъ не могъ отыскать въ спискахъ ея окончанія, но въ одной Степенной, писанной скорописью въ листъ и хранящейся въ библіотекѣ Павла Григорьевича Демидова, подаренной Императорскому Московскому Университету, вложена сія выписка (новой руки), взятая изъ Степенной Николая Михайловича Нащокина, слѣдующая непосредственно послѣ тѣхъ словъ, которыми окончена печатная; *Турская же державцы Азіи и Сантакин съ клеветы свои.* . . .

къ людѣмъ Государевымъ придоша, и принесоша имъ множество хлѣбовъ, и вина, и прочая потребная учрежденія, и честь велию воздаша Рускому воинству. И поидоша Русь вверхъ по Днепру; Царь же Крымскій во многихъ мѣстѣхъ и на перевозѣхъ оба

поды рѣки приходяше на нихъ шесть недель, хотя брань составить и одолѣти, и ничпоже успе, но паче мнози Ташарове побіени быша изъ пищалей. Царя же и Великаго Князя воинство Богомъ водими и сохраняеми, и приидоша со воѣми здраво на островъ зовомый Маспомски, къ нимъ же прибѣжа отъ Царя Оедько Ершовской, Царь же скоро возвратися во свояси. И тогда Царь въ Крымъ у себя Нагайскихъ Мурзъ многихъ побилъ. Тогда же пять Мурзъ Нагайскихъ идоша въ Крымъ, и на успѣ Хопра, прииде на нихъ Игнапей Вешняковъ, и взя у нихъ многія улусы зъ женами и зъ дѣтми, у нихъ же и людѣи многихъ побилъ.

Въ лѣтѣ 7068 мѣсяца Октябрия 1 го освящена бысть церковь Макаріемъ Митрополитомъ всея Руси со множествомъ священнаго Собора, иже поставленъ бысть премудро и дивно, разныя церкви на единомъ основани на до рвомъ, близъ Фроловскихъ вратъ, на возвѣщеніе чудесъ Божиихъ о взятіи Казанскаго царствія и Астраканскаго царствія, и вня же дни бысть Божія помощь и побѣда православному Царю надъ бусурманы: 1. Церковь Святыя Троицы, 2. Входъ во Іерусалимъ, 3. Покровъ Пресвятыя Богородицы. Сій храмъ большій Преосвященнымъ еще

тогда не совършенъ величества ради, послѣдиже свѣршенъ и освященъ, 4. Николы, 5. Святыхъ мученикъ Кипріяна и Успины, 6. Преподобнаго Варлаама Хутынского, 7. Алеѣандра Свирскаго, 8. Святаго Григорія Великія Арменіи, 9. Святыхъ Папріархъ Алеѣандра и Іоанна и Павла Новаго. Бысть же на освященіи самъ Царь и Великій Князь, и Царица Его и Царевичи Иваннъ, и Феодоръ, и множество Сугклипа, и народа безчисленно. Тогоже лѣта придоша Татпарове исъ Крыма папствомъ при тысящи человекъ, и на Тульскія мѣста, и воеваше власть Росповскую; за ними же ходиша Государевы воеводы, и языки у нихъ взяша. Отъ тѣхъ же Татаръ придоша два Татарина служивши Государю. Въ тоже время Царя и Великаго Князя атаманы приходили на Крымоки улусы, и многажды имали Крымскія и Нагайскія улусы, придоша же на Кипчажской улусъ, и взяша плѣну множество и женъ и дѣтей, къ нимъ же придоша сами Мурзы на имя Царя и Великаго Князя и увѣришася со атаманы, и поидоша вкупѣ на Крымскія улусы. Съ ними же и Козаки Черкаски, иже служаху Царю и Великому Князю, и повоевали многія



улусы. Бысть же и имѣ бой великъ  
сѣ Крымцы, и много побіено бысть  
Крымскихъ людей и Нагайскихъ, и мно-  
гія взяша, и придоша къ Государю.  
Нагайскихъ же Мурзѣ и своихъ атама-  
новѣ службы ради ихъ пожаловалъ Го-  
сударь своимъ достойнымъ дарованіемъ.  
Тогда же бысть Крымскому Царю сѣ  
Нагаи великая разность, и гладъ великъ  
бысть въ Крымѣ.



## XII.

Книга наъ, которой, взято, нижеслѣдующее  
описаніе возраста и нрава Царей Рускихъ есть  
*Хронографъ сирѣчь Лѣтолисецъ отъ сотворенія свѣ-  
та*, писанный красивою скорописью въ листъ, ко-  
торыхъ содержитъ 574, хранящійся въ библіотекѣ  
Московского Университета, подаренной Пав-  
ломъ Григорьевичемъ Демидовымъ. Сочинитель его  
Сергій Кубасовъ, описавъ извѣстный древній  
мѣръ, доходящій до Имперіи Греческой, которой  
Исторію оканчиваетъ взятіемъ Царя-града. За-  
симъ непосредственно слѣдуетъ *Лѣтолисецъ*  
*Словенскаго языка и Рускаго рода, откуда началъ,*  
*и како бысть, и до того дойде*, начинающійся  
съ 245 главы. Сочинитель Хронографа, въ  
началѣ Руской земли, безъ сомнѣнія заимство-  
ванномъ у Нестора, обнаруживаетъ свое невѣ-  
жество въ поправкахъ и распространеніяхъ, и  
заключаетъ Россійскую Исторію избраніемъ  
Романова; послѣ чего слѣдуетъ статья, здѣсь  
помѣщенная, которой предшествоуютъ слѣдую-  
щіе стихи, недалекіе отъ прозы:

Сему писанію конецъ предлагаемъ,  
А дѣла тѣшныя вещи во вѣки не забываемъ;  
А настоящихъ изыскуемъ  
И во пространную исторію напишемъ.  
Словеса писанію переходятъ въ конецъ,  
А умъ человѣчъ никтоже можетъ исповѣдати.

Статья о Царехъ Московскихъ какъ и вся книга заключается также стихами, которые не столько для любопытства, сколько для того что сочинитель въ нихъ описалъ себя, здѣсь предлагаются;

Начатокъ виршемъ  
Мятежнымъ вещьмъ  
Сихъже разумно прочитаемъ  
И слагателя книги сея поимъ оуразумѣемъ.  
Издана бысть сия дѣтописная книга  
О походе Чюдовскаго мниа,  
Понеже онъ бысть оубогіи чернецъ  
И возложилъ на ся царскіи вѣнецъ,  
Царство великие Росіи возмущилъ  
И диаволу царскую на плечахъ своихъ носилъ;  
Есть бо то во очию нашею дивно  
Предложимъ то писаніемъ во вѣки не забыто.  
И иныи приклады в книжѣ сей имѣмъ.  
И того въ забытии не оставляемъ;  
Тогда бо мятежны времена были  
И славныя роды отечества своего оуступили.  
Мы же сему бывшему дѣлу писаніе предлагаемъ,  
По семъ четвертыя строки углядаемъ  
И трудолюбца дѣла сего познаемъ.  
Есть же книги сея слагатели  
Рода Ярославскаго изкодатии,  
Понеже онъ самъ сия существенно видѣлъ  
И иныя вещи отъ ивѣщихъ безприкладно слышалъ.  
Близко чего изыскалъ  
Толикъ сего и написаъ.  
Всякъ бо чтыи да разумѣетъ,  
А дѣла толикия вещи не забываетъ.  
Сие посланіе в конецъ привести едва возмогахъ  
А въ трудъ своемъ никоея же пользы обрѣтѣхъ.

Слава свершителью Богу, иже способныи въ совершение привести книгу сию Грѣнографъ сирѣчь дѣтописецъ. Труды же і тщание

многогрѣшнаго раба Тобольскаго сына боярскаго Сергія Кубасова.

Кубасовъ былъ современникомъ Государей, имъ изображенныхъ; и одно сіе служитъ вѣрной порукою за точность его любопытнаго описанія.

## НА ПИСАНИЕ В КРА ТЦѢ

*о Царехъ Московскихъ, о образѣхъ ихъ,  
и о возрастѣ и о нравѣхъ.*

Царь Иванъ образомъ нелѣпымъ очи имѣя сѣры і усъ пропѣгновены, поклѣпъ, возрастомъ быше великъ, сухо тѣло имѣя, плещи имѣя высоки, груди широки, мышцы толсты; мужъ чюднаго разсужденія, въ наоукѣ книжнаго починпанія доволенъ и многорѣчивъ, зѣло ко шполченію дерзостенъ, і за свое шпечество спояпель на рабы, отъ Бога данныя ему, жестшсердѣ вельми на пролитіе крови и на убиение дерзостенъ вельми і неумшлимъ; мншжесство народу отъ мала и до велика при царствѣ своемъ погуби, і мншгия грады своя поплѣни, і мншгия свѣшшпельскія чины запшчи, и смертію немилоспивншю погуби, і иная мншгая содѣяхъ надъ рабы своими: женъ и дщереи блудомъ шскверни. Тоиже Царь Иванъ мншгая і благая со-

твори; воинство вельми любляше, і перебуваюча имѣ от сокровища своего \*неоскудно подаваше: — таковъ бо бѣ Царь Іванъ.

Царь Ѡеодоръ возрастомъ малъ бѣ, ѡбразъ постничества нося, смиреніемъ ѡбложенъ (\*), о душевнѣхъ вещи попечение имѣя; на молитвѣхъ всегда предсѣдѣи и нищимъ перебуваюча подавая, ѡ мирскихъ же ни ѡ чемъ попечение имѣя, токмо о душевномъ спасеніи ѡт младенчества, даже и до конца своего тако пребысть. За сие же спасенное дѣло Богъ царство его миромъ ѡгради, і враги его умири, і время благодѣиши подаде: — таковъ бысть Царь Ѡеодоръ.

Царь Борисъ благолѣпиемъ цвѣтущи і образомъ своимъ многешество людеи превозшедъ, возрасту посредство имѣя, мужъ зѣло чюденъ и сладкоулюбивъ, вельми благовѣренъ, и нищелюбивъ, и спроишденъ вельми ѡ державѣ своей, і многое попечение имѣя, і многое дивнѣе от себе творяше; едино же имѣя неисpravление и ѡпѣ Бога оплучение, но врачемъ сердечнѣе при-

---

\* Въ подл. ошибкою написано *неотскудно*.

(\*) Вѣрное изображеніе Царя сего, сдѣланное при жизни, можно видѣть въ Архангельскомъ Московскомъ Соборѣ надъ его гробницею.

лѣжаніе и ко властѣлюбію несытнѣе желаніе, и на прежде бывшихъ ему цареи ко оубиенію имѣя дерзновеніе; от сего же и возмѣдїе прїяшъ.

Царевичъ Феодоръ, Царя Бориса шпроча зѣло чюднѣ, благолѣпїемъ цвѣтущи, яко цвѣтъ дивнои на селѣ от Бога преукрашенъ, і яко кринъ въ полѣ цвѣтушъ; шчи имѣя велики черны, лице же еѣу бѣло, млечною бѣлоспїю блиспаяся, возрастѣмъ среднї, тѣломъ изобиленъ; наученъ же бѣ отъ шпца своего книжнѣму почитанію, во шпѣтпехъ дивенъ и сладкорѣчївъ вельми, пустѣшнѣе же и гнилѣе слово никогдаже изъ устѣ егѣ искождаше, ш вѣре и ш поученїи книжнѣмъ со усердіемъ прїлѣжаше.

Царевна же Зѣнїя, дщерь Царя Бориса дѣвица сущи, шпрокѣвица чюднаго домышленїя, зѣлнѣю красотою лѣпа бѣла и лицемъ румянна, шчи имѣя черны велики, свѣтлоспїю блиспаяся, когда же въ жалостї слезы шп очїю испущаше, тогда наипаче свѣтлоспїю зѣлнѣю блиспаше, бровми созозна, тѣломъ изобильна, млечнѣю бѣлоспїю шблиянна, возрастѣмъ ни высока, ни ниска, власы имѣя черны велики, акї трубы по плечемъ лежаху; воистїнну во всѣхъ женахъ благочїннѣша и

писанию книжному многѣмъ цвѣтуще  
 благородіемъ, воистинну во всѣхъ  
 дѣлахъ чредима, гласы восхваляемыя  
 любяще і пѣсни духовныя любезнѣ  
 слышаши любяще.

Рострига возрастѣмъ малъ: гроуди  
 широки імѣя, мышцы толсты, лице же  
 імѣя не царскѣмъ достоянію, препрос-  
 тѣе обличіе імѣя, тѣло же егѣ вель-  
 ми помраченнѣ, шпроуменъ же паче и  
 в наученіи книжномъ доволенъ, дерзо-  
 ственъ і велерѣчивъ вельми, конскѣ ри-  
 стание любяще вельми, на враги своя  
 шполчителенъ, смѣлъ вельми, храб-  
 ростъ імѣя и силоу велию, воинство  
 же зѣло любяще: — такѣмъ бѣ Ро-  
 стрига:

Царь Василей возрастѣмъ малъ бѣ:  
 шбразомъ же нелѣпымъ шчи подслѣпы  
 імѣ, книжному почитанію доволенъ и  
 вразсужденіи оума зѣло смысленъ, но  
 зѣло скупъ і вельми неподатливъ; кѣ  
 единымъ же тѣмъ \*пщаніе імѣя,  
 кошрые во уши его ложше на людѣи  
 шепіаху, онъ же веселымъ лицемъ сихъ  
 восприимая, і в сладость ихъ послоу-  
 шаше; і к волхвованію прилѣжаше.

---

\* Въ подл. по ошибкѣ поставлено *дщаніе*.

---

### ХІІІ.

## О ХЛѢБНОЙ МѢРѢ

*четвертяхъ, осминахъ и четверикахъ.*

**И**звлечено изъ жизни Царя Бориса Годунова, помѣщенной въ Хронографъ, принадлежащемъ А. В. Карцеву и писанномъ въ листъ (на 485 листахъ) среднимъ полууставомъ, переходящимъ въ скоропись. Князь Щербатовъ въ VII Томѣ (Часть I. стр. 134.) своей Россійской Исторіи замѣчая перемену хлѣбной мѣры, какъ происшествіе довольно важное, ссылается на Хронографъ своей библіотеки и нѣсколько иначе рассказываетъ. Онъ увѣряетъ, что до сего голода хлѣбъ не считали четвертьми (а въ нашей выпискѣ сказано напротивъ), но босками, еже была мѣра, содержащая въ себѣ четыре четверти; но съ сего голода зачали считать хлѣбъ четвертьми, а здѣсь говорится что начали считать четвериками.

~~~~~

Сотинитель, описывая несчастіе бывшее въ ЗРѢ (1601) году — голодъ и дороговизну при Царѣ Борисѣ, говоритъ: ржи четверень коупиша тогда по три рубли и выше. І ѿ того времени начаша на Москвѣ и во всѣхъ городехъ Роусьскихъ всякое житю четвериками



покоупати; а четверикъ имяноуеѣся  
 осмая доля четверти; а четвертая  
 доля осмины; пѣми же четвериками  
 торговати и мѣриати навѣкоша; а преж-  
 нѣе мѣры, которые имяноуеми четвер-  
 ти, то бывало четвертая доля бочки;  
 или кадки, поже і оковами звахоу;  
 шковахоу бо по верхоу тоя кади желѣз-  
 нымъ оброчомъ; для того, что бы  
 не лзя ея оурѣзати, а осминою имя-  
 новали осмоую долю бочки; — а бочкоу  
 или оковъ коупливали по при алтына;  
 и по гривне; а коли дорого, ино и по  
 ялти алтынѣ:



---

## XIV.

### ДОНОШЕНІЕ ИВАНА ПОСОШКОВА.

**П**одлинникъ, писанный на столбцѣ скорописью, рукою самаго сочинителя, найденъ между рукописями типографской Синодальной библіотеки въ Москвѣ. — Безъ сомнѣнія, *Донoшеніе* сіе писано къ извѣстному въ ученѣмъ свѣтѣ Стефану Яворскому, славному тогдашнему Іерарху и Блжсннтелю Патріаршаго престола, ибо сочинитель ясно говоритъ объ извѣстной его книгѣ: знаменія пришествія Антихрнстова; справедливо также и то, что оно относится къ началу прошедшаго вѣка, потому что о упомянутой книгѣ Посошковъ упоминаетъ, какъ уже объ извѣстной, а она появилась не прежде 1703 года. Имя Посошкова нѣкоторые изъ читателей, можетъ быть, знаютъ по одному его предложенію, поданному Боярину Федору Алексѣвичу Головину, относящемуся къ военной наукѣ (\*). — Должно дивиться изыществу мыслей, не весьма обыкновенныхъ, а особливо въ тогдашнее время, и чистотѣ слога, потому болѣе, что сочинитель былъ простой крестьянинъ, не имѣвшій случая образовать своихъ врожденныхъ способностей.

---

(\*) Оно издано въ 1793 году въ Москвѣ въ 8. подъ названіемъ: Россіяникъ прошедшаго вѣка или предложеніе и пр.

Великій Архипастырю восточные Христовы церкви и нашъ великій свѣ-  
 тильниче Всероссійскій ! благоволи сіе  
 писаніе пріяти, и изъявленною въ  
 немъ нужную нуждоу всенародную раз-  
 смотрити. Въмѣ бо, яко не вся наша  
 Христіанская нужда сущѣ ти извѣ-  
 стна; того бо ради и дерзнухъ ти поу  
 нашу доуховную нуждоу чрезъ сіе пи-  
 саніе изъявити. О семъ ты, Государь!  
 извѣстно вѣси, что мы люди мало-  
 ученые; а шп наспопелей нашихъ  
 ни ш какомъ исправленіи доуховномъ  
 ученія на доуховности не бываетъ;  
 пошому что и самъ онъ ничего не  
 разоумѣетъ, да и разоумѣтъ емоу не-  
 почему; и самъ онъ отъ отца своего  
 доуховнаго тому не наученъ есть, а  
 въ книгахъ нашихъ Славенскихъ мно-  
 гихъ нашихъ Христіанскихъ нуждъ  
 не напечатано, и всеконечно знатъ имъ  
 непочему. Толь мы просты, что не  
 токмо бѣ кто ученой иновѣрецъ, но хо-  
 тя бѣ самой послѣдней земледѣльцѣ  
 иновѣрной ш чесомъ воспросилъ насъ и  
 Москвичъ, то не знаемъ какъ имъ опъ-  
 повѣди дати; и не до того ста, но  
 еще и шп бесурманъ кто воспросилъ  
 насъ, то и имъ опъвѣстоу дати не умѣ-  
 емъ, а что и спанемъ говорить, ли-  
 ше самимъ себѣ намъ на стыдъ и все-

му православію на пороуганіе; и за то имя наше Христіанское вельми во иновѣрныхъ хоулился. А наипаче мы, Россіане, носимъ на себѣ зазоръ, понеже ни вѣры своея какова шна есмь, ни благочинія доуховнаго, ниже еспесѣннаго добронравія, ни гражданска добраго, какъ надлѣжитъ жиць, не разоумѣемъ же, но живемъ чоуть не подобны безсловеснымъ.

И того ради вельми нужно вашей святости ш семъ потщатися, дабы намъ дасть знать, какъ намъ доуховное и еспесѣнное и гражданское благочиніе управлять, наипачежъ того, какъ намъ-Бога знать и какъ честныя иконы почитать и какъ доушеполѣзно жиць.

Ямню что и на Москвѣ развѣ сотой чловѣкъ знаетъ, что то естъ православная Христіанская вѣра, или кто Богъ, или что естъ воля его, или какъ ему молитися, и какъ молитва приносить, и какъ воля его шворить? или какъ Пресвятую Богородицу почитать, и какъ Ангеловъ и угодниковъ Божіихъ чтить, и какъ ихъ въ помощь себѣ призывать, или о ходатайствѣ молить, и какъ Ангела хранителя, такожде и тезоименнаго святаго, какъ чтить, и какъ на помощь себѣ призывать, или какъ честныя иконы почи-

паять? А естѣди въ посѣлянехъ посмотришь, то истинно не чаю и изъ десяти тысящъ обрѣсти челоука, еже бѣ хотя малое что о сицѣвыхъ вещехъ что зналъ. И того ради вельми, вельми надлежитъ осемь дасть знать чрезъ нововыданное вашимъ благоуразуміемъ извѣявленіе и разпосланіемъ во вся концы Россійскіе,

Нынѣ Государь видѣлъ я на печатномъ дворѣ строящіяся новыя требники, и зря ихъ возбудилась ми мысль, еже донести святости пвоей о сихъ спашьяхъ, и дабы пвоимъ Архипашырскимъ раченіемъ и многопроуднымъ пщаніемъ вмѣспитъ, ш извѣявленіи сихъ здѣ означенныхъ спашьяхъ, въ послѣдованіе ко исповѣди, аще же уже въ самую исповѣдь вмѣспитъ невозможно, то хотя бѣ на концѣ требника; и положишь бы такое всѣмъ презвитерамъ поведѣніе, дабы в началѣ исповѣди уготовляя хотящаго исповѣдаться ко исповѣди, сперва спросилъ его, какъ онъ въ вѣре благочестивой пребываетъ и нѣтъ ли у него ш вѣре какова блазнѣнія? И буде въ вѣре колеблеща, побѣ его направилъ на истинное благовѣріе и ш вѣре утвердя спросилъ бы, како онъ почитаетъ Бога, и како Богородицу, и како Ангеловъ Господнихъ и святыхъ Божіихъ угодни-

ковъ? и како почитаетъ святѣя иконы, и не называетъ ли написаннаго или изваяннаго образа Христова Богомъ? и с каковымъ намѣреніемъ предъ иконами молится, мысль свою ко образу ль имѣетъ, или къ самому Богу? подобнъ и предъ иными образы, и какъ моленіе свое простираетъ? такожде с каковымъ намѣреніемъ і свѣщи предъ иконы поставляетъ, иконе ль той честь творя, или самому изображенному на той иконѣ, предъ нею же свѣщюу поставляетъ? И буде въ чемъ неправо управляетъ, о томъ бы ему далъ знать, и научилъ какъ что чинить, и научилъ бы его и тому сѣ каковымъ намѣреніемъ въ церковь входитъ и въ ней стоятъ, и ш всемъ доуховномъ управленіи наказавъ и утвердя, начатъ по обычаю исправлять исповѣдь. По окончаніи же исповѣди приложитъ нравоученіе житейское о любви доуховной и о еспественныхъ добродѣтеляхъ и о гражданствѣ, чтобъ былъ во всякомъ дѣлѣ постояненъ и въ словѣ своемъ не измѣненъ, и чего себѣ не хочетъ, того бѣ людямъ опунюдъ не чинилъ; и никого бѣ, ни стараго, ни мадаго, а наипаче же простодумныхъ и малосмысленныхъ и клосныхъ не пересмѣхалъ, ни осуждалъ, и устъ своихъ браннымъ и кощоуннымъ сквер-

нословіемъ не сквернилъ бы. Аще убогъ, богатыхъ бы не поносилъ, но почиталъ бы ихъ яко отъ Бога почтенныхъ, такожде бѣ и величестныхъ почиталъ же бы и вездѣ бѣ имъ давалъ мѣсто честнѣйшее, понеже всякая честь и начальство дается отъ Бога; а кѣи соусть убози или малочинни, и тѣми бѣ не гнушался, и принималъ бы ихъ во всякихъ порядкахъ яко братію, и противъ ихъ поклону отдавалъ бы поклонъ удобный, дабы той убогій о поклонѣ гордостномъ не оскорбился, и во всемъ бы ихъ утѣщалъ, а того бѣ вельми щеперегался, дабы убогаго или и богатаго какимъ дѣломъ или словомъ не оскорбить. Къ сему же еще приложилъ бы и сіе, какъ мужу з женою жити и какъ женѣ с мужемъ, чтобъ любовь между ими была заимная. И о прочіихъ Христіанскихъ добродѣтеляхъ всякаго сына доуховнаго, богатаго и убогаго, наказывалъ бы с великимъ прилѣжаніемъ, не торопясь. Да и о семъ всѣмъ священникамъ заповѣдать, чтобъ дѣтямъ своимъ доуховнымъ крѣпко заказывали, дабы всякой челоуѣкъ въ домѣхъ своихъ дѣтей своихъ, и приимыщевъ, и племянниковъ и рабовъ со младенчества учили всякому благочинію, и чтобъ опіюды по улицамъ играть и сквернословить и

бессловитъ и въ праздности бытъ не попускали, и ко святѣй церкви ходитъ понуждади бѣ. Подобнѣ егда станетъ прѣзвитеръ и своего брата прѣзвитера жѣ исповѣдывать, то в началѣ о сѣихже бы спашьяхъ вопросилъ его, всяль управляетъ тако, якоже ему повелѣно, и не прикрываетъ ли шнѣ раскольниковъ? и кѣи шпѣ святѣя церкви ошщепились, и ни на исповѣдъ ни к шблѣу Христовоу не присцупающѣ, не называетъ ли паковыхъ дѣтьми своими духовными? И буде въ чемъ явится не исправенъ, то бѣ шпложѣ иные всякіе нужды, и церковныя слоужбы, того бѣ исправилъ, и на вся правыя стези направилъ; и о всемъ его утвердя и ш вышписанномъ нравоученіи искуся, запрѣтилъ бы запрѣщеніемъ великимъ, дабы шнѣ ш сѣихъ предложенныхъ спашьяхъ на исповѣди о дѣтяхъ своихъ духовныхъ неоплощное попеченіе имѣлъ, и на путь спасенія всю свою паштвоу наставлялъ, временно и безвременно, не токмо в годъ или въ два или въ три сына своего духовнаго видѣлъ у себя на исповѣди, но ко всякому бѣ своему сыноу духовному и кромѣ исповѣди въ дома ихъ приходилъ, и жишя его смотрилъ, и на всякое бѣ благонравіе наставлялъ; то и малое бѣ дѣло что на годъ при-



крапты, а коего видя не исправна въ чемъ, то надобно и многократно приходитъ и на всякое дѣло благое его наставляишь, А егда станешъ во время поста презвитеръ дѣтей своихъ доуховныхъ исповѣдывать, то ради совершеннаго управленія, не во единъ бы день всѣхъ исповѣдовалъ, яко прежній обычай имѣли; но хотя бѣ токмо по десятии челоуѣкъ на день исповѣдовалъ, токмо бѣ со всякимъ испытаніемъ; и того бѣ ради хотя с понедѣльника начиналъ, и тако бѣ во всю недѣлю исповѣдовалъ, дабы совершенно ихъ могъ управитъ. И егда коему сыноу доуховному, наипаче же священнику, естли какой на исповѣди приказаніе скажетъ, и то бѣ приказаніе записывалъ въ особую, на то учиненную книгу; и егда въ предгрядущее время той ко исповѣди придетъ, и о томъ приказаніи своемъ спрашивали бѣ имянно, управилъ ли то, еже ему было приказано?

И сицевымъ образомъ, естли ты, великій Архіерею Божій! благоволишь попросудитися, и издаси со исполненіемъ твоего благоразумія полная расположенія, чаю я, что мочно намъ не въ большіе годы всякаго благонравія научитися. А ащеже не сицевымъ образомъ, то Богъ вѣсть мочноль намъ научитися. Естли намъ токмо въ

школахъ учиться всякаго вышеозначеннаго благоразумія, по чаю что ни во сто лѣтъ намъ не научиться будетъ. А сицѣвымъ порядкомъ не въ долѣ научиться, развѣ у коего священника сицѣваго прѣбника, или и кромѣ прѣбника шсобаго ващего свящипельскаго повелѣнія не будетъ, той токмо дѣшей своихъ доуховныхъ учить не станетъ, и самъ знать не будетъ. И мнитсѣ, Государь, мнѣ, что надлежитъ и великимъ кляпвеннымъ запрещеніемъ презвитерамъ запрѣшитъ, чтобъ они штнюдъ не искуся и не ушвердя въ новоположенныхъ шпвысокоразумія швоего спашьяхъ дѣшей своихъ духовныхъ не исповѣдывали.

Ей, Государь! вамъ непочесому знать, какое въ народѣ нашемъ шбыклое и застарѣлое безумство содѣвается. Я еще и не бывалъ во иныхъ шкрестныхъ Государьствахъ, шбаче не чаю нигдѣ таковому безумствоу обрѣстися. Не скаредное ль сіе есть дѣло, яко еще младенецъ не научится какъ и хлѣба называть, или чего иного нареши, или попроситъ до чего ему нужда какая есть, а родителіе въ началѣ научаютъ егшсквернословитъ и грѣхштворитъ? чемъ было въ началѣ младенца учить какъ Бога называть и указывать на небо съ рѣченіемъ, что тамъ Богъ. И тако

младенецъ бы отъ самыхъ пеленъ научился Бога знать, а родителіе вѣмѣсно такова ученія шпецъ учить матери бранить сицѣ; мама кака, мама бя бя; а мать учить шпца бранить подобнѣ: пята бя бя; и какъ младенецъ спанетъ блякать, то шпецъ и мать тому радууются и понуждаютъ младенца, дабы шнѣ непреспанно ихъ и постороннихъ людей блякалѣ. Къ сему же злоу и еще злоу поущаютъ младенца: шпецъ учить мамку по щечкамъ бить, а мать шакожде учить шпца бить, а иные и такіе шпцы есть, что и сами себя поущаютъ бить и за бороды драсть; и егда младенецъ за бородау приметца, и тому шпецъ вельми радуется. А когда мало повозмужаетъ младенецъ и говорить спанетъ яснѣ, то уже учатъ ево и совершенному сквернословію и всякому неисповѣду. И естѣли кто зря младенца неисповѣдающегося речетъ отцу или матери, чтобѣ ево отъ такового безчинія унимали, и они отрицаютъ, что де на него смотришь, шнѣ де еще малѣ, а егда возмужаетъ, и самъ де онъ того творить не спанетъ, что де ево учить, шнѣ де ничего не смыслишь. И тако родителіе токмо плоть смертную раждаютъ, а безсмертную душу

погоубляють; и за самую овою хоу, доую и маловременную утѣхоу дѣтей своихъ вѣчно смерти предають; понеже егда кой шпроищъ из младенчества своего чесому навикнетъ, то с тѣмъ правомъ и до смерти пребудетъ. Слышелъ я, что Крымскіе Тапарове дѣтей своихъ ни за какіе вины не бьютъ, дабы они были буявы и безспрашны; и сему вѣрить мочно что сіе естъ правда. Буде кой младенецъ въ грѣзѣ возрастетъ, той будетъ и до старости боязливъ, понеже страхъ въ немъ заростетъ и не изыдетъ изъ него даже и до старости, и тако чесого ни навикнетъ из младенчества, с тѣмъ и пребудетъ. И по сему явно, что от сего въ насъ всякое безспрашіе и безуміе раждается, что из младенчества намъ ученія доушеподѣзнаго не бываетъ. Гдѣ по слыхано, что у насъ на пущехъ, и на торжищахъ и при прапезахъ, наипаче же того бываетъ и во церквахъ, всякая сквернословія и кощунства и всякая непотребная розглагольствованія? другъ друга роугаетъ, другъ друга осуждаетъ и просмѣхаетъ; и не обрѣщается въ насъ ни знака Христіанскаго, кромѣ того, что токмо мы именемъ словемъ Христіанъ; а чего ради и Христіанами нарицаемся и что въ томъ

рицаній сила, того отнюдѣ не знаємѣ же. **Ш**пкудоу же вся сія прозябоша, явѣ яко от ненаученія младенческаго. Все-  
му же тому начало, еже священни-  
ки у насѣ вѣ Роуси не ученые, естли бы  
они были всѣ ученые, иди и не уче-  
ные, да всябѣ сія разоумѣли, то вся-  
чески бѣ дѣпей своихѣ доуховныхѣ на  
всякое благо наспавляли, а о непо-  
пребствахѣ бы запрещали; а то ни  
сами разоумѣютѣ, ни насѣ учатѣ, а се  
и знашь имѣ и самимѣ непочему, по-  
неже вѣ книгахѣ ш семѣ извясненія  
полнаго и явнаго нѣтъ. И сего ради  
вельми, вельми надобно ш семѣ пошпа-  
тися, дабы шп неразоумія люди Божіи  
напрасно не погибали. И аще воля ва-  
ша святипельская к сему моему доно-  
шенію низходительна будетѣ, то мо-  
лю, да благоразоуміемѣ своимѣ даси  
намѣ разоумѣшь, какѣ Бога знашь, и  
какѣ его чтить, и какѣ его моить,  
и какѣ Пресвятую Богородицу, и какѣ  
Ангеловѣ Господьнихѣ, и прочіихѣ свя-  
тыхѣ чтить и моить, и какѣ шбра-  
зы ихѣ почитать, и свѣщи с како-  
вымѣ намѣреніемѣ предѣ кои иконы по-  
спавлять, и кои свѣщи идуть вѣ  
честь самому Богу, и кои шокмо  
единому изошбраженію. Мнѣ, Государь!  
сіе зрища вельми неправо, чпо во

церквахъ свѣщи поставляютъ всякой  
 человекъ предъ свою собину, кои у  
 него иконы принесены из дому, а предъ  
 церковные иконы и дваццатые доли  
 свѣчь не поставляютъ, а кои свѣчи и  
 подаютъ предъ церковные иконы, и тѣ  
 наипаче ставятъ предъ образъ свя-  
 тата Николая и прочихъ святыхъ, кто  
 коего паче чпитъ, а предъ Спасителевою  
 и предъ Богородичною иконами вельми  
 мало свѣчь является, а въ иное время  
 и безъ свѣчь бываютъ. И сіе зрѣща  
 вельми есть безмѣстно, а сіе и много  
 безмѣстнѣйши, и вельми ми забольно,  
 что въ праздничные дни свѣщами цер-  
 ковь предъ мѣлкими иконы домовными  
 наполняютъ, шпѣ части и предъ мѣ-  
 стные ставятъ, и шпѣ множества  
 свѣчь во церкви и въ трапезѣ воз-  
 жженныхъ свѣтъ велій возсіеваетъ, а  
 во алтарѣ яко въ темницѣ темнота  
 великая бываетъ, и не токмо бѣ свѣ-  
 ща какая горѣла предъ престоломъ,  
 но и предъ самымъ живоотворящимъ  
 тѣломъ Христовымъ никакіе свѣчки  
 не бываетъ. И еспѣли, Государь, сіе мое  
 изрѣченіе добро, что у престола Бо-  
 жія бытъ свѣщамъ и предъ ковчегомъ,  
 идѣже тѣло Христово лежитъ, по-  
 минѣ ся мнишь, что тѣ свѣщи пріят-  
 нѣе бѣ Богу были. И еспѣли сія тако,

то не хоудо бы туже ко исповѣди приписать и ѡ семѣ, дабы шпцы доуховные на исповѣди дѣтямъ своимъ доуховнымъ и ѡ семѣ имянно наказывали, дабы паче тщались свѣщи подавати во алтарь, а потомъ уже въ церковь предъ иконы. А на праздники и воскресные дни всякой бы человекъ могоушно подалъ во алтарь свѣщоу алтынную, или грошовую, или копѣчную, а мало мочно денежную, или и полоуденжную, а безъ тогобъ никто не былъ, еже по силѣ своей свѣчки во алтарь не подать.

И шп всея своей души святость твою молю, Господа ради невѣжество мое презри, а на усердіе мое призри, и сіе назнаменанное древо въ нынѣ совершающіяся требники водрози. Въмѣ бо, въмѣ, яко Богъ не обидникъ, не избидитъ тѣя во проудѣхъ твоихъ воздающе, но воздастъ и со излишествомъ за насаждение сего малаго лѣтораслянаго древа; сподобитъ тѣя отъ многолѣтнаго и многоплоднаго древа жизни посредѣ рая насажденнаго прекраснаго и пресладнаго швоція вкусити, и в некончаемые вѣки насладитися! Аминь, аминь, аминь.

Молю же тѣя великаго Архіерея Божія паки, Господа ради не оприни сего моего доношенія, за необычное мое дер-

зновеніе, или за несложность письма. Ей неученый есмь человекъ, къ сему же еще и земледѣлецъ есмь, токмо от вложенные ми от Бога ревности возжелахъ ш сихъ спатяхъ донести; понеже вижоу, что шпсуюдоу погибаемъ, а помощи и спасенія ни шпкудоу не знаемъ. Хорошо бѣ по имянованію нашему и житіе наше было, и чѣтобъ имя Христово въ насъ не хоулилось, но всячески бѣ прославлялось; тобы наша полѣзная честь, еже бы намъ всѣхъ шкрестныхъ государствъ всякими добродѣтелями и добронравіемъ превзыпи. И надеждоу ш семъ имѣю на Бога несоумнѣнную, аще той водроузипѣ во швое святишельское сердце ш сіемъ предложеніи прилѣжное пщаніе, то будетъ тако, яко надлежитъ быти. О Антихристѣ, и вельми многопроудно, извѣявленіе учинитъ шбаче егда потѣщался еси, и Богъ помогъ ти обвѣяснитъ явно, яко въ зеркалѣ. И естли, Государь! изволишь ради всенародные пользы означенные спашьи по благоразоумію своему соспроити, то многіе люди спасушся, вси бо яко шп сна пробудятъся Писавый убогій мирянинъ }  
 села Цюровскаго крестьянинъ } Иавъ Цосоцковъ,

Конецъ первой Части.





## ОГЛАВЛЕНІЕ

|                                                                                                | Стран. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Предисловіе.                                                                                   | 1      |
| I Поученіе Архієпископа Луки къ братіи.                                                        | 5      |
| II Судъ Ярослава Владиміровича. Правда<br>Руская.                                              | 17     |
| III Посланіе Никифора Митрополита Кіев-<br>скаго къ Великому Князю Владиміру<br>Всеволодовичу. | 59     |
| IV Грамота Новгородскаго Князя Всево-<br>лода.                                                 | 76     |
| V Уставъ Новгородскаго Князя Свято-<br>слава.                                                  | 82     |
| VI Посланіе Іоанна Митрополита Руска-<br>го.                                                   | 86     |
| VII Правило Кирилла Митрополита Рус-<br>скаго.                                                 | 104    |
| VIII Уставная грамота Царя Ивана Ва-<br>сильевича, данная Двинскимъ Тіунамъ.                   | 125    |
| IX Уставная грамота, данная опть Царя<br>Ивана Васильевича Двинянамъ                           | 140    |
| X Губная грамота, данная опть Царя<br>Ивана Васильевича Бѣлозерцамъ.                           | 151    |
| XI Окончаніе книги Спененной.                                                                  | 166    |

## Оглавленіе

Стран.

|                                                                                   |   |   |   |   |   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|-----|
| XII Написаніе вкратцѣ о Царяхъ Московскихъ, о образѣ ихъ, о возрастѣ и о нравахъ. | - | - | - | - | - | 170 |
| XIII О хлѣбной мѣрѣ, четвертяхъ, осминахъ и чешверикахъ.                          | - | - | - | - | - | 176 |
| XIV Доношеніе Ивана Мосошкова.                                                    | - | - | - | - | - | 178 |



